



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 1

Formansins merki:

GERÐABÓK

Dato: 16. juni 2016
Stað: Býráðssalurin
Málsnr: 157/16 – 191/16

Kl. 18:00

FUNDARLEIÐARI:
Heðin Mortensen

VIÐ LUTTØKU AV:

Jógvan Arge
Helena Dam á Neystabø
Tróndur Sigurðsson
Halla Samuelsen
Bogi Andreassen
Annfinn Brekkstein
Jákup Dam
Marin Katrína Ragnarsdóttir Frýdal
Bjørghild Djurhuus
Elin Lindenskov
Sjúrdur Johan Olsen
Sigrun Amalia Mohr

LUTTÓKU EISINI:

Ingunn Eiríksdóttir
Jóan Petur Hentze
Sigurð Ó. Vang
Randi Saxov
Óla Jákup Rólantsson

LUTTÓKU IKKI:

SKRIVARI:

Björgfríð Ludvig

PROTOKOLLFØRARI:

Magnus Dam



Innihaldsyvirlit

Síða

Til viðgerðar

| | | | |
|------------------------|--------------|---|----|
| 159/16 | 16/00042-1 | Mál beind í nevndir 2016 | 4 |
| 160/16 | 16/01514-1 | Árligur rakstrarstuðul á mentanarøkinum – flyting til aðrar kontur | 5 |
| 161/16 | 16/01585-1 | Eykajáttan til Heilsu- og umsorganartænastuna 2016 | 6 |
| 162/16 | 14/03408-18 | Nýggjur skúli í vesturbýnum (2012-1064) | 10 |
| 163/16 | 15/01400-1 | Serstøk nevnd at fyrireika nýggjan svimjihyl | 18 |
| 164/16 | 14/04763-136 | Umsókn um stuðul til umvæling av Tórshavnar ítróttar- og samkomuhøll - skeyti 1386 - ymiskt tilfar í eini kassetu (1999-0345) | 21 |
| 165/16 | 16/01195-1 | Samstarvsavtala við Sandoy um barnatannrøkt | 39 |
| 166/16 | 15/04635-3 | Umsókn um framhaldsdeild í Sankta Frans skúla | 41 |
| 167/16 | 15/03660-1 | Umsiting og býráð flyta út á Vestaru Bryggju | 47 |
| 168/16 | 16/00407-3 | Graslíki á komandi fótbóltsvøll í Hoyvík | 52 |
| 169/16 | 16/02185-1 | Broyting í reglugerð fyri viðgerð av umsókn og útlutan av fastari ogn til egnan privatan bústað | 55 |
| 170/16 | 14/03251-17 | Bygging av dagstovni í Kollafirði | 56 |
| 171/16 | 15/05000-1 | Søla bygningur matr. nr. 320a. (Hugskotið) | 59 |
| 172/16 | 16/02101-1 | Møgulig søla av Dagstovninum millum Bóla | 62 |
| 173/16 | 16/00962-1 | Tórsvøllur - vestursíðan | 63 |
| 174/16 | 15/03170-8 | Vegna Búrøkt Kristjan á Neystabø : Viðvíkjandi útstyking matr. nr. 1401a. | 67 |
| 175/16 | 14/05161-3 | Útstyking á Kongavarða til grundstykkir á matr. nr. 255a, Argir | 68 |
| 176/16 | 16/01722-1 | Uppskot til serstaka byggisamtykt fyri kommunuskúlan | 73 |
| 177/16 | 16/01923-2 | Umsókn um loyvi til víðarisølu av matr. nr. 35an, Hoyvík. | 74 |
| 178/16 | 15/04607-2 | Umsókn um byggiloyvi til uppfturbygging til frítíðarhús á | 75 |



matr. nr. 76 við Hoydalsá (Sundsvegin).

| | | | |
|------------------------|-------------|---|-----|
| 179/16 | 16/02060-2 | Skyn : Umsókn um loyvi til víðarisølu av matr. nr. 676g Tórshavn | 78 |
| 180/16 | 16/01221-3 | Áheitan á kommununa um at strika servituttin á ognini matr. nr. 1041a, Tórshavn | 79 |
| 181/16 | 16/01796-3 | Umsókn vegna Dekksentrið um keyp av parti av matr. nr. 1381b, Tórshavn | 80 |
| 182/16 | 16/01841-1 | Visit Tórshavn. Leigumál í bankabygninginum. Niels Finsensgøta. | 81 |
| 183/16 | 16/01556-1 | Bankabygningur Niels Finsensgøta. Útleigan av atkomuhædd og part av kjallarahædd. | 83 |
| 184/16 | 16/01842-1 | Tjaldurs Apotek. Leigumál í bankabygninginum í Niels Finsensgøtu. | 86 |
| 185/16 | 16/02102-1 | Leigumál neyst úti á Bakka, Froskmannafelagið. Matr.nr. 151 d & 151 e | 88 |
| 186/16 | 16/02044-1 | Orkusparandi tiltøk – gøtuljósiløgur 8275 | 89 |
| 187/16 | 14/00772-13 | Bygginevndin fyri Hoyvíkar kirkju- kirkjugarður í Hoyvík (2007-2036) | 90 |
| 188/16 | 14/01698-78 | Kommunala Brennistøðin : Endurnýggjan av ketlinum | 96 |
| 189/16 | 15/03578-1 | Ruskinnsavning – útbjóðing av sáttmála | 107 |
| 190/16 | 16/02132-1 | Framflyting og meirjáttan Tórshavnar havn 2016 | 113 |
| 191/16 | 16/00040-1 | Góðkenning av mánaðarroknskapinum 2016 | 114 |



Býráðsfundur
16. júní 2016

Blað nr.: 4

Formansins merki:

159/16 Mál beind í nevndir 2016

| Viðgjört av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|----------------|-------------|--------|------------|
| 1 Býráðsfundur | 28.01.2016 | 5/16 | 16/00042-1 |
| 2 Býráðsfundur | 25.02.2016 | 34/16 | 16/00042-1 |
| 3 Býráðsfundur | 17.03.2016 | 69/16 | 16/00042-1 |
| 4 Býráðsfundur | 19.04.2016 | 97/16 | 16/00042-1 |
| 5 Býráðsfundur | 19.05.2016 | 125/16 | 16/00042-1 |
| 6 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 159/16 | 16/00042-1 |
| 7 Býráðsfundur | | | 16/00042-1 |

Máslýsing:

Tilmæli:

Býráðsfundur 28. janúar 2016: Tikið til eftirtektar.

Býráðsfundur 25. febrúar 2016: Tikið til eftirtektar.

Býráðsfundur 17. mars 2016: Tikið til eftirtektar.

Býráðsfundur 19. apríl 2016: Tikið til eftirtektar.

Býráðsfundur 19. maí 2016: Tikið til eftirtektar.

Býráðsfundur 16. júní 2016: Tikið til eftirtektar.



160/16 Árligur rakstrarstuðul á mentanarøkinum – flyting til aðrar kontur

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|--------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Mentamálanevndin | 06.04.2016 | 113/16 | 16/01514-1 |
| 2 Fíggjarnevndin | 11.05.2016 | 156/16 | 16/01514-1 |
| 3 Býráðsfundur | 19.05.2016 | 131/16 | 16/01514-1 |
| 4 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 160/16 | 16/01514-1 |

Málslýsing:

Vísandi til nýggjar leiðreglur til árligan rakstrarstuðul á mentanarøkinum hjá Tórshavnar kommunu er ikki longur gjørligt at stuðla ávísum virksemini, sum áður er stuðlað á kontum á mentanarøkinum. Talan er um árligan stuðul til Havnar Bjargingarfelag og Rescue Lív, sum seinastu árin hava fingið árligan rakstrarstuðul, tils. kr. 80.000 um árið, og til Kollafjarðar Bjargingarfelag, sum hevur fingið stuðul eftir umsókn, kr. 25.000.

Mælt verður tí til at flyta upphæddina, tils. kr. 105.000, av kontu 5366 Stuðul annars til Teknisku fyrisiting – Tilbúgving, nýggj konta.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til at flyta kr. 105.000 av 5366 Stuðul annars til Teknisku fyrisiting – Tilbúgving, nýggj konta.

Mentamálanevndin 06. april 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Helena Dam á Neystabø var ikki við í viðgerðini av hesum málið.

Fíggjarnevndin 11. mai 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 19. mai 2016: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt við aðru viðgerð.



161/16 Eykajáttan til Heilsu- og umsorganartænastuna 2016

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|--------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 13.04.2016 | 135/16 | 16/01585-1 |
| 2 Trivnaðarnevndin | 13.04.2016 | 23/16 | 16/01585-1 |
| 3 Fíggjarnevndin | 11.05.2016 | 183/16 | 16/01585-1 |
| 4 Býráðsfundur | 19.05.2016 | 130/16 | 16/01585-1 |
| 5 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 161/16 | 16/01585-1 |

Málslýsing:

Samlaða nettojáttanin til alla heilsu- og umsorganartænastuna – konta 2720 heilsuhúsið, konta 2721 røktartænastur, konta 2722 tilboð, konta 2730 fysisiting, konta 2731 gjøld fyri røktartænastur, konta 2750 ansingarsamsýning, og konta 2761 leiga – er í 2016 kr. 140,5 mió.

Sama nettojáttan fyri 2015 var kr. 141,1 mió. Sambært roknskapinum fyri 2015 varð meirnýtslan á hesum kontum samlað kr. 9,4 mió, sí eisini niðanfyri.

Samlaða nettojáttanin til eldraekið í Tórshavnar kommunu í 2014 var umleið kr. 136 mió, harav umleið kr. 5 mió frá kommununi. Tá 2014 varð gjørt endaliga upp, høvdu stovnar í Tórshavnar kommunu meirnýtlu uppá kr. 5-6 mió, sum landið tá endurrindaði meginpartin av.

Tað merkir, at játtanarstöðið til eldraekið hesi trý árin er stórt sæð tað sama.

Kommunan hevur í fíggjarætlanini bæði fyri 2015 og 2016 samtykt at taka støði í teirri játtan til eldraekið, sum landið letur kommununi samsvarandi serliga fíggjarleistinum við afturbering av frádráttum og skatti av eftirlønarinngjøldum. Í 2015 var henda játtan í fíggjarætlanini kr. 128,4 mió og í 2016 er hon sett til kr. 131,9 mió.

Harumframt er ein skiftisjáttan fyri árin 2015 og 2016. Játtanin í 2015 var kr. 8,9 mió, og í 2016 er hon kr. 4,8 mió. Í 2017 er henda skiftisjáttan burtur.

Aftrat omanfyri nevndu játtanum frá landinum er so tann upprunaliga kommunala játtanin til eldraekið, sum áðrenn útlekkingina var til rakstur á sambýlum, heimavitjanartænastu og tilhald, kr. 5,8 mió lögð aftrat. Til síðst er eisini lønarvøkstur framroknaður.

Staðfestast kann, at játtanin fyri 2015 og 2016 í upphædd er á sama støði sum í 2014. Við so at siga sama virksema og tænaustigi á røktarheimunum og í heimatænastuni, bæði tá um tal av brúkarum og starvsfólkanormeringum annars ræður, umframt ávísingum uppraðfestingum innan fyrbyrging og heilsustimbran eins og visitation, er greitt, at virksemað kann ikki rúmast innan samtykta játtanarkarmin.

Roknskapur 2015

Í talvuni sæst heildarroknskapur fyri heilsu- og umsorganartænastuna fyri 2015:

| Konta | Heiti | Salda 12-2015 | Játtan 2015 | Avlop kr. 12-2015 | Avlop 12-2015 |
|-------|----------------|---------------|-------------|-------------------|---------------|
| 2720 | Heilsuhúsið | 31.127.000 | 29.947.000 | -1.180.000 | -4% |
| 2721 | Røktartænastur | 106.930.971 | 99.033.000 | -7.897.971 | -8% |



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 7

Formansins merki:

| | | | | | |
|------|---------------------------|-------------|-------------|------------|------|
| 2722 | Tilboð | 21.266.334 | 18.774.000 | -2.492.334 | -13% |
| 2730 | Fyrisiting | 4.730.069 | 5.790.000 | 1.059.931 | 18% |
| 2731 | Gjöld fyrri røktartænastr | -16.025.589 | -15.000.000 | 1.025.589 | 7% |
| 2750 | Ansingarsamsýning | 2.312.243 | 2.300.000 | -12.243 | -1% |
| 2761 | Leiga | 174.598 | 300.000 | 125.402 | 42% |
| | Tilsamans | 150.515.624 | 141.144.000 | -9.371.624 | -7% |

Roknskapur pr. ultimo februar 2016

Í talvuni sæst heildarroknskapur fyrri heilsu- og umsganartænastrna fyrri januar og februar 2016:

| Konta | Heiti | Salda 02-2016 | Játtan til 02-2016 | Nýtsla higartil 02-2016 | Játtan 2016 |
|-------|---------------------------|---------------|--------------------|-------------------------|-------------|
| 2720 | Heilsuhúsið | 4.781.914 | 4.699.330 | 102% | 28.196.000 |
| 2721 | Røktartænastr | 19.824.035 | 17.272.504 | 115% | 103.635.000 |
| 2722 | Tilboð | 3.217.503 | 2.707.171 | 119% | 16.243.000 |
| 2730 | Fyrisiting | 443.769 | 835.000 | 53% | 5.010.000 |
| 2731 | Gjöld fyrri røktartænastr | -2.662.748 | -2.500.000 | 106% | -15.000.000 |
| 2750 | Ansingarsamsýning | 393.820 | 400.000 | 98% | 2.400.000 |
| 2761 | Leiga | 0 | 22.000 | 0% | 132.000 |
| | Tilsamans | 25.998.294 | 23.436.005 | 111% | 140.616.000 |

Úrslit

-2.562.289

Til tøluni fyrri januar og februar er at viðmerkja, at uml. kr. 900.000 er eftirlønargjöld hjá tímaløntum fyrri 2015. Hesi verið goldin einaferð um árið. Harumframt hevur Gjaldstovan fráboðað, at lønarútleigg frá 2015 stórt kr. 561.000 verður at skráseta sum útreiðsla á kommunala roknskapinum fyrri 2016. Hetta framgongur tó ikki enn av tølunum omanfyrri.

Í figgjarætlanini fyrri 2016 er lagt upp til, at Umlættingarheimið varð niðurlagt pr. januar 2016. Fráboðað er nýggj politisk viðgerð av hesi avgerð við tí endamálið, at umlættingarheimið heldur fram við vanligu umlættingarvirkseminum sum áður. Fyrri figgjarætlanina 2016 merkir tað ein figgjartørv á 3,6 mió kr.

Við støði í tveimum teimum fyrstu mánaðunum er samlaða framroknaða meirnýtslan fyrri 2016 kr. 15,5 mió.

Ætlandi verða uml. kr. 2,2 mió av minninytsum í 2015 (konturnar 2730 fyrisiting, 2731 gjöld fyrri røktartænastr og 2761 leiga) framskrivaðar til 2016.

Samlaður mettur eykajáttanartørvur fyrri 2016 er sostatt kr. 13,3 mió. Tá er ikki roknað við nøkrum broytingum í tænastrum ella virkseminum.

Sí eisini notat við ymskum taltlfari fyrri 2015 og 2016.

Uppræðfestingar?:



Omanfyri nevnda upphædd kr. 13,3 mió í eykajáttan fyri 2016 hefur ikki við sær nakrar beinleiðis uppraðfestingar ella betringar í tænaustøðinum ella víðkan av virksemlu ella tilboðum, men er bert ein staðfesting av veruliga kostnaðinum av verandi virksemlu.

Afturmeldingar frá deildarleiðarum og starvsfólku búeindunum er fatan av, at normeringin í røktini er ov lág. Gongdin er, at húsfólk verða meira og meira røktarkrevjandi. Mett verður, at umleið 2/3 av húsfólkunum hava tørv á, at tveir starvsfólk hjálpa við allari persónligari røkt.

Skuldi politiskur vilji verið til at játta t.d. eina dagvakt 40 tímar út á hvørja deild á búeindunum, heimatænaustuni og terapeuttoyminum, t.e. 17 ársverk við miðal lónarkostnaði á kr. 430.000, so er samlaði kostnaðurin kr. 7,3 mió.

Í mun til eldrapolitikkin var stórur dentur lagdur á fyrbyrging, heilsustimbran og rehabilitering. Heimatænaustan er eisini partur av hesum. Til ber við lutfalsliga avmarkaðum upphæddum at rækka nógvum heimabúgvandi borgarum við viðkomandi tænaustum og tilboðum, sum í síðsta enda eru við til at tálma tørvin á búplássi á røktarheimi.

Fíggjarstýringin:

Størsti parturin av lónarútreiðslunum er á búeindunum. Deildarleiðararnir hava við vaktplanleggingini ta desentralu ábyrgdina av fíggjarstýringini. Vaktplanskipanin er sett í gongd á flestu stöðum. Í lötuni fáa deildarleiðararnir tó bert stýrt í mun til útlutaðar tímar. Skipanin manglar enn fíggjarstýringsmodulið soleiðis, at deildarleiðarin í vaktplanleggingini bæði kann stýra við tímum og játtan, tí tímarnir kosta ymiskt alt eftir lónarviðurskiftunum hjá einstaka starvsfólkinum. KT-deildin hefur tikið upp samráðingar við teir partar, ið varða av vakplanskipanini, um at fáa henda hentleika settan í verk skjótast gjørligt.

Heilsu- og umsorganartænaustan hefur somuleiðis tørv á fíggjarfórleika sentralt. Heilsu- og umsorganartænaustan umsitur stórar upphæddir og kompleksar skipanir og tænaustur við stöði í ymiskum umstøðum hjá nógvum einstökum borgarum. Til tess at styrkja fíggjarstýringina í mun til fíggjarætlanina hjá heilsu- og umsorganartænaustuni, eins og betri at kunna roknað kostnaðir fyri hvørja veitta tænaustu v.m., verður mettt neyðugt við fólkum við fíggjarligum fórleikum sum stuðulsfunktiún hjá heilsu- og umsorganarstjóranum.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin mælir til at játta kr. 13,3 mió í eykajáttan til heilsu- og umsorganartænaustuna fyri fíggjarárið 2016.

Trivnaðarnevndin 13. april 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 13. april 2016: Útsett.

Fíggjarnevndin 11. maj 2016: Samtykt at játta kr. 4,338.000,00 í eykajáttan til heilsu- og umsorganartænaustuna, ið verður at fíggja sambært uppskoti, j.nr. 16/01585-4.

Málið beint í býráðið til tvær viðgerðir.



Býráðsfundur
16. júní 2016

Blað nr.: 9

Formansins merki:

Býráðsfundur 19. maí 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti

Komið er eftir, at möguleg sölunntøka av Dagstovninum millum Bóla kann ikki innganga í samtyktina um eykajáttan. Harumframt mælir fíggingardeildin staðiliga frá at regulera fíggingarlyklarnar á dagstovnaðkinum § 3 og á skúlaðkinum § 4 vísandi til, at hetta krevur eftirregulering og rættingar av sera stórum mongdum av data.

Samlað er talan um kr. 1.735.000, sum skulu takast úr teimum 4.338.000, ið samtyktar eru við fyrstu viðgerð. Hetta talið skal tí rættast til kr. 2.603.000.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin mælir samsvarandi omanfyri standandi til at samtykkja eykajáttan á kr. 2.603.000 til heilsu- og umsorganartænastuna, og at spurningurin um restfígging av eykajáttanartørvinum verður tikin upp aftur eftir summarfrítíðina.

Býráðsfundur 16. júní 2016: Einmælt samtykt við aðru viðgerð.



162/16 Nýggjur skúli í vesturbýnum (2012-1064)

| Viðgjört av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|----------------------------------|-------------|--------|-------------|
| 1 Mentamálanevndin | 24.06.2014 | 151/14 | 14/03408-18 |
| 2 Fíggjarnevndin | 24.06.2014 | 203/14 | 14/03408-18 |
| 3 Býráðsfundur | 25.06.2014 | 148/14 | 14/03408-18 |
| 4 Mentamálanevndin | 20.10.2014 | 207/14 | 14/03408-18 |
| 5 Mentamálanevndin | 11.02.2015 | 22/15 | 14/03408-18 |
| 6 Mentamálanevndin | 06.05.2015 | 72/15 | 14/03408-18 |
| 7 Byggi- og býarskipanarnevndin | 08.05.2015 | 117/15 | 14/03408-18 |
| 8 Mentamálanevndin | 19.10.2015 | 209/15 | 14/03408-18 |
| 9 Tekniska nevnd | 20.10.2015 | 112/15 | 14/03408-18 |
| 10 Byggi- og býarskipanarnevndin | 20.10.2015 | 199/15 | 14/03408-18 |
| 11 Býráðsfundur | 21.10.2015 | 173/15 | 14/03408-18 |
| 12 Fíggjarnevndin | 21.10.2015 | 236/15 | 14/03408-18 |
| 13 Fíggjarnevndin | 06.01.2016 | 1/16 | 14/03408-18 |
| 14 Býráðsfundur | 06.01.2016 | 1/16 | 14/03408-18 |
| 15 Mentamálanevndin | 06.01.2016 | 1/16 | 14/03408-18 |
| 16 Býráðsfundur | 28.01.2016 | 12/16 | 14/03408-18 |
| 17 Mentamálanevndin | 10.02.2016 | 24/16 | 14/03408-18 |
| 18 Fíggjarnevndin | 17.02.2016 | 52/16 | 14/03408-18 |
| 19 Býráðsfundur | 25.02.2016 | 38/16 | 14/03408-18 |
| 20 Mentamálanevndin | 04.05.2016 | 133/16 | 14/03408-18 |
| 21 Fíggjarnevndin | 11.05.2016 | 158/16 | 14/03408-18 |
| 22 Býráðsfundur | 19.05.2016 | 128/16 | 14/03408-18 |
| 23 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 222/16 | 14/03408-18 |
| 24 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 162/16 | 14/03408-18 |

Málslýsing:

2012-1064/17 SG

Fyrirreika bygging av nýggjum skúla

Arbeidsbólkur og arbeidssetningur

Í álitinum um skúlabygnað og skúlabygging 2012-2021 (sí mál 2011-0679), sum skúlastýrini eisini hava viðgjørt og gjørt viðmerkingar til, verður m.a. mælt til at byggja nýggjan trý sporaðan skúla í staðin fyri Tórshavnar kommunuskúla og Venjingarskúlan. Mælt verður eisini til at skipa forskúla og frítíðarskúla í øllum skúlum. Haraftrat er lagt upp til at hava tilboð til næmingar við serligum avbjóðingum.

Hesin nýggi skúlin hevur arbeidsheitið Vesturskúli við tað, at hann ætlandi verður staðsettur í Vesturbýnum inn frá Landavegnum, har økið eisini er lagt av til at byggja ítróttahøll. Inn frá Marknagilsvegnum verður miðnámskúladepilin granni.

Tørvur er á at gera uppskot til eitt meira útgreinað konsept bæði um samlaða virkseimið í skúlanum og bygningin sjálfan. Hetta arbeiðið er at meta sum ein fyrsta fyrirreiking og hugskotsgrundarlag fyri víðari politiskari viðgerð og støðutakan til at seta bygginevnd og at útvega byggiskrá v.m.



Tilmæli:

Trívnaðarstjórinn og mentamálaleiðarin mæla til at geva umsitingini heimild til at seta arbeidsbólkk við umboðum fyri umsitingina, skúlar, frítíðarskúlar og møguliga onnur at gera uppskot til yvirskipað konsept fyri nýggja skúlanum at lata mentamálanevndina aftur til viðgerðar í seinasta lagi 15. júní 2012.

Mentamálanevndin 30. apríl 2012: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Býráðið 2. maí 2012: Tikið av skrá.

Ískoyti:

Arbeidsbólkurin hevur latið gera uppskot til yvirskipað konsept fyri nýggja skúlan, sí frágreiðing. Arbeidsbólkurin hevur m.a. lýst námsfrøðiliga profilin við atiti at eitt nú ætlanini um deildarbýti, floks- og hólisbýti, samstarv millum lærarar og pedagogar, samstarv millum skúlar, serundirvísing og næmingatrívnað. Harumframt verður nomið við staðsetingina, bygningstødd v.m.

Konseptið er í góðum samsvari við álitid um skúlabygnað og skúlabygging eins og viðmerkingarnar frá skúlastýrunum (máttal 2011-0679).

Mett verður, at tilfarið, ið arbeidsbólkurin hevur latið úr hondum, saman við álitinum um skúlabygnað og skúlabygging og viðmerkingunum frá skúlastýrunum er haldgott grundarlag fyri at fara víðari í tilgongdini at fyrirreika bygging av nýggjum Vesturskúla. Næsta stigið er sostatt at seta byggingevnd og at útvega byggiskrá.

Til endamálið skal fígging fáast til vega. Í sambandi við heildarætlanina fyri Kommunuskúlan eru uml. 3 mió kr. ikki brúktar. Nýggi Vesturskúlin er ein samanlegging av Kommunuskúlanum og Venjingarskúlanum, og tí verður mett, at hesir pengar kunnu játtast og flytast til nýggju skúlaætlanina fyri hesar báðar skúlar.

Tilmæli:

Trívnaðarstjórinn og mentamálaleiðarin mæla til at seta byggingevnd og at útvega byggiskrá til nýggjan Vesturskúla í samsvari við álitid um skúlabygnað og skúlabygging, og at áður játtað upphædd kr. 3 mió frá kontu 4175 Dagføring av skúlum L41003 Kommunuskúlin høvuðsumvæling verður flutt til bygging av nýggjum Vesturskúla.

Mentamálanevndin 27. júní 2012: Ein meiriluti: Jógvan Arge, Halla Samuelsen og Elin Lindenskov taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Ein minniluti: Annfinn Brekkstein og Vagnur Johannesen taka støðu á seinni fundi.

Fíggjarnevndin 28. júní 2012: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini.

Býráðið 28. júní 2012: Einmælt samtykt.

Mentamálanevndin 10. apríl 2013: Málið varð umrøtt.

Ískoyti:

Ein arbeidsbólkurur við umboðum fyri leiðslur, lærarar og foreldur í skúlastýrunum í Venjingarskúlanum og Tórshavnar Kommunuskúla og umboðum fyri umsitingina (sí mál nr. 14/00423) hevur gjørt uppskot um bygnaðarlaga samskipan og samanlegging av Venjingarskúlanum og Tórshavnar Kommunuskúla og tíðarætlan.



Á býráðsfundi 22. maí 2014 varð samtykt að broyta ætlaða talið av sporum í Vesturskúlanum soleiðis, að trý spor vera í yngri flokkunum og fimm spor í 8. og 9. flokki (sí mál nr. 14/00423).

Grundøkið við Landavegin, sum ætlanin er að byggja skúlan á, er 34.000 m², til samanberingar eru grundøkini hjá Skúlanum við Løgmannabreyt og Skúlanum á Argjahamri ávikavist 22.000 m² og 20.000 m².

Bygginevndin hefur viðgjört uppskotið, sum ein arbeidsbólkur læt úr hondum í júní 2012, og nevndin er samd um, að tað uppskotið er gott grundarlag að brúka í fyrireikingini að byggja nýggja skúlan í vesturbýnum.

Á fundi mikudagin 18. júní 2014 samtykti bygginevndin að biðja um, að 1.300.000 kr., sum settar eru av til av Vesturskúla, verða játtaðar til fyrireiking og til byggiskrá.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til að játta 1.300.000 kr. til fyrireiking og útvegan av byggiskrá av konto 4176 Nýbygging av skólum.

Mentamálanevndin 24. júní 2014: Samtykt að taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Fíggjarnevnd 24. júní 2014: Samtykt að taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

Býráðsfundir 25. júní 2014: Einmælt samtykt.

Mentamálanevndin 20. október 2014: Kunnað varð um málið.

Ískoyti:

Støðan í dag.

Tøkt lendi, sum ætlanin er að byggja á:

Matr.nr. 1099 14.660 m²

Matr.nr. 1100 15.280 m²

Matr.nr. 1102c 5.879 m²

Tilsamans 35.819 m²



Hesir matriklar eru allir D3-øki Almennir stovnar.

Samtykt er, at skúlin skal byggjast til 850 næmingar, og við grundarlagi í verandi skúlum við Løgmannaþrekk og á Argjahamri eru umleið 14 m² fyri hvønn næming. Nýggi skúlin skal sostatt vera 850 x 14 m² = 11.900 m² til støddar.

Neyðugt er at útvega meiri lendi, tí serstaka byggisamtyktin fyri Marknagil ásetur nettonýtslustig 0,3, sum krevur eitt grundøkið uppá 39.700 m².

Ætlanin er at nýta matr.nr. 1104d ella partar av hesum matrikli afturat. Kommunan eigur grundøkið, sum er 6.576 m² til støddar.

Soleiðis verður samlaða víddin økt úr 35.819 m² til 42.395 m².

Bygginevndin hevur á fundi 11. desember 2014 samtykt at mæla til, at matr.nr. 1104d verður lagt afturat samlaða økinum til Vesturskúlan.

Upplýsast skal, at matr.nr. 1104d er C3-øki Miðstaða- bústaðarbygging.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og verkætlanarleiðarin mæla til at taka undir við bygginevndini og beina málið í byggi- og býarskipanarnevndina.

Mentamálanevndin 11. februar 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti:

Bygginevndin hevur fingið 1.part av byggiskránni (Byggiskrá Fyritreytir) og mælir til at góðkenna hana við tí fyrivarni, at smærri tillagingar kunnu verða gjørdar av umsitingingini, áðrenn útbjóðað verður.

Víst verður til skjal 15/01528-2, sum er viðfest.

Sambært tíðarætlanini verða 2. og 3. partur av byggiskránni lidnir í september. 2. partur er námsfrøðilig viðurskifti og 3. partur er teknisk viðurskifti.

Tilmæli til mentamálanevndina:

Trivnaðarstjórin og mentamálaheiðarin mæla til at taka undir við bygginevndini og góðkenna fyrsta part av byggiskránni.

Ískoyti:

Eftir at málið var fyrri í mentamálanevndini, hevur fundur verið á teknisku deild við luttøku av umboðum fyri Landsverk og Rambøll um atkomuviðurskiftini til Vesturskúlan. Niðurstøðan frá fundinum var, at Rambøll skuldi koma við einum uppskoti til loysn og gera eina innkoyring frá Marknagilsvegnum ígjøgnum nevnda matr.1104d.

Mál 14-03118-22. Hjalögdu kort sum vísa uppskot til loysn.

Tilmæli til byggi- og býarskipanarnevndina:

Tekniski stjórin og verkætlanarleiðarin mæla til at taka undir við bygginevndini og teknisku deild og nýta matr. nr. 1104d fyri at halda kravið um nettunýtslustig til byggingina og møguligan atkomuveg frá Marknagilsvegnum til Vesturskúlan.



Mentamálanevndin 6. mai 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum til mentamálanevndina.

Byggi- og býarskipanarnevndin 08. mai 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum til byggi- og býarskipanarnevndina.

Ískoyti:

Bygginevndin hevur 12. oktober 2015 samtykt endaliga byggiskrá fyri byggiverkætlanina Skúlin á Fløtum. Byggiskráin, ið er hjáløgd, er í trimum þørtum:

1. Fortreytir
2. Námsfrøðilig viðurskifti
3. Teknisk viðurskifti

Grundøki

Eitt øki í Marknagili er lagt av til Skúlan á Fløtum www.saf.fo. Økið er tilsamans 42.335 m² og er ogn hjá Tórshavnar kommunu.

Sambært serstøku byggisamtyktini fyri Marknagil kunnu byggingurin/bygningarnir í mesta lagi vera 10.583 m² við tilsamans 12.700 innrættaðum m². Støddin á skúlanum verður 11.600 m² við móguleika at byggja út til tveir flokkar aftrat í 7. árgangi.

Kostnaður

Metta samlaða íløgan til handverkaraútreiðslur uttan meirvirðisgjald verður:
11.600 m² av gólvvidd fyri 11.600 m² x 20.000 kr.= 232.000.000 kr.

Tíðarætlan

Byggingin verður skipað sum ein bygging í trimum byggistigum. Sambært tíðarætlanini verður fyrsta byggistig liðugt í juli 2018, og tá flytur miðdeildin (4.- 6-fl.) inn í skúlan. Annað byggistig er til hádeildina (7.-9.fl.), og tað verður liðugt í juli 2019. Í juli 2020 verður triðja byggisstig liðugt, og tá flytur grunddeildin (0-3- fl. og frítíðarskúli) inn í skúlan.

Málið verður viðgjørt í mentamálanevndini, tekniskunevnd, byggi- og býarskipanarnevndini, fíggjarnevndini og í býráðnum.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin, mentámálaleiðarin, tekniski stjóri og býararkitekturin mæla mentamálanevndini til at góðkenna byggiskrána og at beina málið víðari til teknisku nevnd, ið skal beina málið víðari til byggi- og býarskipanarnevndina, ið skal beina málið umvegis fíggjarnevndina í býráðið.

Mentamálanevndin 19. oktober 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið í avvarðandi nevndir.

Tilmæli:

Tekniski stjórin mælir til at nevndin tekur undir við byggiskránni fyri tann partin sum viðkemur vegaføringar, ferðsluviðurskiftir og leiðingar í sambandi við verkætlanina, og at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Tekniska nevnd 20. oktober 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Timæli:



Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla nevndini til at taka undir við byggiskránni, fyri tann partin, sum viðkemur býarskipan og staðseting, og at beina málið í býráðið umvegis Fíggjarnevndina.

Byggi- og býarskipanarnevndin 20. oktober 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum. Halla Samuelsen luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Fíggjarnevndin 21. oktober 2015: Samtykt at góðkenna byggiskránni og at beina málið í býráðið, og heitt verður samstundis á teknisku nevnd um í góðari tíð at skipa øll nøktandi vega- og ferðsluviðurskipti við skúlarnar.

Byráðsfundur 21. oktober 2015: Samtykt við 12 atkvøðum fyri og ongari ímóti at góðkenna byggiskránni.

Ískoyti

Hugskotskappingin fyri Skúlan á Fløtum var útskrivað 23. oktober 2015 eftir at Tórshavnar býráð 21. oktober 2015 hevði samtykt byggiskránni fyri Skúlan.

Fýra ráðgevaratoymi vóru undangóðkend til at luttaka í hugskotskappingini.

Tey vóru:

- Elvi (Selmar Nielsen Arkitektar, Ósbjørn Jacobsen Arkitektar, LBF og SMJ)
- BIGKONTRAST (BIG-Bjarke Ingels Group, Kontrast byggilist og byggifrøði, LBF, SMJ)
- Árni Winter arkitektar, ZETA architects, SMJ og LBF
- MAP Arkitektar, Arkitektar 99, LBF og PB-Consult

18. desember 2015 lótu toymini inn síni boð uppá loysn og var tað latið navnloynt soleiðis, at nevndin ikki visti, hvat toymið átti hvat uppskot.

4. januar 2016 hevur dómsnevndin gjørt úrskurð og tilmæli í málinum um, hvat ráðgevaratoymið skal fáa móguleikan at innganga avtalu um ráðgeving, projektering og eftirlit av skúlabyggingini. Sí hjálagt dómsúrskurðin.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin, mentamálaheiðarin, tekniski stjórin og býararkitekturin mæla mentamálanevndini til at staðfesta úrskurðin hjá dómsnevndini og at heimila umsitingini til at fara undir samráðingar við vinnandi ráðgevaratoymið í dómsúrskurðinum um projektering og eftirlit, og at venda aftur við einum uppskoti til sáttmála.

Mentamálanevndin 6. januar 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 06. januar 2016: Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og at beina málið í býráðið.

Byráðsfundur 06. januar 2016: Einmælt samtykt at staðfesta úrskurðin hjá dómsnevndini og heimila umsitingini at fara undir samráðingar við vinnandi ráðgevaratoymið: Árni Winther arkitektar, ZETA architects, SMJ og LBF og uppskoti teirra, Eindirnar í heildini.



Býráðsfundur 28. januar 2016: Tikið av skrá.

Ískoyti

Bygginevndin fyri Skúlan á Fløtum hevur á fundi 9. februar 2016 samtykt samráðingarúrslitið frá samráðingunum hjá samráðingartoyminum (umboð frá bygginevnd og teknisku fyrising) við vinnandi ráðgevaratoymið í hugskotskappingini. Talan er um samtak, ið eitur Samtakið Eind Í/F (undir stovnan).

Hjálagdur er uppskot til sáttmála við tilhoyrandi fylgiskjølum.

Tilmæli

Trivnaðarstjórin, tekniski stjórin, býararkitekturin og mentamála leiðari mæla til at heimila umsitingini til at innganga hjáløgdu ráðgevaraavtalu við Samtakið Eind Í/F.

Mentamálanevndin 10. februar 2016: Ein meiriluti, Helena Dam á Neystabø, Tróndur Sigurðsson, Halla Samuelsen og Sigrun Mohr, tekur undir við tilmælinum og beinir málið í býráðið um fíggarnevndina.

Ein minniluti, Jógvan Arge, fílist á, at tilmælið við tilfari kom ikki fyrrenn á sjálvum fundinum og tekur ikki støðu til málið í dag.

Fíggarnevndin 17. februar 2016: Samtykt at taka undir við meirilutanum í mentamálanevndini og at innganga hjáløgdu ráðgevaraavtalu við Samtakið Eind Í/F og at beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 25. februar 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti

Verkætlanin er komin so mikið áleiðis at klárt er at fara undir jørðarbeiðið. Í fyrsta lagi avgrevstur, ið m.a. skal geva betri yvirtil til víðari jørðarbeiði t.e. spreinging, grovplanering, planering vm.

Útboð hevur verið av avgrevstrinum. Kostnaðarmetingin lá millum 1,1 og 1,4 mió. kr.

2 arbeiðstakarar vóru bodnir at bjóða. Lisitáión var 3. mai 2016 kl. 14.

Tilboðini vóru soljóðandi:

| | |
|--------------|---------------|
| P/F Articon | kr. 1.294.147 |
| H. V. Lützen | kr. 1.772.448 |

Ikki íroknað MVG.

Farast kann í holt við arbeiðið innan umleið 3 vikur.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin, tekniski stjórin og mentamála leiðari mæla nevndini til at taka undir við at gera sáttmála við lægsta tilboðsgeva og beina málið í býráðið umvegis fíggarnevndina. Sáttmálin væntast klárur til viðgerðina í fíggarnevndini.



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 17

Formansins merki:

Mentamálanevndin 4. mai 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Halla Samuelsen og Tróndur Sigurðsson voru ikki við í viðgerðini av hesum málið.

Fíggjarnevndin 11. maj 2016: Samtykt at taka undir við mentamálanevndni og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 19. mai 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti

*Á karminum eru fyri 2016 játtaðar 30,8 mio.kr. á stovnsnr. 4174 – Nýbygging skúlar (Íløgur).
Projekteringin av skúlanu er nú gott í gongd, umframt at jørðarbeiðið er um at fara í gongd.
Tørvur er á áleið upphæddini til virksemlu í ár.*

Tilmæli

Trivnaðarstjórin og mentamála leiðarin mæla at játta 30,8 mio.kr. á projektkonto L41012.

Fíggjarnevndin 08. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.



163/16 Serstök nevnd at fyrireika nýggjan svimjihyl

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|---------------------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Býráðsfundur | 23.04.2015 | 83/15 | 15/01400-1 |
| 2 Mentamálanevndin | 25.05.2016 | 148/16 | 15/01400-1 |
| 3 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 225/16 | 15/01400-1 |
| 4 Mentamálanevndin | 15.06.2016 | 174/16 | 15/01400-1 |
| 5 Tekniska nevnd | 13.06.2016 | 70/16 | 15/01400-1 |
| 6 Byggi- og býarskipanarnevndin | 14.06.2016 | 179/16 | 15/01400-1 |
| 7 Náttúru- og umhvørvisnevndin | 16.06.2016 | 46/16 | 15/01400-1 |
| 8 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 163/16 | 15/01400-1 |

Málslýsing:

Til tess skjótt at fáa gongd á at betra umstøðurnar til almenna svimjing og kappingarsvimjing í høvuðsstaðarøkinum, verður bygginevndin til 50 m svimjihyl tikin av, og í staðin verður serstök nevnd við tilvísing til fíggjarnevndina sett at gera allar neyðugar fyrireikingar til bygging av svimjihøll, herundir at:

- Gera neyva tørvslysing av nýggjari svimjihøll til almenna svimjing og kappingarsvimjing, herundir lýsing av, hvussu verandi svimjihallir í høvuðsstaðarøkinum kunnu nýtast til at nøkta partar av nýtsslutørvinum
- Gera uppskot til staðseting av nýggjari høll
- Gera byggiskrá til verkætlan, herundir hølistørv, teknisk krøv og orkukrøv
- Gera kostnaðarmeting og tíðarætlan fyri bygging
- Gera rakstrarætlan, t.e. roknað meting um árligar rakstrarkostnaðir
- Gera uppskot til fígging, herundir móguleikar at fáa til vega fígging frá uttanhýsis pørtum

Serstaka nevndin fyri bygging av svimjihøll verður mannað við politiskum umboðum og umboðum fyri trivnaðarfyrisingina og teknisku fyrising. Fíggjarnevndin setir nevndina, sum í minsta lagi 2. hvønn mánaða leggur statusfrágreiðing fyri mentamálanevndina og fíggjarnevndina, ið skal góðkenna arbeiðið.

Býráðsfundur 23. apríl 2015: Samtykt við 10 atkvøðum fyri og ongari ímóti, at seta serstaka nevnd undir fíggjarnevndini at fyrireika nýggja svimjihøll við omanfyrirstandandi arbeiðssetningi og at velja Elin Lindenskov og Annfinn Brekkstein í nevndina.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Elin Lindenskov, Bjørg Dam, Helena Dam á Neystabø, Sigrún Mohr, Tróndur Sigurdsson, Rúni Djurhuus, Bogi Andreasen, Annfinn Brekkstein og Sjúrdur Olsen.

Greiddu ikki atkvøðu: Jógvan Arge, Jákup Dam og Marin Katrina Frýdal.

Ískoyti:

Bygginevndin hevur 23. mai 2016 samtykt byggiskrá fyri byggiverkætlanina. Byggiskráin er hjáløgd sum fylgiskjal 1 og svarar hon uppá settu spurningarnar og punktini.



Tó viðv. spurninginum um lýsing av, hvussu verandi svímjóhallir í høvudsstaðarøkinum kunnu nýtast til at nøkta partar av nýtsslutørvinum, er at viðmerkja:

Tórshavnar kommuna hevur fylgjandi svímjóhallir:

1). Svímjóhøllin í Kollafjarðar skúla.

Verður brúkt bæði til skúlar og stovnar og er opin fyri almenninginum fleiri dagar um vikuna og alt skúlaárið. Høllin tænar einum lokalum endamáli burturav og er ikki upplagt at broyta nakað tí viðvíkjandi. Høllin er í góðum standi.

2). Svímjóhøllin í eindini á Argjavegi hjá Skúlanum á Fløtum (gl. Argja Skúla). Verður brúkt burturav til skúlabrúks. Framtíðin er nógv tengd at, hvussu verður við eindini á Argjavegi tá Skúlin á Fløtum er liðugur í 2020. Uppskotini, ið hava verið nevnd eru til annað kommunalt endamál, so sum innan eldraðkið og hevur Nám X eisini verið nevnt, tó so at í løtuni verður arbeitt út frá, at Nám X fer inn í Handilsskúlabyggingin. Alt eftir hvat framtíðar endamálið verður, skal støða takast til, um hylurin framhaldandi skal verða í brúki, ella hølið verður brúkt til annað endamál. Er ynski at minka um rakstrarkostnaðir er viðkomandi at taka støðu til at niðurleggja henda hylin. Høllin er í góðum standi.

3). Svímjóhøllin í Hesti. Verður vanligar brúkt summarmánaðirnar. Ikki nøkur ætlan fyribils um nakra broyting. Høllin er í hampiligum standi.

4). Svímjóhøllin í Eysturskúlanum. Hylurin verður brúktur til skúlabrúks umframt til kvøldskúla og aðra undirvísing. Mælt verður til at halda fram við honum óbroytt. Er serliga áhugaverd til ymiskar sertiðvir, umframt skúlabrúks. Er ynski at minka um rakstrarkostnaðir er viðkomandi at taka støðu til at niðurleggja henda hylin, ið annars er í góðum standi.

5). Svímjóhøllin í Gundadali. Er nógv brúkt til alskyns endamál.

Undangóðkenning av ráðgevaratoymum

Umsitingin er í holt við at fyrireika undangóðkenning av ráðgevaratoymum til eina møguliga hugskotskapping, sum ætlandi fer í gongd um miðjan júní og gongur fram til oktober.

Tilmæli

Trívnaðarstjórin, tekniski stjóri, býararkitekturin og mentamálaleiðarin mæla mentamálanevndini til at samtykkja byggiskrána og at beina málið í býráðið, umvegis byggi- og býarskipanarnevndina, teknisku nevndina, náttúru- og umhvørvisnevndina og fíggjarnevndina.

Mentamálanevndin 25. maí 2016: Útsett.

Ískoyti

Sbrt. Býráðssamtykt 23. apríl 2015 er talan um eina serstaka nevnd, sum vísir til fíggjarnevndina. Av teirri orsök verður viðgerðin av byggiskránni at byrja í fíggjarnevndini, sum so beinir málið víðari til aðrar nevndir, áðrenn endaliga viðgerð í fíggjarnevndini og hareftir býráðsviðgerð.

Tilmæli

Trívnaðarstjórin og mentamálaheiðarin mæla fíggjarnevndini til at samtykkja byggiskrána og at beina málið í býráðið umvegis mentamálanevndina, byggi- og býarskipanarnevndina, teknisku nevndina, náttúru- og umhvørvisnevndina.



Býráðsfundur
16. júní 2016

Blað nr.: 20

Formansins merki:

Fíggjarnevndin 08. júní 2016: Samtykt at taka undir við byggiskránni og beina málið í býráðið umvegis mentamálaneyndina, teknisku neynd, byggi- og býarskipanarneyndina og heilsu- og umhvørvisneyndina.

Tekniska neynd 13. júní 2016: Samtykt at taka undir við byggiskránni.

Byggi- og býarskipanarneyndin 14. júní 2016: Samtykt at taka undir við byggiskránni.

Mentamálaneyndin 15. júní 2016: Samtykt at taka undir við byggiskránni.

Náttúru- og umhvørvisneyndin 16. júní 2016: Samtykt at taka undir við byggiskránni.

Býráðsfundur 16. júní 2016: Einmælt samtykt.



164/16 Umsókn um stuðul til umvæling av Tórshavnar ítróttar- og samkomuhøll - skeyti 1386 - ymiskt tilfar í eini kassetu (1999-0345)

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|---------------------|-------------|--------|--------------|
| 1 Mentamálanevndin | 20.10.2014 | 203/14 | 14/04763-136 |
| 2 Mentamálanevndin | 06.10.2015 | 202/15 | 14/04763-136 |
| 3 Mentamálanevndin | 09.11.2015 | 225/15 | 14/04763-136 |
| 4 Fíggjarnevndin | 11.11.2015 | 275/15 | 14/04763-136 |
| 5 Mentamálanevndin | 25.11.2015 | 234/15 | 14/04763-136 |
| 6 Fíggjarnevndin | 02.12.2015 | 299/15 | 14/04763-136 |
| 7 Býráðsfundur | 10.12.2015 | 237/15 | 14/04763-136 |
| 8 Mentamálanevndin | 07.12.2015 | 254/15 | 14/04763-136 |
| 9 Fíggjarnevndin | 09.12.2015 | 332/15 | 14/04763-136 |
| 10 Mentamálanevndin | 13.01.2016 | 3/16 | 14/04763-136 |
| 11 Fíggjarnevndin | 20.01.2016 | 15/16 | 14/04763-136 |
| 12 Býráðsfundur | 28.01.2016 | 10/16 | 14/04763-136 |
| 13 Mentamálanevndin | 02.03.2016 | 72/16 | 14/04763-136 |
| 14 Mentamálanevndin | 06.04.2016 | 109/16 | 14/04763-136 |
| 15 Fíggjarnevndin | 13.04.2016 | 131/16 | 14/04763-136 |
| 16 Býráðsfundur | 19.04.2016 | 107/16 | 14/04763-136 |
| 17 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 208/16 | 14/04763-136 |
| 18 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 164/16 | 14/04763-136 |

Máslýsing:

Á fundi í býráðnum 23. september 2004 varð m.a. samtykt at gera eina byggitekniska meting av høllini.

Byggideildin hevur havt samstarv við BBP Arkitektur A/S um at útbyggja og umvæla høllina. Byggideildin hevur á fundi í býráðnum 30. mars 2006 kunnað um ætlaðu umbyggingina av Ítróttarhøllini á Hálsi.

Í uppskotinum er ein kostnaðarætlan og ein tíðarætlan.

Tilmæli:

Býararkitekturin mælir til at fara undir at gera hesa verkætlanina so skjótt sum til ber. Tað kann ikki metast ráðiligt at halda fram við at lappa uppá verandi høll. Ei heldur má tað metast ráðiligt at fara undir at umvæla høllina bert fyri at fáa hana í brúkiligan stand tó uttan at tillaga hana til øktan tørv og krøv til nýtslu.

Høllin á Hálsi hevur altíð staðið sum ímyndin av føroyskum innanduraítrótti, harumframt at vera stoltleikin fyri samkomu- og ítróttarvirksemi í Tórshavn. Hetta eigur Tórshavnar kommuna, sum landsins høvuðsstaður at leggja seg eftir at kunna siga um Høllina á Hálsi framyvur.

Tilmæli:

Mentamálaheiðarin mælir mentamálanevndini til at taka undir við tilráðingini frá býararkitektinum.

Mentamálanevndin 24. mai 2006: Nevndin var á staðnum og var víst runt í høllini.



Uppískoyti/tilmæli:

Høllin, ið er yvirtikin av Tórshavnar kommunu fyrst í 2005, er niðurslitin, og tørvar átrokandi ábøtur. Fyri at fáa sum mest burtur úr eini so umfatandi umvæling, hava vit mett rættast eisini at hava við í hesum arbeiði eina dagføring av høllini, ið alt annað enn líkur krøvini, ið eru til eina tílika høll í dag. Tí fyriliggur eitt skitsuuppskot, sum tekur støði í hesum. Atlit eru eisini tikin til, at hon framhaldandi, eftir at arbeiðið er gjørt, fer at verða "høllin" í Føroyum. Býararkitekturin hevur sagt um skitsuuppskotið, at hetta er eitt av teimum betru.

Í skitsuuppskotinum er samantvinna umbygging, uppbygging og um-væling. Sambært kostnaðarmetingini hjá BBP-arkitektum kostar arbeiðið kr. 32.850.000 (danskir prisir, primo 2006)

Afturat hesum kemur projekterings- og ráðgevaraútreiðslur, kr. 3.942.000 (12% av 32 mill kr.).

Av tí at uppskotið ikki bert inniheldur viðlíkahald, men eisini uppbygging v.m., halda vit tað er rætt eisini at býta samlaða metingina upp í tveir partar. Annar er umvælingarparturin og hin er uppí- og umbyggingar parturin.

Út frá kostnaðarmetingini kemur fram, at kostnaðurin fyri alt arbeiðið er í "føroyskum kr" 37.777.500 mill. kr. Deila vit hetta upp í áður umtalaðu partar, fáa vit hesa uppdeiling:

| | |
|--------------------|----------------|
| Umvæling | kr. 21.903.095 |
| Uppí- og umbygging | - 15.874.405 |
| Samlað | kr. 37.777.500 |

Í fjør játtaði býráðið 2,5 mill. kr. á konto 82 til Høllina á Hálsi at gera umvælingar fyri í 2006.

Býararkitekturin mælir til at tikið verður av øðrum av niðanfyrri standandi tilmælum. Bæði ganga uppá at fáa sett projekteringsarbeiði í gongd nú.

Í tí fyrra tilmælinum verður mælt til, at arbeiðið verður gjørt út í eitt. Hetta hevur við sær, at eingin kann brúka høllina í byggtíðini, sum ætlandi verður liðug í september 2008.

Tað seinra mælir til, at arbeiðini verða gjørt í 4 byggistigum, soleiðis at yvir eitt rímligt tíðarskeið stendur høllin liðug, sum skitsuuppskotið leggur upp til.

1. tilmæli

at projekteringin av skitsuuppskotinum verður gjørt av BBP-arkitektum, sum hava tillagað eina nýggja tíðarætlan. Teir kunnu byrja uppá projekteringina miðjan august í ár og hava hana lidna miðjan mai 2007. Arbeiðið kann byrja fyrst í juli 2007 og halda fram, til tað er liðugt, áðrenn hondbóltskappingin byrjar aftur í september 2008.

at játtanin til konto 82 verður hækkað við teim knapt 22 mill. kr., og tær írestandi knapt 16 mill. kr. sum íløga ella tiknar sum lán. Projekteringskostnaðurin verður goldin av teim 2,5 mill. kr., sum eru á konto 82, og tær írestandi 1,4 mill. kr. verða deildar soleiðis, at 1 mill. fer til konto 82 og 0,4 mill. kr. sum íløga ella lán. Sett upp í skema sær tað soleiðis út yvir 2 fíggjarár:

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| Hækka játtanina til konto 82 | kr. 21.903.095 |
| Partur av projekterings og ráðgeving | - 1.000.000 |



Samlað hækking til konto 82 kr. 22.903.095

Játtan til ílögu ella at upptaka lán kr 15.874.405
Partur av projektering og ráðgeving - 442.000
Samlað íløga ella lántøka kr. 16.316.405

Hækkan av játtan til konto 82 og játtan til ílögu ella lántøka verða gjørd yvir eitt tvey ára skeið, so hvørt sum tørvur er á peningi.

Fyri fíggjarárið 2007 verður játtanin til konto 82 hækka við kr. 12.000.000
Og íløga ella lántøka verða gjørd fyri fíggjarárið 2007 við kr. 8.000.000

Fyri fíggjarárið 2008 verður játtanin til konto 82 hækka við kr. 11.000.000
Og íløgan ella lántøka verður gjørd fyri fíggjarárið 2008 við kr. 9.000.000

| Tekstur | 2006 | 2007 | 2008 |
|--------------------|---|------|------|
| Projektering | [Bar chart showing project phases: 2006 (Projektering, Útboð, Licitatión, Kontrahering, Arbeiðið byrjar), 2007 (Arbeiðs tíðarskeið), 2008 (Arbeiðið endar)] | | |
| Útboð | | | |
| Licitatión | | | |
| Kontrahering | | | |
| Arbeiðið byrjar | | | |
| Arbeiðs tíðarskeið | | | |
| Arbeiðið endar | | | |

Omanfyri sæst tíðaraksin fyri projektering og byggítíðina, um arbeiðið verður gjørt út í eitt.

2. tilmæli

Í øðrum lagið verður mælt til at projektið verður gjørt liðugt, soleiðis at partar av arbeiðnum kunnu longu byrja í 2007. Arbeiðið kann tá leggjast soleiðis tilrættis, at tað verður boðið út í størri og minni bitum alt eftir tí, sum er best byggitekniskt, og sum pengar verða settir av til.

at peningur verður settur av soleiðis, at projekteringin kann gerast liðug av BBP-arkitektum miðskeiðis í apríl 2007. Hetta fyri at umvælingararbeiðið kann gerast við støði í tí lidna projektinum, soleiðis at arbeiðið verður gjørt í størri og smærri bitum.

at peningur verður settur av til at gera 1. byggistig í fyrstu atløgu, sum umfatar rúmini á eystursíðuna fyrst. Hetta inniheldur at skifta takið, hækka gólvið á hædd við vallargólvið, umvæla og broyta skiftirúmini, wc rúmini og harvið eisini gera kloakkina á nýggjum og asfaltera gongubreytuna. Framsíðan skal gerast eftir tí nýggja uppskotinum, tvs. skifta klæðningin út og skifta og broyta vindeyguni og úthurðarnar. Seta nýggja takrennu og rennustokk upp. Hesi arbeiði kunnu gerast við at hækka játtanina til konto 82 við 9 mill. kr. til fíggjarárið 2007.

Ein møgulig langtíðar ætlan kundi verið hendan.

1. byggistig

Umvæling og broyting av hølum, ið liggja úti við eystur síðuna. Broyting av hesi framsíðu



umfatar eisini vindeygu, úthurðar, takrennu og rennustokkar. Takið skal eisini skiftast.

2. byggistig

Útbyggja endan norðureftir, við øllum.

3. byggistig

Útbyggja endan suður eftir við øllum.

4. byggistig

Taka niður áskoðarabeinkirnar og flyta vøllin inn í mittuna. Gera nýggj áskoðarapláss og umskapa rúmini, sum liggja út til vestur síðuna. Broyting av hesi framsíðu umfatar eisini vindeygu, úthurðar, takrennu og rennustokkar.

Mentamálanevndin 13. juni 2006: Samtykt at mæla býráðnum til, um fíggarnevndina, at 2,5 mió. kr., sum eru játtaðar til umvælingar av høllini 2006, verða nýttar til projektering av umvæling og umbygging, sambært uppskoti frá BBP Arkitektar A/S, februar 2006.

Eisini samtykt at viðgera málið aftur í mentamálanevndini eftir summarfrítíðina.

Fíggarnevndin 21. juni 2006: Trivnaðarstjórin og leiðarin á mentámáladeildini vóru á fundinum og greiddu frá.

Tikið av skrá.

Fíggarnevndin 13. september 2006: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini.

Býráðið 21. september 2006: Einmælt samtykt.

Nýtt:

Kommunan hevur arbeitt við einum projektið, ið fór at kosta 40 mill kr. umframt projekteringsútreiðslur.

Projekteringin er komin væl áleiðis og sambært sáttmála millum arkitektavirkið og Tórshavnar kommunu (TK) skal projektforslagið góðkennast av TK. Hetta liggur nú klárt til góðkenningar

Samlaði kostnaður fyri projektið er kr 47.680.000 við prístalsregulering og projektering.

Arbeiði gerast í 4 byggistigum.

- 1. byggistig: 1. februar 2008 – 31. oktober 2008
- 2. byggistig: 1. januar 2009 – 1. februar 2010
- 3. byggistig: 1. apríl – 27. august 2010
- 4. byggistig: 1. september – 30. juni 2011

Arbeiði verður fígga av konto 90 soleiðis:

| | |
|---------------------|--------------------|
| Áður játtað, | 2.500.000 mill kr. |
| At játtað fyri 2007 | 6.000.000 mill kr |
| At játtað fyri 2008 | 6.415.000 mill kr |
| At játtað fyri 2009 | 14.326.680 mill kr |
| At játtað fyri 2010 | 12.829.240 mill kr |
| At játtað fyri 2011 | 5.599.080 mill kr |



Býararkitekturin mælir til at projektuppskotið, tíðarætlan og fíggingar-háttur verða góðtíkin.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamállaleiðarin mæla til at taka undir við tilmælinum frá býararkitektinum. Somuleiðis verður mælt til at seta bygginevnd fyri verkætlanina, sambært "Politisku/fyrisingarligu mannagondir fyri verkætlanir"

Mentamálanevndin 11. juni 2007: Samtykt at taka undir við tilmælinum frá trivnaðarstjóranum og mentamállaleiðaranum og beina málið í býráðið, um fíggingarnevndina.

Fíggingarnevndin 13. juni 2007: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini.

Býráðið 21. juni 2007: Samtykt uttan atkvøðugreiðslu.

Ískoyti:

5 byggifyritøkur vóru innboðnar til at prekvalifisera seg til at bjóða uppá út- og umbyggingina av Høllini á Hálsi. Freistin at lata inn upplýsingar um fyrítøkuna varð 6. mars kl 14.00. Av teim 5 boðnu, lótu 4 fyrítøkur inn tilfar, og vóru tær allar góðkendar.

Lisitatióin varð 28. apríl 2008 kl 10:00

Hesi tilboð komu inn

| Fyrítøka | 1 byggistig | 3 byggistig |
|----------------------------|------------------|------------------|
| J & K Petersen Contractors | Einki boð | Einki boð |
| Búsetur Sp/F | kr 58.798.462,80 | kr 64.143.777,60 |
| E.Pihl & Søn Føroyar P/F | kr 64.341.329,28 | kr 69.964.259,00 |
| MT Højgaard Føroyar P/F | kr 70.810.793,03 | kr 76.310.793,03 |

Ráðgevarin BBP-arkitekter, mettu at øll innkomnu tilboð vóru kontosiósmessig. Víðari mæltu ráðgevin til at tikið varð av tilboðnum frá Búsetur, og at arbeiðið skuldi gerast í einum byggistigi.

Bygginevndin gjørði hetta tilmæli.

Ein meiriluti í bygginevndin, mælir frá at taka av lægsta tilboðnum áljóðandi 58.798.462,00 kr, fyri at gera arbeiði í einum. Somuleiðis mælir ein meiriluti frá, at taka av lægsta tilboðnum áljóðandi 64.143.777,00 kr, fyri at gera arbeiðið í stigum.

Grundgevingin fyri frámælinum er, at játtaðar eru bert 48 mill. kr. til at gera arbeiðið í stigum.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamállaleiðarin mæla til at taka undir við bygginevndini vísandi til at rúm ikki er fyri verkætlanini á konto 90.

Mentamálanevndin 3. desember 2008: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið, um fíggingarnevndina, í býráðið.

Fíggingarnevndin 10. desember 2008: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini.



Býráðið 29. desember 2008: Atkvøtt var um tilmælið frá fíggarnevndini, ið varð samtykt við 11 atkvøðum fyri og ongari ímóti.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Jógvan Arge, Leivur Hansen, Hildur Eyðunsdóttir, Marin Katrina Frýdal, Halla Samuelsen, Elin Lindenskov, Inga Dahl, Vagnur Johannesen, Beate L. Samuelsen og Jan Christiansen.

Greiddu ikki atkvøðu: Sjúrdur Olsen og Høgni Mikkelsen

Uppískoyti:

Høllin, sum Tórshavnar kommuna yvirtók í 2005, er niðurslitin og tørvar átrokandi ábøtur. Arbeitt hevur verið við at fara undir útbygging av høllini, men býráðið samtykti 29. desember 2008, at arbeiðið verður ikki gjørt í hesum umfari.

Tørvurin á umvælingum í høllini er stórir, og tí verður neyðugt at gera eina tørvsmeting av bráðfeingis umvælingum og kostnaðarmeting.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamálafeingjarn mæla til at framflyta kr.100.000 av játtan til umbygging av høllini á Hálsi til at gera tørvsmeting av bráðfeingis umvælingum og kostnaðarmeting.

Mentamálanevndin 27. mai 2009: Samtykt at taka undir við tilmælinum og mæla býráðnum, um fíggarnevndina, til at játta kr. 100.000 at gera tørvsmeting av bráðfeingis umvælingum við kostnaðarmeting.

Fíggarnevndin 28. mai 2009: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini og játta kr. 100.000 av játtaðum íløgum á trivnaðarøkinum ætlaðar Høllini á Hálsi.

Býráðið 28. mai 2009: Einmælt samtykt.

Nýtt:

Tørvsmetingin av bráfeingis umvælingum og kostnaðarmeting er nú gjørd. Eystursíðan treingjur mest til ábøtur. Talan er her um at umvæla/skifta út umklæðingar- og brúsurúm, klædning og tolettir. Kostnaðarmetingin er sett upp í trimum punktum, sí skjálið frá HMP-Consult, dagfest 3. november 2009.

Her verður tikið saman um metingina:

| | |
|--------------------------|---------------|
| Brúsu- og umklæðingarrúm | kr. 3.484.100 |
| Tolettir | kr. 861.300 |
| Arbeiðstøka samlað | kr. 4.895.400 |
| Óvantað 15% | kr. 734.310 |
| Projektering og eftirlit | kr. 675.565 |
| | |
| Samlað uttan mvg | kr. 6.305.275 |
| Mvg 6,25% | kr. 390.927 |
| | |
| Samlað við MVG | kr. 6.696.202 |



Eftir at hesar ábøtur eru gjørdar, treingir gólvið til at skiftast. Tað er í sera ringum standi, og krevur nógv dagligt viðlíkahald. Men tá hugsað verður um at takið lekur, eigur takið at verða skift áðrenn gólvið, soleiðis at gólvið ikki fær vatnskaða tá takið verður skift.

Tilmæli:

Kommunustjórin og mentamála leiðarin mæla til at játta 4,4 mió. kr. av avlopinum av áður játtaðari upphædd til Høllina á Hálsi (j. nr. 1999-0345). Tøkar eru íalt 8,9 mió. kr.

Mentamálanevndin 11. november 2009: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið, um fíggjarnevndina.

Ískoyti/tilmæli:

Fyri at gera bráðfangis umvælingar lidnar – mettar til 6,7 mió. kr. – mæla kommunustjórin, tekniski stjórin og mentamála leiðarin til at játta 3,0 mió. kr. afturat av undirkonto 5776 í fíggjarætlanini fyri 2010 til arbeiðið.

Mentamálanevndin 17. november 2009: Nevndin tók undir við tilmælinum um netið.

Fíggjarnevndin 18. november 2009: Nevndin samtykti at mæla býráðnum til at taka undir við tilmælunum.

Býráðið fyri læstum hurðum 26. november 2009: Málið varð umrøtt.

Býráðið 26. november 2009: Einmælt samtykt at taka undir við fíggjarnevndini 18. november 2009.

Ískoyti:

Jógvan Arge ynskir málið á skrá.

Fíggjarnevndin 14. apríl 2010: Tekniski stjórin og býararkitekturin greiddu frá málinum. Sáttmáli verður í næstum gjørdur við HMP Consult um ráðgeving og projektering. Projekteringin tekur upp til tveir mánaðir, og mælt verður til, at arbeiðið verður boðið út í innbodnari lisitátióni í summar.

Mentamálanevndin 28. apríl 2010: Kunnað varð um málið.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamála leiðarin mæla til at bjóða arbeiðið út í innbodnari høvudsentreprisu.

Mentamálanevndin 17. maí 2010: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið, um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 20. maí 2010: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini.

Býráðið 20. maí 2010: Samtykt uttan atkvøðugreiðslu.

Mentamálanevndin 1. september 2010: Kunnað varð um málið.

Nýtt:

Lisitátióin var 22. des. 2010 og tilboðini vóru hesi:



| | |
|--------------------------|------------------|
| ÁTS S/pf. | 6.117.725,56 kr. |
| Karstín A. Joensen S/pf. | 6.183.979,25 kr. |
| Valbjörn Dalsgarð S/pf. | 6.302.015,96 kr. |
| Bjarni Poulsen S/pf. | 6.343.814,48 kr. |
| Búsetur S/pf. | 6.545.180,00 kr. |
| Húsavarðatænastan S/pf. | 6.678.556,15 kr. |

Metingin hjá HMP-Consult 6.725.000,00 kr.

HMP-Consult hava kannað tilboðini, og mæla til at taka upp samráðingar við ÁTS, sum áttu lægsta tilboðið.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til at heimila umsitingini at taka upp samráðingar og gera sáttmála við ÁTS.

Mentamálaneyvndin 12. janúar 2011: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti:

Í skrivi til mentamálaeildina dagf. 13. september 2011 vísa leiðarin á Hallarumsitingini og leiðarin á Húsaumsitingini á bráðneyðugan tørv at skifta gólvið og takið. Víst verður á, at gólvið er í sera ringum standi og krevur nógv dagligt viðlíkahald, og tí treingir tað til at skiftast. Víst verður eisini á, at tá hugsað verður um, at takið lekur, eigur takið at verða skift áðrenn gólvið, soleiðis at gólvið ikki fær vatnskaða, tá takið verður skift.

Høllin á Hálsi tørvar eina størri umvæling bæði innan og uttan. Ein heildarumvæling av høllini verður sambært HMP Consult mett at kosta millum kr. 18-20 mió. Á fíggarætlanini konta 5775 Ítróttaranevndin eru í 2012 settar kr. 2,5 mió av til framhaldandi umvælingar, sambært fíggarætlanartekstinum skulu m.a. gólvið og takið skiftast. Greitt er, at til ber ikki at skifta bæði gólvið og takið í einum fyri hesa upphædd, men fíggingin røkkur til at skifta gólvið.

Høllin hevur øll árin verið karmur um fleiri ítróttagreinar, samkomutiltøk, handilsmessur, dans og konsertir o.a. mangt. Krøv til gólv eru ymisk, alt eftir, hvat virkseimi skal vera – eitt nú skal gólv til ítrótt vera bleytt, tó at krøvini hjá ymsu ítróttagreininum eisini kunnu vera ymisk. Gólv til eitt nú at bera bilar skal hinvegin vera hart.

Gamla gólvið hevur víst seg at vera sera gott og haldført. Ætlanin er, at høllin eisini framyvir skal vera karmur um fjøltáttuð virkseimi. Metast má tí skilagott, at nýggja gólvið verður bygt upp á sama hátt við møguligum smáum betringum. Ætlanin er ikki at broyta høllina annars.

Fyri ikki at órógva kappingarárið 2012-2013 ov nógv, er neyðugt, at arbeiðið at skifta gólvið verður byrjað og gjørt liðugt beinanvegin. Tá takið verður skift, verður neyðugt at verja gólvið væl, so at tað ongan skaða fær. Mælt verður tí til, at tøka íløgjuáttanin kr. 2,5 mió verður brúkt til at skifta gólvið.

Fyri at arbeiðið skal ganga so skjótt sum møguligt, verður mælt til, at Húsaumsitingin, í samstarvi við Hallarumsitingina, standa fyri upptøku og burturbeining av gamla gólvinum, meðan arbeiðið at keypa og leggja nýggja gólvið á verður bjóðað út sum undirhondsboð til tveir arbeiðstakarar.

Mett verður tó eisini neyðugt, at gongd verður sett á heildarumvælingarnar, t.e. millum annað at skifta takið, ventilatiónsskipan, klæða allan bygningin uttan, skifta vindeygu og hurðar,



dagfæra atkomuna, ábætur á brunaviðurskipti eins og el- og hvs-arbeiði og aðra fríðkan. Til hetta endamálið eiga jättan í alt umleið kr. 20 mió at verða sett av á ílögúætlanini fyrri árinu 2013 og 2014.

Tilmæli:

Trívnaðarstjórin og mentamálaieiðarin mæla til at jätta kr. 2,5 mió av ílögukontu 5775 Ítróttaranlegg til at skifta gólvið í Høllini á Hálsi. Mælt verður harumframt til, at settar verða í alt umleið kr. 20 mió av á ílögúætlanirnar fyrri 2013 og 2014 til at umvæla bygningin lidnan.

Mentamálanevndin 13. júní 2012: Nevndin samtykti at jätta kr. 2,5 mió av ílögukontu 5775 Ítróttaranlegg til at skifta gólvið í Høllini á Hálsi og at beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Ein meiriluti Jógvan Arge, Maria Hammer Olsen og Elin Lindenskov mæla til at peningur verður jättaður at skifta takið v.m. í 2013.

Ein minniluti Annfinn Brekkstein og Vagnur Johannesen mæla til at fylgja tilmælinum at settar verða í alt umleið kr. 20 mió av á ílögúætlanirnar fyrri 2013 og 2014 til at umvæla bygningin lidnan.

Fíggjarnevndin 20. júní 2012: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini og jätta kr. 2,5 mió. Av konto 5775, ítróttaranlegg, til at skifta gólvið í Høllini á Hálsi.

Býráðið 28. júní 2012: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Arbeiðið uppá útskipting av gólvlátum og álegging av nýggjum sportslinoleum er boðið út sum undirhondsboð av HMP- Consult, ið eru ráðgevar í málinum. Tilboðini vóru hesi, uttan mvg:

Skifta gólvlátur v.m.

- Træsmiðjan Sp/f 598.210,- kr.
- Articon P/f 537.480,- kr.
- Metingin hjá HMP-Consult 520.000 kr.

Nýtt sportlinoleum v.m.

- Gólvbúni Sp/f. 414.750,- kr.
- Eyðfinn K. Eyðunsson Fa. 388.500,- kr.
- Metingin hjá HMP-Consult 424.000,- kr.

HMP-Consult hava kannað tilboðini og mæla til at skriva arbeiðstøkusáttmála við ávikavist Articon og Eyðfinn K. Eyðunsson, sum áttu lægstu tilboðini.

Eftir samráðingar við Articon um nakrar broytingar, er semja um sáttmálaupphæddina kr. 437,000,-.



Viðv. samlaða fíggjartörvinum verður víst til j. nr. 2012-1785.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórinn og mentamálaeignarinn mæla til at taka av tilboðunum við teimum broytingum, sum avtalaðar eru, frá ávikavist Articon á kr. 437.000 og Eyðfinn K. Eyðunsson á kr. 388.500, og at heimila umsitingini at gera arbeiðstøkusáttmálar við hesar.

Mentamálaeignin 26. júlí 2012: Ein meiriluti: Jógvan Arge, Maria H. Olsen og Elin Lindenskov taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Ein minniluti: Annfinn Brekkstein og Vagnur Johannesen taka støðu á seinni fundi.

Fíggjarnevndin 26. júlí 2012: Samtykt at mæla býráðnum til at taka av tilboðunum frá Articon við teimum broytingum, sum avtalaðar eru, og at umsitingin fær heimild til at taka upp samráðingar við Eyðfinn K. Eyðunsson og Gólvbúna Sp/f og gera sáttmála um eitt gólv/sportslinoleum av sama slag sum verandi gólv.

Býráðið 26. júlí 2012: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Høllin á Hálsi hevur stóran umvælingartørv. Í fjør varð gólvið skift (konta 5775, L 57003 Høllin á Hálsi). Sum tað framgongur av málslýsingini omanfyri, er bráðneyðugur tørvur á at skifta takið í høllini. Víst verður eisini á, at ein heildarumvæling av høllini er neyðug, tað er at skifta takið, nýggja ventilatiónsskipan, klæða allan bygningin uttan, skifta vindeygu og hurðar, dagføra atkomuna, ábøtur á brunaviðurskifti eins og el- og hvs-arbeiði og aðra fríðkan.

Við støði í kostnaðarmeting frá september 2011 varð mettt, at til hetta endamálið eigur játtan í alt umleið kr. 20 mió at verða sett av á íløgugætlanini fyri árin 2013 og 2014. Á íløgugætlanini fyri 2013 eru settar kr. 10 mió, sum í høvuðsheitum røkkur til at fáa skift takið og orkusparandi ventilatiónsskipan. Harumframt er eitt avlop á kontu L57003 uppá umleið 1 mió, sum kann verða flutt til tey arbeiði, sum gerast skulu í summar.

Sum fyrireikingar av arbeiðinum skal útbjóðingartilfar gerast. Mælt verður til at bjóða byggjarbeiðið út sum innboðin lisitatióin. Ætlandi skal arbeiðið fremjast í summar.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórinn og mentamálaeignarinn mæla til at gera útbjóðingartilfar og at bjóða arbeiðið út í innbodnari lisitatióin. Harumframt verður mælt til at játta kr. 10 mió av íløgukontu 5775 fyri 2013 til arbeiðið.

Mentamálaeignin 10. apríl 2013: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 17. apríl 2013: Samtykt at taka undir við mentamálaeignini og játta 10 mió. kr. av íløgukonto 5775 fyri 2013 til arbeiðið og beina málið í býráðið.

Býráðið 2. maí 2013: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Ráðgevarasáttmálar Ráðgevarasáttmálar



31-05-2013 Hevur HMP undirskriva ráðgevarasáttmála fyri bygnings- og EL arbeiðir.

04-06-2013 hevur pb Consult undirskriva ráðgevara sáttmála fyri ventilatiónsprojekt.

21-06-2013 hevur verið licitatióin fyri bygnings- og EL arbeiðir.

Innkomin tilboð:

| Felag: | Upphædd | Fyrivarni: |
|-------------------|-------------------|-----------------------|
| Articon: | Kr. 13.875.468,00 | ABF 06 |
| TG Verk | Kr. 12.873.516,98 | Tíðarætlan (Sí Skriv) |
| Búsetur | Kr. 8.635.052,01 | ABF 06 |
| Húsavarðatænastan | Kr. 9.624.351,00 | ABF 06 |

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamálaheiðarin mæla til at taka av tilboðnum hjá Búsetur á kr 8.635.052,01.

Mentamálanevndin 26. juni 2013: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 26. juni 2013: Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

Býráðið 26. juni 2013: Einmælt samtykt.

Mentamálanevndin 20. oktober 2014: Kunnað varð um málið.

Ískoyti:

Høllin á Hálsi er bygd í 1970 , hevur verið meginhøllin í býnum í fleiri áratíggju og hýsir alskyns virksemi innan ítrótt, mentan, vinnu v.m. Tørvurin innan økið økist alsamt. og verður mett at ein útbygging av Høllini á Hálsi vil hava fleiri fyrimunir samanlagt í mun til kostnað, nyttuvirði og rakstur.



Tey arbeiði, sum hava verið gjørd við nýggjum umklæðingarrúmum og w.c. á eystursíðuni, nýggjum hallargólvi, taki og endaveggi uppi á tekjuni suðureftir umframt røð av brunaátøkum, eru øll gjørd við støði í prosjektinum hjá BBP arkitektum frá 2007.

Mett verður skilagott, at komandi um- og útbyggingar eisini taka støði í hesum. Tó kann verkætlanin tillagast soleiðis, at ætlað flyting av hallargólvi ikki verður gjørd, tí nyttan í mun til kostnað er ikki so áhugaverd. Eisini kann útbyggingin suðureftir tillagast ávísam kostnaðarkarmi, meðan útbyggingin norðureftir, sum er tann, ið skal geva fleiri hallartímar, kann vaksa fyri at fáa meira nyttu.

Við at byggja út norðureftir 23m heldur enn bert 18,5m, sum BBP-prosjektið hevur, so er rúm fyri tveimum flogbóltsvøllum, eins og hetta er hálvur hondbóltsvøllur aftrat til venjing. Hetta gevur sostatt fleiri hallartímar aftrat og atknýtt goymsluhøli.

Umframt tann ítróttaliga fyrimunin, so ger henda loysnin, at umstøðurnar verða munandi betri, tá stór tiltøk eru t.d. stevnur, konsertir og møtir. Høllin rúmar tá minst 2.500 fólkum.

Týðandi er, at byggingin órógvar virksemd í høllini sum minst. Tí er eisini fyrimunur, um útbyggingin norðureftir verður framd fyrst, og at ætlanirnar serliga á suðursíðuni verða endurskoðaðar. Prosjektering og støðutakan til útboð av norðurendanum kann verða klárt til januar 2016.

Útbyggingin hevur avleiðingar fyri parkeringsumstøðurnar á Hálsi og í Gundadali. Møguleiki er at útvega 130 nýggj parkeringspláss á lendum framvið R.C. Effersøesgøtu. Hetta eigur at verða tikið við í hallarverkætlanina.

Tilmæli

Trivnaðarstjórin og mentamálaheiðarin mæla til at fara undir sum fyrsta stig at projektera og fáa til vega útbjóðingartilfar av útbygging norðureftir 23m samsvarandi lýsingini omanfyri.

Mentamálanevndin 6. oktober 2015: Nevndin samtykti at útvega kostnaðarmeting av hesi loysnini og at arbeið verður við at staðseta og kostnaðarmeta eina heila høll á Gundadalsleiðini.

Ískoyti

Umsitingin hevur verið í samskipti við Sp/f HMP Consult um eina tillagaða útgávu av BBP-verkætlanini, har tað tó verður hildið fast við verandi byggistíl o.a.

Til ber at realisera eina verkætlan við útbygging norðureftir við einum hálvum vølli, gera vestursíðuna uttan lidna, umframt útbygging suðureftir til judo, borðtennis, móttøkuøkið o.a. fyri 34,9 mio.kr. uttan MVG á 6,25%.

Mett byggitið er eitt gott ár. Útboð uppá norður og vestursíðuna kann verða um ársskiptið og uppá suðursíðuna í mars. Neyðugt er við smærri tillagingunum í projekteringini av suðurverkætlanini. Til ber eisini at gera parkeringøki við 130 plássum í lendum millum høllina og R.C. Effersøesgøtu fyri 4,15 mio.kr. umframt kommununar MVG á 6,25%.

Henda útbygging av Høllini á Hálsi og útbyggingin av høllini í Skúlanum á Argjahamri økir um tímatalið, sum til ber at brúka hallirnar til venjing. Sum støðan er í dag, eru 97 tímar at býta til flogbólt og hondbólt. Við at útbyggja á Argjum og á Hálsi verða 166 tímar tilsamans til hondbólt, flogbólt og kurvabólt.



Í Høllini á Hálsi koma í dag lið inn einaferð um tíman. Tá útbyggt er, koma lið inn hvønn hálva tíma, tí tey hita upp á hálva vøllinum (útbygdi vøllurin) og fara síðan inn á heila vøllin (verandi vøllur), og tá kann næsta lið koma inn á hálva vøllin til upphiting og venjing. Mett verður, at hetta gevur uml 70% fleiri venjingartíðir, tí skipanin kann ikki nýtast til fulnar til liðini í fremstu deildunum, tí tey vanliga venja 1,5 tíma. Talan er sostatt um munandi meira fleksibla skipan.

Ein annar vinningur er, at tíðin millum dystir gerst styttri, tí størri parturin av upphitingini kann fara fram á hálva vøllinum.

Høllin á Hálsi er eitt slag av tjóðarítróttahøll og fer útbyggingin at styrkja um tann leiklutin innan ítróttin, umframt tað ymiska fjølbroytta mentanar- og handilsvirksemi sum annars er í høllini av og á. Haraftrat er Høllin á Hálsi valstað í býnum o.s.fr.

Viðv. kostnaðarmeting og staðseting av heilari høll á Gundadalsleiðini

Ein móguleiki er at byggja eina nýggja høll í økinum suður úr Tórsbreyt. Talan er um matr. 1393a ogn hjá P/F Eik Banka. Ein fult útbyggt nýmótans høll ella hallardepil har fer at kosta væl meir enn avsetti kostnaðarkarmurin fyri bygging av ítróttahøllum, ið er tøkur, og sum ætlanin er at játta í 2016. Eisini má væntast, at henda ætlan ber ikki til at realiserað innan stutta tíð.

Hartil skal havast í huga, at í byggiverkætlanini fyri Skúlan á Fløtum er ein ítróttahøll við 400 áskoðaraplásurum, sum partur av byggistigi 2, ið verður liðugt á sumri 2019. Haraftrat verður ein ítróttahøll í Marknagilsdeplinum, og er ætlanin at gera avtalu við depilin um at umsita part av hallartíðunum, tá depilin ætlandi er liðugur miðskeiðis í 2017.

Talva við tímum í høllunum er viðfest.

Kostnaðarmeting fyri útbygging av Høllini á Hálsi er viðfest.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin, tekniski stjórin og mentamálaheiðarin mæla til at

- at heimila umsitingini at fara undir útboð av verkætlanini í sonevndum øvugtum útboði í eini heildararbeiðstøku innan fyri karmin á 34,9 mio.kr.,
- at heimila umsitingini at fara undir útboð av parkingsverkætlanini í einum útboði í heildararbeiðstøku innanfyri karmin á 4,15 mio.kr. og at arbeiðið verður fíggað av karminum til ítróttahallarbygging løgukonta 5775 ítróttaranlegg.

Mentamálanevndin 09. november 2015: Útsett til komandi fund.

Fíggjarnevndin 11. november 2015: Útsett.

Ískoyti

Útbygging norðureftir av høll í fullari longd, kostnaðarmeting o.a.

Umsitingin hevur samskipt við Sp/f HMP Consult um eina tillagaða útgávu av BBP-verkætlanini í norðurendanum til fevna um eina høll í fullari longd (hondbóltsvøllur), har tað tó verður hildið fast við verandi byggistíl o.a. so vítt til ber, umframt aðrar betranir.

Til ber at realisera eina verkætlan við útbygging norðureftir við einum fullum vølli, gera vestursíðuna uttan lidna (og teimum umvælingum innandura, sum standast av hesum), men



ikki útbýgging suðureftir til judo, borðtennis, móttøkuækið o.a. fyri kr. 28,5 mió í handverkaraútreiðslum (HVÚ) u/mvg. Tá er eisini roknað 130 parkeringsplássur í lendinum millum høllina og R.C. Effersøes gøtu. Mett byggitíð er 18 mánaðir. Útboð uppá verkætlanina kann verða í apríl 2016, eftir at neyðug projektering er gjørd. Neyðugt er við ávísur tillagingum í áður gjørdari projektering av norðurverkætlanini.

Kostnaðarmeting og nærri greiningar fyri útbýgging av Høllini á Hálsi eru viðfestar, umframt strikutekningar og visualiseringar (visualiseringar verða tøk mikudagin).

Nýtsluendamál og hallartímar

Henda útbýgging av Høllini á Hálsi, og útbýggingin av høllini í Skúlanum á Argjahamri økir munandi um tímatalið, sum til ber at brúka hallirnar til venjing. Sum stóðan er í dag, eru 97 tímar at býta til flogbólt og hondbólt. Við at útbýggja á Argjum og á Hálsi verða 176 tímar tilsamans til hondbólt, flogbólt og kurvabólt. Verður bygt út við hálvari høll á Hálsi verða tímarnir til hondbólt, flogbólt og kurvabólt 166 tilsamans.

Tað vil siga at tey stóru feløgini (H71, Neistin, Kyndil og Fleyr) kunnu í grundreglum hava hvør sína høll og ÍA og kurvabólt feløgini kunnu deilast um eina høll.

Við heilum vølli afturat á Hálsi kunnu dystir eisini spælast har eins og á Argjahamri.

Um bygt verður sum víst er á tekningunum, verður stórt øki á eystursíðuni, sum kann brúkast til upphiting bæði til dystir og venjing, sum í dag fer fram í geingjunum, sum er óheppið. Eisini kunnu høllini á eystursíðuni brúkast t.d. til borðtennis o.a. umframt betri goymslumøguleikar.

Tá tiltøk verða í høllini so sum stevnur, møtir, jólasøla og onnur tiltøk sum bert skulu brúka eina høll kann venjast í hinari høllini meðan gjørt verður klárt til tiltøkini, tað vil siga at munandi minni avlýsingar verða hjá feløgnum.

Høllin á Hálsi er eitt slag av tjóðarítróttahøll, og fer útbýggingin at styrkja tann leiklutin. Harafturat er Høllin á Hálsi valstað í býnum. Høllin kemur at hava pláss fyri umleið 1800 áskoðarum á verandi áskoðaraplássum, umframt tveimum áskoðarapallum, sum kunnu flytast. Hetta fer m.a. geva ítróttafeløgnum móguleika fyri at fáa væl størri inntøkur í sambandi við t.d. finalur í hondbólti og altjóða dystir.

Judofelagið og borðtennisfelagið

Judofelagið í Tórshavn hevur 26 íðkandi limir sbrt. yvirlitinum hjá ÍSF frá júní 2015, og í øllum landinum eru 66 íðkandi. Judofelagið venur og hevur kappingar í fimleikahøllini í Eysturskúlanum. Felagið hevur í lýtuni 12 tímar um vikuna.

Eitt av teimum feløgnum, ið hevur ynski um betri og støðugari hælsviðurskipti, er Borðtennisfelagið Tór (t.e. borðtennisfelagið í Tórshavnar kommunu). Felagið hevur í lýtuni 30 íðkandi sbrt. frágreiðingini hjá ÍSF frá júní 2015, og í øllum landinum eru 68 íðkandi.

Borðtennisfelagið hevur í dag venjingar í høllini í Skúlanum við Løgmannabreyt og í Eysturskúlanum. Borðtennisfelagið Tór hevur 12 hallartímar um vikuna. Felagið hevur stórt ynski um at fáa betri egnað høli til venjing, og at venjingin er á einum stað. Í øðrum tilmæli sæst at tilmælt verður at venjingar teirra verða staðsettar á Látrinum á Argjahamri.

Judofelagið og borðtennisfelagið hava hvør umleið 7 kappingar um árið í Havn. Ein umrøddur móguleiki fyri at skapa hesum ítróttagreinum betri umstøður er at útbýgda høllin á Hálsi ognar sær máttur til judo og eini 8 borðtennisborð soleiðis at kappingar framyvir verða í



høllini á Hálsi og at Ítróttanlegg tryggjar at alt er klárt til hesar kappingar í góðum kørmum, meðan judo framvir venjur í høllini á Argjahamri ella heldur fram í Eysturskúlanum og borðtennisfelagið á Látrinum á Argjahamri.

Býarskipanar- og myndugleikaviðurskipti

Høllin á Hálsi er fevnd av øki D2 í almennu byggisamtyktini fyri Tórshavnar kommunu seinast broytt 31. oktober 2013. Innan karmar av byggisamtyktini eru rúmir móguleikar fyri bygging í økinum. Í økinum eru ikki nøktandi parkingsviðurskipti og er tí neyðugt innan 2017 at fáa gjørt fleiri parkeringspláss.

Samlaði kapasiteturin innan ítróttanlegg og fleirnýtsluendamál

Hallarkapasiteturin í Tórshavnar kommunu er sum heild tepur, og greitt er, at við stóru menningini innan ymiskar ítróttagreinar er tørvur á útbygging av kapasitetinum, og tørvur er á fleiri hallartímum.

Verandi nýtslustig er høgt, samstundis eru Ítróttanlegg í holt við at fara ígjøgnum og eftirmeta skipanina við atliti at tryggja sær, at optimal nýtsla er av tøkka tilfeinginum, t.d. at í fleiri førum er ein heil høll avsett, men bert hálv høll verður brúkt; at tað kemur meir enn so fyri, at ikki verður boðað frá, tá ein høll ikki verður brúkt.

Samanlagt ræður Ítróttanlegg yvir 16 hallum í kommununi antin alt døgnið ella eftir kl. 16 og í vikuskiftum. Talan er umleið 12.000 m². av hallum, skiftingarrúmum vm.

Um nevnda útbygging verður framd, verður *økt munandi* um tøku tíðirnar í skipanini til hondbólt, flogbólt, kurvabólt o.a.

Rakstrarviðurskipti

Øktir fermetrar í høllini fara at økja rakstrarútreiðslurnar hjá Ítróttanleggum, men inntøkurnar av hallarleigu skuldu viga upp ímóti øktu útreiðslunum.

Samanumtikið verður mettt, at nevnda íløga hevur høgt nyttuvirði og rímiligan kostnað í mun økta kapasitetin og gagnar ítróttinum, frítíðarendamálum og øðrum virkseimi, sum er í høllini.

Skjøl eru viðfest.

Tilmæli

Trivnaðarstjórin, tekniski stjórin og mentamála leiðarin mæla til at

- at heimila umsitingini at fara undir útboð av útbygging av høllini og parkeringsøki í sonevndum øvugtum útboði í eini heildararbeiðstøku innan fyri karmin á kr. 28,5 mió HVÚ u/mvg og at arbeiðið verður fíggað av karminum til ítróttahallarbygging løgukonta 5775 ítróttanlegg.

Mentamálanevndin 25. november 2015: Einmælt samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggarnevndina.

Fíggarnevndin 02. december 2015: Samtykt at taka undir við mentamálanevndini við tí iskoyti, at verkætlanin verður víðkað til eisini at umfata hølir til judo og borðtennis, og at beina málið í býráðið.

Ískoyti

Sum uppfylging uppá viðgerðina í fíggarnevndini 2. desember 2015 hevur umsitingin



fyrireikað ískoytisverkætlan viðv. hølum serliga ætlað til judo og borðtennis, umframt ta útbygging, ið longu er viðgjørð og samtykt í nevndini.

Mett verður sannlíkt, at til ber at gera ein kjallara á uml. 400 m² undir norðurskjøldrinum í útbygdu dupulthøllini fyri umleið 6,4 mio.kr. Kjallarin kann hýsa judo og borðtennis. Harumframt kann verða talan um onnur endamál, alt eftir nær og hvussu nógv hølini verða brúkt til høvuðsendamálini. Málið er, at judomáttur til ein vøll liggja frammi, uttan so at onkur heilt serligt orsök ger seg galdandi. Á henda hátt fær judo fastar karmar kring virksemið. Viðv. borðtennis verður móguleiki fyri, at fleiri borð kunnu standa fast frammi, og fær borðtennis soleiðis støðugar og framúr karmar. Ætlandi skal virksemið hjá hesum ítróttageininum kunna samvirka í ávísan mun. Sp/f HMP hevur projekterað verkætlanina á Hálsi higartil.

Nærri tekningar og útgreinað kostnaðmeting verður tøk mánadagin.

Tilmæli

Tekniski stjórin, trivnaðarstjórin og mentamála leiðarin mæla mentamálanevndini til at heimila umsitingini at fara undir samráðingar við Sp/f HMP Consult við atliti til at liðugprojektera hallarútbyggingina, sum áður samtykt 25. november 2015, umframt við hesum ískoyti viðv. útbygging í kjallaranum og venda aftur til mentamálanevndina og fíggjarnevndina við einum samráðingarúrliti primo januar 2016.

Mentamálanevndin 07. december 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 09. december 2015: Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og at beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 10. desember 2015: Einmælt samtykt.

Ískoyti

Umsitingin hevur verið í samráðingum við Sp/f HMP-consult og er nú sáttmáli klárur um projektering. Sí hjálagt sáttmálauppskot, ið lýsir viðurskiftini nærri.

Tilmæli:

Tekniski stjórin, trivnaðarstjórin og mentamála leiðarin mæla mentamálanevndini til at staðfesta sáttmálauppskotið og beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Mentamálanevndin 13. januar 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 20. januar 2016: Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 28. januar 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Ráðgevin Sp/f HMP Consult hevur gjørt klárt projektuppskot til byggiverkætlanina íroknað anleggsarbeiði viðv. parkeringsøkinum. Verkætlanarbólkur fyri útbygging av høluni á



Hálsi hefur verið við í tilgongdinni og mælir til at góðkenna hjálagða projektuppskot. Sí hjálögdu skjöl.

Í mun til áður gjörðar metingar er talan um ávísan mun á metta kostnaðinum, men verður mettt at talan er um innanfyri ta óvissu, ið vil verða í sambandi við slíkar metingar og sum endaligu arbeiðstøkurnar vilja staðfesta nærri. Fyri at koma til nevndu kostnaðarmeting eru gjörðar ein røð av tillagingum, ið tó ikki broyta grundleggjandi uppá verkætlanina.

Við stöði í projektuppskotinum fer ráðgevin beinanvegin undir at detailprojektera verkætlanina. Ætlandi verður detailprojekteringin fyri jørðarbeiðið klár um stutta tíð, soleiðis at jørðarbeiðið longu verður klárt at bjóða út innan 2-3 vikur. Ætlanin er at tilboð uppá jørðarbeiðið eru innkomin og klár til nevndarviðgerð 6. apríl 2016.

Tilmæli

Trivnaðarstjórin, tekniski stjórin og mentamála leiðarin mæla nevndini til at samtykkja hjálagða projektuppskot.

Mentamálanevndin 02. marts 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti

Útbyggingin av høllini á Hálsi og nýtt parkeringsøki móti R.C. Effersøesgøtu, er sum áður ætlað at bjóða út í tveimum. Fyrst jørðarbeiði íroknað parkeringsøki og síðani bygningсарbeiði. Bygningсарbeiðið verður væntandi bjóðaði út um mánaðarskipti maj/juni.

Útboð hefur verið av jørðarbeiðinum í sambandi við verkætlanina. Týsdagin tann 5. apríl kl. 11:00 var lisitacion hildin. Fýra arbeiðstakarar vóru bidnir um at bjóða, og allir lótu tilboð inn.

Tilboðini vóru soljóðandi:

| | |
|---------------------|-------------------|
| P/F Articon | kr. 10.648.010,00 |
| P/F J&K Contractors | kr. 9.067.613,00 |
| Sp/f Plan | kr. 10.167.628,70 |
| Sp/f TG Verk | kr. 11.248.229,00 |

Metingin segði kr. 7.950.000,00

Ikki íroknað MVG.

Við í arbeiðinum varð bjóðað út gravir vm. til fjarhitaleiðing. Ynski um fjarhita er komið inn seinni í verkætlanina, sum ein meirkostnaður.

Parturin í innkomna tilboðnum til jørðarbeiði, sum knýtir seg til fjarhitaskipan, er kr. 391.012,00.

Hvussu stórir partur fjarhitakostnaðinum verkætlanin skal rinda og hvussu stórir partur Fjarhitafelagið skal rinda, er ikki avgreitt enn, men er til samráðingar.

Tilmæli:



Trivnaðarstjórinn, tekniski stjórinn og mentamálaleiðarin mæla til at farast kann undir samráðingar um sáttmála um jørðarbeiðið til útbygging av høllini á Hálsi og tilhoyrandi parkeringsøki við lægsta tilboðsveitara, ið er P/F J&K Petersen Contractors, og beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Mentamálanevndin 06. apríl 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Helena Dam á Neystabø var ikki við í viðgerðini av hesum málið.

Ískoyti:

Víst verður til tilmælið og samtyktina omanfyri. Av misgáum er ikki biðið um heimild at gera sáttmála, tá samráðing er liðug at leggja fyri fíggjarnevndina. Sáttmáli væntast klárur til fíggjarnevndarfundin, og tí verður biðið um heimild til eisini at gera sáttmála.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórinn og tekniski stjórinn mæla til at, at farast kann undir samráðingar og at gera sáttmála um jørðarbeiðið við lægsta tilboðsveitara at leggja fyri fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 13. apríl 2016: Samtykt at gera sáttmála við P/f J&K Contractors og at játta kr. 9.101.547 umframt mvg. av framfluttum løgukarmi, 5775, til L 57003, høllin á Hálsi, og at beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 19. apríl 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti

Á karminum fyri 2016 eru játtaðar 20. mio.kr. á stovnsnr. 5775 – Ítróttanlegg (íløgur). Projekteringin av útbyggingini av Høllini á Hálsi er nærur liðug og verður byggjarbeiðið boðið út í innbodnari lisitátión (3 fak) í næstum, umframt at jørðarbeiðið og gerð av parkeringsplássni við Skipara Hansens stein longu er í gongd.

Tilmæli

Trivnaðarstjórinn og mentamálaleiðarin mæla fíggjarnevndini til at játta 20. mio.kr. á projektkonto L57003, umframt at flyta játtanina á projektkonto L57021 – Ítróttahøll í Gundadali - 1,686 mio.kr. og á projektkonto L57023 – Judo og borðtennishøll – 2,0 mio.kr til projektkonto L57003 – Høllin á Hálsi.

Fíggjarnevndin 08. júní 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 16. júní 2016: Einmælt samtykt.



165/16 Samstarvsavtala við Sandoy um barnatannrøkt

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|--------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Trivnaðarnevndin | 07.03.2016 | 13/16 | 16/01195-1 |
| 2 Trivnaðarnevndin | 30.05.2016 | 34/16 | 16/01195-1 |
| 3 Figgjarnevndin | 08.06.2016 | 226/16 | 16/01195-1 |
| 4 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 165/16 | 16/01195-1 |

Málslýsing:

Kommunurnar í Sandoyinni hava vent sær til Tórshavnar kommunu um samstarvsavtalu viðvíkjandi barnatannrøkt, harundir eisini sertannlæknaviðgerðir.

Sum kunnugt hava kommunurnar lógarskyldu at veita ókeypis barnatannrøkt og sertannlæknaviðgerðir til børn og ung 0-17 ár.

Í Sandoyinni er talan um uml. 300 børn. Gjerdar eru metingar um dagføringartørvin á klinikkinum á Meginskúlanum á Sandi, starvsfólkatørv eins og kostnaðin fyri tænararnar.

Uppskot til samstarvsavtalu verður gjøgnumgingið.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og sosialdeildarleiðarin mæla til heimild at samráðast við kommunurnar í Sandoyinni at leggja aftur fyri nevdina.

Trivnaðarnevndin 07. marts 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti:

Gjort er endaligt uppskot um samstarvsavtalu millum Tórshavnar kommunu og Sandoyar Skúlasamband, sum hevur ábyrgd av barnatannrøktini í Sandoyinni.

Meginreglurnar í hesi avtalu eru:

- At vanliga barnatannrøktin fer fram í tannlæknaheimum í Meginskúlanum á Sandi, men at børn og ung, sum eru borgarar í Sandoyinni, men dagliga ganga í skúla í Havn, kunnu eftir ynski verða viðgjørd í heimum hjá barnatannrøktini í Havn.
- Sandoyar Skúlasamband skal tryggja, at tannlæknaheilið í Meginskúlanum verður dagført eftir tilráðing frá barnatannrøktini í Havn, og skal bera kostnaðin av hesum.
- Sandoyar Skúlasamband tekur sær eisini av viðlíkahaldi av tannlæknaheimum í Meginskúlanum, bæði innan og uttanfyri, og skal bera kostnaðin av hesum.
- Fyri at kunna bjóða eina nøktandi barnatannrøktartænastu í økinum, verður mett neyðugt við hesum starvsfólkunormeringum: 0,2 tannlækni, 0,6 klinikksistentur og 0,2 tannrøktari.
- Starvsfólkini verða sett av Tórshavnar kommunu, og innganga sum onnur starvsfólk í barnatannrøktini í Tórshavnar kommunu. Arbeidsstaður teirra verða allir stovnar og allar deildir hjá Tórshavnar Kommununi. Arbeidsplássidið verður í hevudsheitum á tannlæknaheimum í Meginskúlanum á Sandi.



- Børn og ung í Sandoynni verða eisini fevnd av sertannlæknatænastuni (ortodonti) í Tórshavnar kommunu. Tó so, at sertannlækna tænanastan er treytað av, at Tórshavnar kommuna sjálv hevur eina sertannlæknaskipan.
- Tórshavnar kommuna stendur fyri keyp av vørum og tænanastum.
- Sandoyar Skúlasamband ber allar kostnaðir av hesi avtalu, sum kann útgreinast soleiðis:
 - o Dagføring av tannlæknahølunum í Meginskúlanum kr. 630.000
 - o Samlaður lønarkostnaðir, rakstur og sertannlækaviðgerð kr. 2.173 pr. barn (2016)
 - o Sandoyar Skúlasamband ber árliga kostnaðin av viðlíkahaldinum av hølunum.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og leiðarin av barnatannrøktini mæla til at taka undir við uppskotinum til samstarvsavtalu við Sandoyar Skúlasamband at byrja skúlaárið 2016/17.

Trivnaðarnevndin 30. mai 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 08. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.



166/16 Umsókn um framhaldsdeild í Sankta Frans skúla

| Viðgjört av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|--------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Mentamálaneyndin | 10.02.2016 | 43/16 | 15/04635-3 |
| 2 Mentamálaneyndin | 25.05.2016 | 165/16 | 15/04635-3 |
| 3 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 166/16 | 15/04635-3 |

Málskýsing:

Málskýsing:

Skúlastýrið í Sankta Frans skúla sækir í skrivi dagfest 26. nóvember 2015 um, at 8. og 9. flokkur verða í Sankta Frans skúla, tvs. at Sankta Frans skúla verður ein tví- sporður skúli við næmingum úr forskúla til 9. flokk.

Í umsóknini frá skúlastýrinum stendur m.a. viðvíkjandi hólsviðurskiptum: «*Vit hava spurt okkum fyri hjá leiðslu skúlans, hvussu skúlin kann hýsa framhaldsdeild undir verandi kørmum. Svarið var, at trýggjar serstovur eru tøkar, sum kunnu nýtast sum flokshøli. Alisfrøðistovan, tónleikastovan og handarbeiðsstovan.*

Tískil ber til at byrja við framhaldsdeild í august 2016, tí í ár er bert ein 7. flokkur (sí skjal 2 – teldupostur frá næmingunum í núverandi 7. flokki) Skúlaárið 2017/18 koma 2 flokkar afturat. Í august 2018 verða umstøðurnar ikki heilt nøktandi, men tað ber til. Ynskiligt er tó, at vit frá august 2019 hava funnið eina varandi loysn. Tað átti ikki at verið ein trupulleiki, tí fleiri bygningar fara at standa tómir um nøkur heilt fá ár. Bygningurin í Kongagøtu er eitt uppskot, sum hevði givið skúlanum góðar móguleikar at skapa eitt gott umhvørvi, har børn og ung trívast.»

7. flokkur í Sankta Frans skúla hevur sett ynski fram um at halda fram í skúlanum í 8. flokki næsta skúlaár.

Gongdin viðvíkjandi skúlabygnað

24. nóvember 2011 samtykti býráðið at leggja álitid um skúlabygnað fyri skúlastýrini og at seta arbeiðsbólk umboðandi øll skúlastýrini og kommununa at viðgera bygnaðaruppskotið.

Í apríl 2012 varð mentamálaneyndin kunnað um niðurstøðurnar. Bólkurin tók m.a. undir við, at nýggjur skúli verður bygdur í vesturbýnum í staðin fyri Venjingarskúlan og Kommunuskúlan, og at skúlarnir verða lagdir saman í ein skúla.

30. apríl 2012 arbeiðsbólkur settur at viðgera uppskot um nýggjan skúla í vesturbýnum, niðurstøður í juni 2012.

Býráðið tók undir við skúlabygnaðinum, og í oktober 2012 varð umsókn send MMR, sum í februar 2013 ikki góðkendi uppskotið um nýggjan skúlabygnað.

Í juni 2013 varð samtykt at gera eina verkætlanar- og tørsvlýsing fyri miðbýarskúla og vesturskúla. Hon var liðug í september 2013.

Sambært uppskoti 4 í tørsvlýsingini fyri miðstaðarøkið er skúlabygnaðurin fyri økið hesin:

| Skúli | Forskúli | 1.-7. flokkur | 8.-9. flokkur | Fríttíðarskúli |
|-------|----------|---------------|---------------|----------------|
|-------|----------|---------------|---------------|----------------|



| | | | | |
|--------------|----------|----------|----------|------------------|
| Eysturskúli | 2 | 2 | 3 | Forsk.fl.-2. fl. |
| Miðbýarskúli | 2 | 2 | 0 | Forsk.fl.-2. fl. |
| Vesturskúli | 2 | 2 | 4 | Forsk.fl.-2. fl. |
| Spor | 6 | 6 | 7 | |

9. oktober í 2013 samtykti mentamálanevndin at taka undir við uppskoti 4 og heita á umsitingina at útgreina bygnað og bygging.

22.mai í 2014 samtykti býráðið, at vesturskúlin skal hava trý-spor í yngru flokkunum og fimm spor í 8. og 9. árgangi.

Í juni 2014 varð samtykt at at leggja Tórshavnar Kommunuskúla og Venjingarskúlan bygnaðarliga saman frá 1. januar 2015, og umsókn um hesa bygnaðarbroyting varð send MMR, sum í september 2014 góðkendi hesa bygnaðarbroyting. Samanlagdi skúlin eitur nú Skúlin á Fløtum.

28.september í 2014 góðkennir MMR bygnaðarbroytingina

21. oktober í 2015 samtykti býráðið byggiskrána fyri Skúlan á Fløtum.

Sostatt er hetta skúlabygnaðurin fyri miðstaðarækið:

| Skúli | 1.-7. flokkur | 8.-9. flokkur |
|--------------|---------------|---------------|
| Eysturskúli | 2 | 3 |
| Miðbýarskúli | 2 | 0 |
| Vesturskúli | 3 | 5 |
| Spor | 7 | 8 |

Lógargrundarlag

Sambært § 32 í fólkaskúlalógini skal ein skúlabygnaður verða gjørdur fyri fólkaskúlan í kommununi. Sambært § 47, stk. 6 ger kommunustýrið uppskot um skúlabygnað og broytingar í honum. Sambært § 57, stk. 5 skal landsstýrismaðurin góðkenna skúlabygnaðin fyri einstøku skúlarnar og móguligar broytingar í teimum.

Sambært § 52, stk. 3 viðger skúlastýrið saman við kommunustýrinum uppskot um skúla-bygging/- umbygging. Í teimum kommunum har tvey ella fleiri skúlastýri eru, velur kommunustýrið ein arbeiðsbólk at viðgera uppskot um skúla-bygging/umbygging, smb. § 57, stk. 4.

Sambært § 52, stk. 4 viðger skúlastýrið saman við kommunustýrinum uppskot um skúlabygnað og broytingar í honum. Í teimum kommunum har tvey ella fleiri skúlastýri eru, velur kommunustýrið ein arbeiðsbólk, umboðandi øll skúlastýrini, at viðgera uppskot um skúlabygnað, smb. § 47, stk. 6.

Í hesum føri hevur skúlastýrið fyri Sankta Frans skúla søkt um bygnaðarbroyting, men henda broyting ávirkar eisini bygnaðin í Skúlanum á Fløtum, sostatt eigur skúlastýrið har eisini at viðgera uppskotið, um so er at kommunustýrið tekur undir við umsóknini frá skúlastýrinum. Síðani verður umsókn send landstýrismanninum, sum endaliga góðkennir skúlabygnað fyri einstøku skúlarnar og broytingar í honum.



Skúlabygnaðurin í Tórshavnar kommunu er viðgjørður í arbeiðsbólki umboðandi øll skúlastýrini, og øll skúlastýrini vóru við at gera tilmæli um skúlabygnað, tí er kanska í hesum føri rættast, at uppskotið um hesa broyting í bygnaðinum eisini verður løgd fyri øll skúlastýrini, hóast broytingin bert ávirkar tveir skúlar.

Hølisviðurskipti

Tað er ikki pláss fyri fyra flokkum aftrat í Sankta Frans skúla, men skúlin vísir á, at tað ber til at hava 8. flokk næsta skúlaár, tí tað eru bara 20 næmingar í núverandi 7. árgangi. Umframt hetta metir skúlin, at ein fyribilsloysn kann vera, at triggjar serstovur verða nýttar til flokshøli. Men frá august 2018 verða umstøðurnar ikki heilt nøktandi, men tað ber til. Skúlin ynskir at fáa fleiri høli og nevnir móguleikan a fáa Skúlan í Kongagøtu. Hann er tøkur í august 2020, tá tá 3. byggistig í Skúlanum á Fløtum verður tikið í nýtslu.

Í Sankta Frans skúla eru serhøli, men tónleikur húsast í gomlu kirkjuna, og tað hølið er ikki nøktandi. Harafrtat er neyðugt at víðkað umstøðurnar í alis- og evnafrøði til 8. og 9. flokk.

Bókasavnið í Skúlanum er til næmingar upp til og við 7. flokki, so neyðugt verður at útbyggja tað og fáa til vega tilfar til eldri næmingar eisini.

Sankta Frans skúli hevur sum er tørv á høvuðsumvæling innan nøkur ár. Í 2011 varð mett, at høvuðsumvælingin kostaði uml. 31 mió kr. við dagføring var kostnaðarmetingin uml. 73 mió kr. Í vár fer mentamáladeildin saman við teknisku fyrisiting at dagføra metingar í sambandi við gerð av langtíðar fíggarætlan.

Skal Sankta Frans skúli hava 8. og 9. árgang í skúlanum er neyðugt antin útbyggja skúlan ella fáa fleiri høli, og tað kundi so verið Skúlin í Kongagøtu.

Stovningarútreiðslur

Við støði í stovningaútreiðslunum til Hoyvíkar skúla í 2009, tá 8. flokkur byrjaði har, verður mett, at stovningaútreiðslurnar ísv. tilfar og útgerð til 8. og 9. flokk eru umleið 800.000 kr. Her er KT-útgerð ikki tikin við.

Miðbýarskúli

Sankta Frans skúli er miðbýarskúlin (smábarna- og barnaskúli) við næmingum í forskúla – 7. flokk. Hann er ein av tveimum skúlum, sum hevur forskúla, og fleiri næmingar, sum verða skrivaðir inn í forskúlan halda fram í skúlanum, hóast teir ikki búa í miðbýnum ella nærindis. Skúlaárið 2015/2016 er næmingatalið í skúlanum 320.

8. og 9 fl.

Fyrimunir:

- Næmingarnir sleppa undan at skifta skúla eftir 7. fl.
- Fleiri ung er í miðbýnum
- Lærarar kenna næmingarnar frá forskúla
- Lærarar til allar deildir

Vansar:

- Næmingarnir verða ikki partur av størri eind í 8. og 9. fl.
- Færri valmöguleikar



- Færri lærarar sum burtur av undirvísa í teirra lærugreinum
- Hádeildin í Skúlanum á Fløtum verður minni og ætlanirnar við skúlabyggingini munandi broyttar

Skúlin á Fløtum

Eftir at byggiskráin fyri Skúlan á Fløtum varð samtykt tann 21. oktober 2015, varð hugskotskapping um Skúlan á Fløtum útskrivað, og býráðið hevur á fundi 6. januar í inniverandi ári heimilað umsitingini at fara undir samráðingar við vinnandi ráðgevaratoymið.

Verður umsóknin um broyttan skúlabygnað fyri Sankta Frans skúla samtykt, kann væntast, at verkætlanin fyri Skúlan á Fløtum verður seinkað, tí so skal skúlin broytast frá fimm sporum niður í trý í 8. og 9. flokki, og verkætlanin lagast til tað. Tíðarætlanin fyri Skúlan á fløtum er knøpp, og seinkingar av hesum slag kunnu gera, at trupult verður at halda tíðarætlanina.

Størri eindir

Í sambandi við arbeiði við skúlabygnað hevur dentur verið lagdur á størri eindir, serliga í hádeild, við tí fyri eygað at skapa eitt sterkari fakligt umhvørvi, fleiri valmøguleikar hjá næmingum og eitt breiðari sosialt umhvørvi í hádeild. Verður hádeildin í Skúlanum á Fløtum minkað við í miðal 100 næmingum, so verður stórir partur av tí fakliga profili, sum Skúlin á Fløtum stendur á, at falla til jarðar.

Samanumtikið

Uppskotið um 8. og 9. flokk í Sankta Frans skúla er ímóti teimum samtyktum um skúlabygnað, sum eru framman undan, har hetta ynski skúlans eisini varð viðgjørt og fekk ikki undirtøku millum skúlastýrini og í býráðnum. Hølisviðurskiftini í Sankta Frans skúla eru ikki nøktandi til 8. og 9. fl. Uppskotið samsvarar ikki við samtyktu byggiskrána fyri Skúlan á Fløtum.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla frá at broyta skúlabygnaðin fyri Sankta Frans skúla.

Mentamálanevndin 10. februar 2016: Ein meiriluti, Helena Dam á Neystabø, Sigrun Mohr og Halla Samuelsen, mælir til at taka undir við tilmælinum.

Meirilutin Halla Samuelsen, Sigrún Mohr og Helena Dam á Neystabø heldur at Sankta Frans skúli er ein framúr barnaskúli við forskúla og upp til 7. flokk. Og fer meirilutin at virka fyri at umstøðurnar hjá Santa Frans Skúla verða betraðar og dagfórdar, so at skúlin kann menna sítt virksemsi sum ein av fremstu barnaskúlum og miðbýarskúlin í Havn. Meirilutin heldur tað tó ikki vera rætt at fara undir at broyta skúlabygnaðin nú, sum er samtyktur sambært øllum lógarásettum manngongdum av samdum býráði og av øllum býráðslimum í fleiri umfærum, og góðkendur av Mentamálaráðnum.

Ein minniluti, Jógvan Arge, mælir til at loyva framhaldsdeild í Sankta Frans skúla, meðan bygt verður úti á Fløtum.

Tróndur Sigurðsson var ikki við í viðgerðini av hesum málið.



Ískoyti:

Týsdagin 18. mai 2016 skipaðu foreldur í Sankta Frans skúla fyri pallborðsfundi um framhaldsdeild í skúlanum. Niðurstøða á fundinum varð, at umsóknin um framhaldsdeild í Sankta Frans skúla skuldi viðgerast einaferð enn.

Skal framhaldsdeild skipast í Sankta Frans skúla, so er sambært fólkaskúlalógini talan um bygnaðarbroyting, og mannagongdin í fólkaskúlalógini um bygnaðarbroytingar skal so fylgjast. Í hesum føri skal sostatt arbeidsbólkur við umboðum fyri øll skúlastýri í Tórshavnar kommunu setast, og tað hevur harumframt sum fortreyt, at tað er kommunustýrið, ið skal seta arbeidsbólkin í gongd. Tað merkir aftur eina nevndar- og býráðsviðgerð fyrst, har arbeidssetningur skal samtykkjast og bólkurin mannast. Hetta tekur rúma tíð, og tað er als ikki sannlíkt, at tað kann bera á mál innan summarið.

Viðvíkjandi spurninginum royndarskipan er tað galdandi, at sambært fólkaskúlalógini er einki grundarlag at gera framhaldsdeild sum royndarverkætlan. Hetta kemur ikki undir treytirnar fyri royndarverkætlan, tí talan er ikki um roynd av nøkrum nýggjum. Sagt við øðrum orðum, tað er einki nýtt í at vaksa ein skúla úr sjei flokksstigum upp í 9.

Um farið verður undir viðgerð av málum viðvíkjandi skúlabygnaði, verður mett viðkomandi at viðgera eina røð av spurningum innan skúlabygnað um somu leið, tí talan er um eina heild, ið er samansett av fleiri staklutum, ið ávirka hvørt annað. Eitt nú spurningurin um forskúla sum standardtilboð, staðseting av Nám X og sertilboðum, skiftið til hádeild úr smáu skúlunum vm. Eisini má metast greitt, at framhaldsdeild í Sankta Frans skúla hevur avleiðing fyri byggiverkætlanina á Fløtum, sum tá skal tillagast færri sporum í framhaldsdeildini har.

Tilmæli

Trivnaðarstjórin og mentamála leiðarin mæla mentamálanevndini frá at broyta skúlabygnaðin fyri Sankta Frans skúla.

Mentamálanevndin 25. mai 2016: Ein meiriluti, Helena Dam á Neystabø, Sigrun Mohr og Annfinn Brekkstein, tekur undir við tilmælinum.

Ein minniluti, Jógvan Arge, tekur ikki undir við tilmælinum og vísir til sína støðu á fundinum 10. februar 2016.

Ein annar minniluti, Tróndur Sigurðsson, tekur ikki undir við tilmælinum.

Ískoyti:

Jógvan Arge, býráðslimur, biður um at fáa málið á skrá.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Heðin Mortensen, Helena Dam á Neystabø, Tróndur Sigurðsson, Halla Samuelsen, Elin Lindenskov, Bjørghild Djurhuus, Sigrun Mohr, Annfinn Brekkstein, Bogi Andreasen og Sjúrdur Olsen setti fram soljóðandi broytingaruppskot:

Miðbýarskúli:

Við støði í samtykt hjá meiriluta í mentamálanevndini 10. februar 2016 um at menna Sankta Frans skúla sum framtíðar miðbýarskúla, verður við hesum skotið upp at seta serstakan arbeidsból umboðandi skúlastýrini fyri Sankta Frans skúla, Skúlan á Fløtum og Eysturskúlan við hvør sínum umboði og einum umboði fyri mentámáladeildina at viðgera og gera tilmæli um niðanfyrri standandi:



1. Uppskot til skúlabygnað fyri framtíðar miðbýarskúla, herundir móguliga framhaldsdeild, ið eisini tekur atlit at skúlabygnaðinum í kommununi annars, umframt atknýttum tilboðum so sum forskúla, frítíðarskúla og klubbtíloði.
2. Uppskot til, hvussu skúlabygningar í miðbýnum kunnu nøkta hølistørvin samsvarandi pkt. 1, herundir tørv á móguligum dagføringum og umvælingum.

Arbeidsbólkurin skal setast í gongd beinanvegin og lata tilmæli í seinasta lagi 30. november 2016. Tilmælið verður latið øllum skúlastýrunum at viðgera samsvarandi fólkaskúlalógini § 52, stk. 4, og sum síðani og í seinasta lagi 1. mars 2017 letur býráðnum sítt tilmæli.

Jógvan Arge legði fram soljóðandi broytingaruppskot:

Sum liður í ætlanum fyri skúlaskapin í miðbýnum í Havn, samtykkir býráðið fyri sín part at stovna framhaldsdeild í miðbýarskúlanum Sankta Frans sum skjótast.

Atkvøtt varð fyrst um broytingaruppskotið hjá Heðin Mortensen, Helena Dam á Neystabø, Tróndur Sigurðsson, Halla Samuelsen, Elin Lindenskov, Bjørghild Djurhuus, Sigrun Mohr, Annfinn Brekkstein, Bogi Andreasen og Sjúrdur Olsen, ið varð samtykt við átta atkvøðum fyri og ongari ímóti.

Tey, ið atkvøddu fyri vóru: Heðin Mortensen, Helena Dam á Neystabø, Tróndur Sigurðsson, Halla Samuelsen, Bjørghild Djurhuus, Sigrun Mohr, Annfinn Brekkstein, Bogi Andreasen og Sjúrdur Olsen.

Elin Lindenskov, Jógvan Arge, Jákup Dam og Marin Katrina Frýdal greiddu ikki atkvøðu.



167/16 Umsiting og býráð flyta út á Vestaru Bryggju

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|-------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Vinnunevndin | 24.09.2015 | 30/15 | 15/03660-1 |
| 2 Fíggjarnevndin | 28.09.2015 | 202/15 | 15/03660-1 |
| 3 Býráðsfundur | 30.09.2015 | 136/15 | 15/03660-1 |
| 4 Vinnunevndin | 12.10.2015 | 35/15 | 15/03660-1 |
| 5 Vinnunevndin | 14.10.2015 | 38/15 | 15/03660-1 |
| 6 Býráðsfundur | 21.10.2015 | 174/15 | 15/03660-1 |
| 7 Fíggjarnevndin | 21.10.2015 | 235/15 | 15/03660-1 |
| 8 Vinnunevndin | 18.04.2016 | 17/16 | 15/03660-1 |
| 9 Fíggjarnevndin | 19.04.2016 | 154/16 | 15/03660-1 |
| 10 Fíggjarnevndin | 19.05.2016 | 190/16 | 15/03660-1 |
| 11 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 167/16 | 15/03660-1 |
| 12 Fíggjarnevndin | 23.05.2016 | 193/16 | 15/03660-1 |

Lýsing av málinum – samandráttur

Fyrisitingin hjá kommununi húsast í dag í 5 bygningum í miðbýnum. Talan er um gamla Føroya Bankabygningin í Niels Finsens gøtu, Káta hornið, Meiaríið, Gamla posthúsið og Ráðhúsið. Í sambandi við keypið av bankabygninginum varð avgerð tikin um, at deildirnar hjá miðfyrisitingini, sum í dag eru í Káta Horninum, Meiarinum og Posthúsinum, skulu flyta í niðaru hæddirnar í Niels Finsensgøtu, har tekniska fyrisiting er í ovaru hæddunum.

Uppskot er, at allar fyrisitingarnar flyta úr nevndu bygningum í miðbýnum í tað, sum nú verður nevnt Sjóvinnuhúsið á Vestaru bryggju, og at nevndu bygningar undantikið Ráðhúsið verður seldir ella leigarir til annað virksema í miðbýnum.

Fyri umsitingina eru fleiri fyrimunir at savna allar fyrisitingarnar og starvsfókin har. Til ber at betra munandi um hólsviðurskiftini hjá flest øllum deildum og starvsfólkum, serliga í mun til serfunktiónir. Umframt at tryggja besta arbeiðsumhvørvi og starvsfólkatrívnað ber til at effektivisera arbeiðsgongdir serliga í mun til samstarv um tvørgangandi mál, so at politikkarar, borgarar, vinnulív og samstarvsfelagar annars fáa eina betri tænastu.

Kanningar eru gjørdar, sum staðfesta, at umsitingin hjá Tórshavnar kommunu kann rúmast í 2 til 2½ hæddum í sonevnda Sjóvinnuhúsinum, tvs. tær 2-3 ovastu hæddirnar. Ein fyribils mettur kostnaður at flyta starvsfólkini í hesi høli á Vestaru bryggju liggur á uml. kr. 3 mió. Hesin kostnaðurin er mettur sum ílaga pr. starvsfólk á kr. 20.000.

Neyvari kanningar eiga tó at verða gjørdar av ítøkiligum tørvinum hjá ymiskum deildunum í umsitingini.

Leigukostnaðurin er lýstur í niðanfyri standandi talvu. Við einum ásettum fermetraprísi á kr. 1.295,84, vil árligi leigukostnaðurin fyri hædd 5 og hædd 4 verða kr. 2.680.543,45. Um tørvurin vísir, at neyðugt verður við eini hálvari hædd afturat, hetta fyri at lúka øll krøv til nøktandi arbeiðsumstøður, so økist leigukostnaðurin samsvarandi.

| | |
|----------------|-----|
| Dømi TK | |
| Starvsfólkatal | 140 |



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 48

Formansins merki:

| | | | |
|--|--------------------------------|--------|--------------|
| | Skrivstovufermetrar | 1.550 | 2.239.750,00 |
| | Hædd | 4 og 5 | |
| | Goymslufermetrar | 0,00 | 0,00 |
| | Hartil felagsøki í % | 22,97 | |
| | Felagsøki í m ² | 518,58 | 440.793,45 |
| | Kr. pr. ár | | 2.680.543,45 |
| | Árlig leiga pr. m ² | | 1.295,84 |
| | Kr. pr. mðr. | | 223.378,62 |
| | Kr. pr. starvsfólk pr. mðr. | | 1.595,56 |

Býráðssalur:

Møguleiki er at byggja nýggjan býráðssal ovast í saltsilobygninginum á Vestaru bryggju, sum í lötuni verður umvældur í sambandi við høvuðsumvælingina av Sjóvinnuhúsinum.

Verandi býráðssalur í gamla meinigheitshúsinum er hvørki tíðarhóskandi ella nøktandi til vaksandi virksemd hjá býráðnum. Við at byggja nýggjan býráðssal ovast í saltsiloiini á Vestaru bryggju, ber til at bjóða borgaranum og politikarunum ein virðiligan sal við nútímans tækni- og arbeiðsmøguleikum, har móguligt eisini verður at síggja runt allan sjónarringin bæði innanífrá og uttanífrá.

Tórshavn er, sum navnið sigur, ein havnabýur. Harumframt er Tórshavn eisini høvuðsstaður, og sum ein avleiðing av hesum umsitingarlíga háborgin hjá føroysku tjóðini. Støddin og leikluturin sum høvuðsstaður leggur upp til eina virðiliga støðutakan til fólkaraðið eisini í byggilistini. Søguligi silobygningurin vil, við at verða innrættaður sum býráðssalur í eini byggilistarligari umskrivning av bygninginum til ein vita, fáa ein nýggjan samleika sum fólkaraðisligur viti í norðuratlantshøvum.

Samanlagdi kostnaðurin at laga bygningin til býráðssal íroknað útgerð og innbúgv er mettur til kr. 18,3 mió.

Tað, at býráðssalur og umsiting eru í sama bygningin, gevur stórar fyrimunir eisini fyri politiska arbeiðið. Umframt at vera býráðssalur, fær hølið saman við fyrilestrarsalinum í hæddini undir funktión sum auditorium ætlað til framløgur og størri politiskar fundir, seminar v.m. Hesir móguleikar eru ikki til staðar á Vaglinum.

Tíðarætlan:

- Ítøkilig kanningin at nágreina hølistørv til tær ymsu deildirnar kann setast í verk í oktober 2015.
- Arbeiðið at tillaga bygningin til hesa nýtslu kann síðani verða sett í verk, tá bygningurin er liðugur fyrst í 2015.
- Arbeiðið at tillaga ovasta part av saltsiloiini til býráðssal kann byrja 1. Oktober 2015 og verða liðugt at taka í nýtslu á ólavsøku 2016.

Tilmæli:

Stjórnin mælir til, at

- allar fyrisitingarnar verða fluttar í Sjóvinnuhúsið á Vestaru bryggju treytað av, at nøktandi fermetrar verða settir av til tess at lúka allan neyðugan hølistørv
- at arbeiðið til hetta, uml. kr. 3 mió, verður fíggað við at umraðfesta verandi íløgur.



Stjórnin mælir harumframt til

- at byggja nýggjan býráðssal ovast í saltsilobygninginum á Vestaru bryggju, og
- at arbeiðið at tillaga bygningin kr. 18,3 mió í fyrstu atløgu verður fíggað við at umraðfesta verandi íløgur og við einum parti av meirinntøkunum, tá hesar eru staðfestar. Alternativt kann íløgan eisini fáast til vega við søluni av bankabygninginum í Húsagøtu, tá hon er staðfest.

Vinnunevndin 24. september 2015:

Ein meiriluti: Sjúrdur Olsen, Tróndur Sigurðsson, Halla Samuelsen og Sigrún Mohr samtykkir at Tórshavnar kommuna sleppir at leiga hølir í Sjóvinnuhúsinum samsvarandi tilmælinum hjá stjórnini.

Ein minniluti: Jákup Dam tekur støðu á seinni fundi.

Fíggarnevnd 28. september 2015: Ein meiriluti, Heðin Mortensen, Tróndur Sigurðsson, Sjúrdur Olsen og Annfinn Brekkstein, mæla býráðnum til at taka undir við tilmælinum.

Ein minniluti, Jógvan Arge, tekur støðu á seinni fundi.

Býráðsfundir fyri læstum hurðum 30. september 2015: Atkvøtt varð um tilmæli frá borgarstjóranum, um at beina málið í Vinnunevndina, ið varð samtykt við 10 atkvøðum fyri og ongari ímóti.

Fyri atkvøddu:

Heðin Mortensen, Elin Lindenskov, Rúni Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Sigrún Mohr, Tróndur Sigurdsson, Halla Samuelsen, Annfinn Brekkstein, Bogi Andreasen og Sjúrdur Olsen

Greiddu ikki atkvøðu:

Jógvan Arge, Jákup Dam og Marin Katrina Frýdal.

Vinnunevndin 12. oktober 2015: Útsett.

Vinnunevndin 14. oktober 2015:

Ein meiriluti: Sjúrdur Olsen, Tróndur Sigurðsson og Bjørghild Djurhuus samtykkir at leggja dekk í saltsiloina og játta 3,5 mió. kr. av íløgugættanini hjá Tórshavnar havn fyri 2016.

Ein minniluti: Jákup Dam tekur ikki undir við meirilutanum.

Ein minniluti: Annfinn Brekkstein tekur støðu á seinni fundi.



Fíggarnevndin 21. oktober 2015: Ein meiriluti, Heðin Mortensen, Tróndur Sigurðsson, Annfinn Brekkstein og Sjúrdur Olsen, samtykkja at játta kr. 3,5 mió. av íløgukarminum hjá Tórshavnar Havn 2015 til at leggja dekk í saltsiloina og soleiðis tryggja móguleikan fyri framtíðar virksesemi ovast í bygninginum.

Ein minniluti, Jógvan Arge, tekur ikki undir við meirilutanum.

Býráðsfundur 21. oktober 2015: Samtykt við 9 atkvøðum fyri og 3 ímóti at taka undir við meirilutanum í fíggarnevndini.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Elin Lindenskov, Helena Dam á Neystabø, Halla Samuelsen, Bjørghild Djurhuus, Tróndur Sigurðsson, Sjúrdur Olsen, Annfinn Brekkstein og Bogi Andreassen.

Ímóti atkvøddu: Jógvan Arge, Marin Katrina Frýdal og Jákup Dam.

Ískoyti:

Tað hevur tikið langa tíð at finna tað røttu loysnina til at leggja dekk í siloina. Hetta ger, at tað kann koma út í oktober, áðrenn arbeiðið at gera siloina verður liðugt.

Um arbeiðið ikki verður liðugt fyrr enn í oktober, kemur hetta at viðføra meirútreiðslur.

Um avgerð verður tikin um, at dekkið ikki verður lagt í, kann arbeiðið helst verða liðugt til ólavsøku, og móguleiki er fyri at játtanin heldur.

Tað vóru játtaðar 3,5 mió til bygging av dekki, av hesum eru kr. 800.000 brúktar til projektering, fyrireiking og seinking.

Tilmæli frá havnarmeistararum: Mælt verður frá at leggja dekkið í, og at afturføra 2,7 mió til samlaða íløgukarmin hjá Tórshavnar havn.

Vinnunevndin 18. april 2016:

Sjúrdur Olsen og Jákup Dam taka undir við tilmælinum og at beina málið í býráðið umvegis fíggarnevndina.

Jákup Dam vísir eisini til samtykt í vinnunevndini 14. oktober 2015.

Tróndur Sigurðsson og Annfinn Brekkstein taka støðu á seinni fundi.

Fíggarnevndin 19. april 2016: Tikið av skrá.

Fíggarnevndin 19. maj 2016: Útsett.

Fíggarnevndin 23. maj 2016: Ein meiriluti, Sjúrdur Olsen, Annfinn Brekkstein og Jógvan Arge taka undir við tilmælinum hjá havnarmeistararum og beina málið í býráðið.

Ein minniluti, Heðin Mortensen og Tróndur Sigurðsson taka støðu á einum seinni fundi.



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 51

Formansins merki:

Býráðsfundur 16. juni 2016: Samtykt við 11 atkvøðum fyri, og ongari ímóti.

Tey, sum atkvøddu fyri vóru: Heðin Mortensen, Jógvan Arge, Elin Lindenskov, Sigrun Mohr, Halla Samuelsen, Bogi Andreasen, Annfinn Brekkstein, Sjúrdur Olsen, Jákup Dam og Marin Katrina Frýdal.

Helena Dam á Neystabø og Tróndur Sigurðsson greiddu ikki atkvøðu.



168/16 Graslíki á komandi fótbóltsvöll í Hoyvík

| Viðgjört av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|--------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Mentamálanevndin | 06.04.2016 | 114/16 | 16/00407-3 |
| 2 Fíggjarnevndin | 11.05.2016 | 163/16 | 16/00407-3 |
| 3 Mentamálanevndin | 04.05.2016 | 131/16 | 16/00407-3 |
| 4 Býráðsfundur | 19.05.2016 | 151/16 | 16/00407-3 |
| 5 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 168/16 | 16/00407-3 |

Málslýsing:

Talan er um framhald av máli nr. 14/03366 – Samlað útbjóðing av undirhondsboð av nýggjum fótbóltsvølli í Hoyvík og útstykking við Djúpagil í Hoyvík – oman gil, ið aftur er framhald av málunum nr. 14/000714 – Staðseting av fótbóltsvølli í Hoyvík – Dalurin langi bóltvøllur (2010-0498) og máli nr. 14/01462 - Nýggjur fótbóltsvøllur í Hoyvík.

Arbeiðið við at gera fótbóltsvøllin verður ætlandi liðugt innan 2 mánaðir. Í verandi verkætlan er ikki íroknað graslíki, umframt undirlag (t.e. skerv, asfalt, sand, innfill, stoytdoyvingarlag), ið er neyðugt fyri at fáa ein vøll eftir nútíðans krøvum.

Í verandi verkætlan er ymiskt, ið ikki er íroknað verkætlanina, umframt graslíkisvøllin, eitt nú kloakkleiðingar við tilhoyrandi brunnum, el-arbeiðið, gittarmastur til vallarljós, áskoðarapláss, lendisjavning, betongtrappa, gøta og hegn, innkoyring og parkering frá Karlamagnusarbreyt, útskriftingarbenkur o.a. Tá verkætlanin er liðug verður nærri greitt hvat er eydnast at fáa við av hesum innanfyri verandi fíggjarkarm.

Tíðarætlan

Uttandura vallir og umsitingin hava saman við LBF P/F hava mett um tíðarætlan fyri at fáa lagt graslíki á í summar. Frá tí at samtykt fyriliggur vil samlaða tilgongd frá útboð til lisitiation verða umleið 4 vikur og síðani nevndarviðgerð og í býráðið umleið 3-4 vikur. Um málið verður samtykt í apríl kann vøllurin verða liðugur at taka í brúk í heyst. Sí hjálagað útbjóðingartilfar.

Mett verður at kostnaðurin fyri arbeiðið er umleið 3,6 mio.kr. alt eftir marknaðarstøðuni og kapping innan graslíkisveiting og innan tilfar og gerð av arbeiðinum. Hartil er sannlíkt at onnur liðugtger av økinum kring vøllin kann koma at kosta 2-3 mio.kr (við fyrivarni fyri nærri metingum tá verandi verkætlan er liðug í næstum – nýtt tilmæli kemur um tað tá).

Tilmæli

Trivnaðarstjórin, mentamálaheiðarin og leiðarin av stjórnarskrivstovuni mæla nevndini til at samtykkja at heimilað umsitingini at fara undir útbjóðing av arbeiðinum við at leggja á graslíki vm. á Hoyvíksvøll og venda aftur til nevndina við einum úrsliti til stóðutakan. Málið verður beint í fíggjarnevndina.



Mentamálaneyndin 06. apríl 2016: Ein meiriluti Tróndur Sigurðsson, Halla Samuelson og Sigrún Mohr tekur undir við tilmælinum.

Minnilutin Jógvan Arge tekur stöðu, tá greitt yvirlit er útvegað yvir kostnaðin av tí, sum higartil er gjørt við vøllin, og yvir mettan kostnað at gera vøllin lidnan.

Helena Dam á Neystabø var ikki við í viðgerðini av hesum málið.

Ískoyti:

Samlaði fíggjarkarmurin, ið játtaður er til arbeiðið at gera fót bóltsvøllin, er kr. 17,625 mió. Disponeraðar kostnaðarupphæddir eru kr. 17,227 mió. Avlopið er kr. 397.534.

Írestandi løgukarmurin til vøllin í Hoyvík fyri 2016 er kr. 2.000.000. Harumframt er samtykt við 1. viðgerð í býráðnum kr. 1.000.000 aftrat. Verður hetta samtykt við 2. viðgerð, er tøka játtanin sostatt kr. 3.397.534.

Kostnaðarmeting fyri verkætlanina við at leggja graslíkið er kr. 4.070.820 v/mvg. Fíggjartørvur er sostatt kr. 673.286.

Tað eru eisini onnur arbeiði kring vøllin, sum ikki eru tikin við omanfyri – talan er um el-arbeiði, trappur, innkoyring og áskoðaraskýli, samlað kostnaðarmeting fyri hesi arbeiði er kr. 2.359.539 v/mvg.

Mett verður, at konta 5710 uttandura vallir kann fíggja írestandi partin til graslíkið og til okkurt av mest neyðugu arbeiðunum, sum eftir eru at gera kring vøllin, í alt kr.1.600.000, ið verður at játta til løgukontuna 5775 L57014 Fót bóltsvøllur í Hoyvík.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin, tekniski stjóri og mentamála leiðarin mæla til at játta kr. 3.000.000 av íløgukarminum 5775 ítróttaranlegg og kr. 1.600.000 av kontu 5710 uttandura vallir til løgukontu L57014 Fót bóltsvøllur í Hoyvík.

Mentamálaneyndin 4. maí 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og heita á umsitingina um at leggja við eina greiða uppseting av kostnaðinum av vøllinum í Hoyvík til viðgerðina í fíggjarneyndini og býráðnum.

Halla Samuelson var ikki við í viðgerðini av hesum málið.

Fíggjarneyndin 11. maí 2016: Samtykt at taka undir við mentamálaneyndini við teirri broyting, at kr. 2.000.000,00 verða játtaðar av íløgukarminum 5775 Ítróttaranlegg og kr. 1.600.000,00 av kontu 5710 uttandura vallir til løgukonto L57014 Fót bóltsvøllur í Hoyvík og beina málið í býráðið sum eykajáttan, ið krevst tvær viðgerðir.



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 54

Formansins merki:

Býráðsfundur 19. mai 2016: Samtykt við 12 atkvøðum fyri og ongari ímóti

Fyri atkvøddu:

Heðin Mortensen, Rúni Djurhuus, Bjørgild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Sigrun Mohr, Tróndur Sigurðsson, Halla Samuelsen, Annfinn Brekkstein, Bogi Andreasen, Sjúrdur Olsen, Jógvan Arge og Jákup Dam.

Greiddi ikki atkvøðu: Marin Katrina Frýdal.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Samtykt við 12 atkvøðum fyri og ongari ímóti.

Tey, ið atkvøddu fyri, vóru: Heðin Mortensen, Jógvan Arge, Elin Lindenskov, Bjørgild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Sigrún Mohr, Tróndur Sigðursson, Halla Samuelsen, Bogi Andreasen, Annfinn Brekkstein, Sjúrdur Olsen og Jákup Dam.

Marin Katrina Frýdal greiddi ikki atkvøðu.



169/16 Broyting í reglugerð fyri viðgerð av umsókn og útlutan av fastari ogn til egnan privatn bústað

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 16.06.2016 | 235/16 | 16/02185-1 |
| 2 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 169/16 | 16/02185-1 |

Málslýsing:

Umsitingin hevur umrøtt móguligar broytingar í reglunum um útlutan av fastari ogn við atliti til at lata upp fyri tilflyting til Tórshavnar kommunu. Í hesum sambandi er gjørt uppskot, ið javnsetir lesandi, sum nærkast loknum lesnaði við borgarar í TK. Harumframt hevur umsitingin viðgjørt broyting, ið loyvir íbúgvum uttanfyri Tórshavnar kommunu at taka lut í útlutan av fastari ogn.

Viðvíkjandi teimum lesandi hevur umsitingin gjørt hetta uppskot til nýtt punkt 8:

“Umsøkjjarar undir útbúgving, ið eru búsitandi uttanfyri Tórshavnar kommunu og sum lúka treytirnar í pkt. 7 b) – e), kunnu melda til og taka lut í útlutan, um tey hava ætlan um at flyta í Tórshavnar kommunu eftir lokna útbúgving og kunnu skjalprógva, at tey eru liðug við útbúgving sína innan eitt ár.”

Viðvíkjandi íbúgvum, sum búgva uttanfyri Tórshavnar kommunu, hevur umsitingin gjørt hetta uppskot til broyting:

Við hvørja útlutan verða 80 % av teimum útlutaðu grundøkjunum útlutað millum umsøkjjarar, ið lúka ásetingarnar í pkt. 7 og 8, og 20% verða boðin út í lutakasti, har øll kunnu luttaka, sum lúka treytirnar í pkt. 7 b - e).

Tilmæli:

Mælt verður fíggjarnevndini til at umrøða omanfyrinevndu móguleikar.

Fíggjarnevndin 16. juni 2016: Ein meiriluti, Heðin Mortensen, Sjúrdur Olsen og Jógvan Arge, tekur undir við at broyta reglugerðina og seta inn nýtt pkt. 8 samsvarandi málslýsingini omanfyri viðvíkjandi teimum lesandi. Málið verður beint í býráðið.

Ein minniluti, Tróndur Sigurðsson og Annfinn Brekstein, tekur undir við báðum uppskotum omanfyri, og beinir málið í býráðið við hesum tilmæli.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt at beina málið aftur í fíggjarnevndina.



170/16 Bygging av dagstovni í Kollafirði

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|-----------------------|-------------|--------|-------------|
| 1 Býráðsfundur | 19.03.2015 | 39/15 | 14/03251-17 |
| 2 Mentamálaneyndin | 18.03.2015 | 60/15 | 14/03251-17 |
| 3 Fíggjarneyndin | 18.03.2015 | 76/15 | 14/03251-17 |
| 4 Kollafjarðarneyndin | 27.05.2015 | 3/15 | 14/03251-17 |
| 5 Kollafjarðarneyndin | 19.10.2015 | 12/15 | 14/03251-17 |
| 6 Mentamálaneyndin | 15.06.2016 | 191/16 | 14/03251-17 |
| 7 Fíggjarneyndin | 16.06.2016 | 238/16 | 14/03251-17 |
| 8 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 170/16 | 14/03251-17 |

Máslýsing:

Víst verður eisini til mál 14/01859. Nú byggisamtyktin fyri ætlaða økið við Botnáanna til nýggja dagstovnin er góðkend av landsstýrinum, er klárt at fara í gongd við at fyrireika byggiverkætlanina. Fyrsta stig er at fáa til vega kravspesifikatiún og byggiskrá fyri nýggja stovninum.

Á íløguaætlanini fyri 2014 eru kr. 14 mió settar av til nýggjan dagstovn í Kollafirði. Áður eru játtaðar kr. 1,5 mió til keyp av grundøkið og fyrireikingar v.m. Mett verður, at fíggjartøvvur til fyrireikingar, kravspesifikatiún, byggiskrá og útbjóðingartilfar er kr. 1 mió.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og leiðarin á barna- og ungdómsdeildini mæla til at játta kr. 1 mió av íløgukontu 3175 Dagstovnur í Kollafirði til nevndu fyrireikingar.

Trivnaðarneyndin 10. júní 2014: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggjarneyndina.

Fíggjarneyndin 18. júní 2014: Samtykt at játta 1 mió av konto 3175 til fyrireiking av dagstovni í Kollafirði, at bjóða dagstovnin út í umvendari licitatiún og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 25. júní 2014: Einmælt samtykt.

Kollafjarðarneyndin 07. oktober 2014: Borgarstjórin kunnaði um, at um 10 dagar verður klárt at senda út kravspecificatiún til tveir arbeiðstakarar sum síðani skulu geva tilboð upp á arbeiðið.

Mentamálaneyndin 20. oktober 2014: Kunnað var um málið.

Kollafjarðarneyndin 10. november 2014: Borgarstjórin kunnaði um málið.

Ískoyti:

Tilboð eru komin inn og meting gjørd, sum verður lögð fram fyri nevndini á fundinum.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og tekniski stjórin mæla til at geva umsitingini heimild til at samráðast við lægsta tilboðsgevara um sáttmála.



Mentamálnevndin 25. februar 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 11. mars 2015: Samtykt at taka undir við mentamálanevndini.

Ískoyti:

Samráðing hefur verið við Sp/f Bulur, sum hevði lægsta tilboð. Gjerd er uppseting av tilboðsupphædd og viðmæltum tilkeypum, byggiharraútreiðslum v.m., sí yvirlit. Mælt verður til tilkeyp fyri kr. 1.119.500, herundir at fáa til vega jarðhitaskipan til bygningin, so at samlaði totalarbeiðstøkusáttmálin verður áljóðandi kr. 13.970.280. Við byggiharraútreiðslum, grundøki, listprýði v.m. verður samlaði kostnaðurin kr. 19.939.556.

Byggitiðin er mett til 13 mánaðir. Tøkar til dagstovn í Kollafirði á íløgujáttanini eru kr. 8,8 mió umframt áður samtyktar kr. 2,5 mió, harav uml. kr. 0,1 mió er brúkt til fyrireikingar. Samlaður íløgutørvur í 2016 verður sostatt kr. 8,75 mió.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og tekniski stjórin mæla til at gera totalarbeiðstøkusáttmála við Sp/f Bulur áljóðandi kr. 13.970.280, og at játtaðar verða kr. 19.939.556 til verkætlanina.

Mentamálanevndin 18. mars 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at restfíggingin verður fingin til vega av løgukarminum fyri 2016 og beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevnd 18. marts 2015: Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og at játta restfíggingin kr. 8,75 mió. av íløgukarminum fyri 2016 og at beina málið í býráðið.

Býráðsfundur fyri læstum hurðum 19. mars 2015: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur fyri læstum hurðum 19. mars 2015: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur fyri læstum hurðum 19. mars 2015: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur fyri læstum hurðum 19. mars 2015: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur fyri læstum hurðum 19. mars 2015: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur fyri læstum hurðum 19. mars 2015: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur fyri læstum hurðum 19. mars 2015: Einmælt samtykt.

Býráðsfundur fyri læstum hurðum 19. mars 2015: Einmælt samtykt.

Kollafjarðarnevndin 27. mai 2015: Kunnað varð um málið.

Ískoyti:



Eftir ætlan skal dagstovnurin avhendast á ólavssøku í 2016 frá arbeiðstakaranum, síðani skal umsitingin og leiðslan á stovninum arbeiða við at keypa innbúgv o.a áðrenn flutt verður inn.

Kollafjarðarnevndin 19. oktober 2015: Kunnað varð um málið.

Ískoyti:

Útbjóðingartilfar til veitan og uppsetan av innbúgvi til nýggja dagstovnin í Kollafirði er fyrireikað saman leiðsluni á stovninum og boðið út 18. mai 2016. 6 fyrítøkur vórðu bjóðaðar. 3 fyrítøkur valdu at geva tilboð.

Listi yvir innbúgv snúi seg um tað mesta, sum skal til fyri at ein nýggjur stovnur skal kunna takast í nýtslu, herundir borð og stólar til børn og starvsfólk, sofur, hillar, reolir, goymsluskáp, pussliborð, innandura leikur og súkklur til uttandurabruk. Undantøk vórðu køkar og klæðiskáp til børn, sum var við í tilboðnum hjá heildararbeiðstakara, Sp/f Bulur. Nakað av innbúgvi frá verandi stovnum verður endurnýtt á nýggja stovninum.

Trý tilboð komu inn til freistina 08. juni 2016, harav eini tilboðsgevarin eisini gav eitt alternativt tilboð.

Tilboðini vóru sum fylgjandi:

| | |
|---------------------------|----------------|
| EIKIN | kr. 627.978,00 |
| NEMA | kr. 454.520,00 |
| BLIKA | kr. 439.458,00 |
| BLIKA, alternativt tilboð | kr. 418.822,00 |

Umsitingin hevur gjøgnumgingið tilboðini. Bílígasti tilboðsveitarin hevur einki frávik frá snið og dygd, sum verður fyriskrivað í útbjóðingini, men í alternativa tilboðnum eru slík frávik. Tí verður mælt til ikki at taka av alternativa tilboðnum.

Tilboðið er eisini innanfyri kostnaðarmetingina. Fígging er tøk í samlaðu projektjáttanini.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og leiðarin á barna- og ungdómsdeildini mæla til at taka av tilboðnum frá Sp/f Blika áljóðandi kr. 439.458,00.

Mentamálanevndin 15. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið um fíggingarnevndina.

Fíggingarnevndin 16. juni 2016: Samtykt at taka undir við mentamálanevndini og at beina málið í býráðið.

Sjúrður Olsen luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.



171/16 Søla bygningur matr. nr. 320a. (Hugskotið)

| Viðgjört av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 20.01.2016 | 29/16 | 15/05000-1 |
| 2 Fíggjarnevndin | 11.05.2016 | 177/16 | 15/05000-1 |
| 3 Býráðsfundur | 19.05.2016 | 137/16 | 15/05000-1 |
| 4 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 202/16 | 15/05000-1 |
| 5 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 171/16 | 15/05000-1 |
| 6 Fíggjarnevndin | 16.06.2016 | 239/16 | 15/05000-1 |

Málslýsing:

Bygningurin hevur staðið á sölulista hjá Skyn í nakrar mánaðar. Prísuppskot 3,9 mill. kr.

Í sølulýsingini verður tilskilað, at krav er um útvent virkseml í niðastu hædd.

Sambært Skyn framgongur, at nakrir fyrispurningar hava verið uppá ognina og hava verið 4 framsýningar.

Viðkomandi áhugaðu keyparar hava ymiskar ætlanir við húsunum, sum spenna frá at keypa ognina at leiga út til vinnuligt virkseml. At keypa til bústað og leiga veghædd út til útvent virkseml. Onkur hevur eisini nevnt møguleikan at býta bygningin upp í íbúðir til útleigan.

Enn er onki boð komið uppá ognina.

Tilmæli:

Bygningurin hevur ikki staðið so leingi til sølu, og mæla kommunustjórin og leiðarin í lögdeildini til at hava ognina á sölulista eina tíð enn.

Fíggjarnevndin 20. januar 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Heðin Mortensen luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Ískoyti.

Tað eru ymiskt sum talar fyri, at prísuppskotið 3,9 mill. kr. er sett ov høgt í mun til marknaðarvirðið.

Skyn ásetti prísuppskotið út frá eini meting av hvat ognin kann geva í leiguinntøkum, út frá tí fortreyt, at øll ognin verður leigað út sum vinnuligt leigumál, við einari samlaðari leiguinntøku



á uml. 372.000 kr. pr. ár. (1.771 kr/m². pr ár) Hetta kann samanberast við kommununar leigu fyrir handilshölir í miðbýnum sum er 1.000 kr.m². pr. ár.

Lögdeildin hefur í samráð við Skyn fyrir umleið einum mðr. síðani lækkað prísuppskotið til 3 mill. kr. men tilskilar kommunan sær framvegis rætt til ekki at taka av boðum.

Eitt boð er innkomið á 3. mill. kr. sum er galdandi til 03.05.2016 kl. 12:00

Bjóðarin hefur boðað frá, at hansara boð ekki stendur við longur enn til omanfyri nevndu freist.

Men hann er móguliga sinnaður til at leggja boð innaftur áljóðandi 3 mill. kr. um hann fær at vita, at kommunan er sinnað at selja fyrir 3. mill. kr.

Tilmæli:

Kommunustjórinn og leiðarin í lögdeildinni, mæla til at geva heimild til at selja ognina fyrir í minsta lagi 3. mill. kr.

Fíggarnevndin 11. maí 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Býráðsfundur 19. maí 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti.

Nýtt boð er innkomið áljóðandi 3. mill. kr. Boðið er galdandi til fríggjadagin 03.06.2016 kl. 14:00

Meklarinn hefur í samráð við kommununa tikið ognina av sölulista, til býráðið hefur tikið avgerð.

Viðkomandi, sum hefur bjóðað, er kunnaður av meklara um oljulekan. Söluskeytið verður áteknað um at keyparinn er kunnaður um oljulekan.

Tilmæli:

Kommunustjórinn og leiðarin í lögdeildinni mæla til at selja ognina fyrir innkomið boð áljóðandi kr. 3. mill. kr

Fíggarnevndin 08. júní 2016: Útsett.

Ískoyti.

Viðkomandi sum bjóðar, ynskir framvegis at keypa ognina, hóast oljuskaðan.



Býráðsfundur
16. júní 2016

Blað nr.: 61

Formansins merki:

Keyparin tekur tó það fyrirvarnið, at mögulegur skaði av oljulekanum verður afturgjörður, áðrenn hann keypir.

Tryggingin, har bygningurin er tryggjaður, vísir á, at endurgjaldsábyrgdin enn ikki er staðfest. Tryggingin vísir til, at kommunan hevur eina sjálvábyrgd á kr. 250.000,00 sum merkir, at það einans eru skaðar omanfyri hesa upphædd, sum kommunan kann krevja endurgjald fyri.

Vanlig mannagongd er, at málið fyrst verður viðgjört á bygningstryggingini hjá eigaranum, og verður tí mælt til, at gera skaðan aftur.

Tá mögulegur skaði er afturgjörður, verður sett endurgjaldskrav fram ímóti tryggingini hjá EFFO.

Um tilber, verður eisini reist endurgjaldskrav uppá möguliga sjálvábyrgd.

Tilmæli.

Kommunustjórin og leiðarin í lögdeildini mæla til at umvæla bygningin, og síðani at selja bygningin fyri innkomið boð 3.000.000 kr.

Fíggarnevndin 16. júní 2016: Kunnað varð um málið.

Býráðsfundur 16. júní 2016: Tikið av skrá.



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 62

Formansins merki:

172/16 Møgulig sœla av Dagstovninum millum Bóla

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|-----------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 200/16 | 16/02101-1 |
| 2 Mentamálanevndin | 15.06.2016 | 181/16 | 16/02101-1 |
| 3 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 172/16 | 16/02101-1 |
| 4 Kollafjarðarnevndin | | | 16/02101-1 |

Málslýsing:

Nýggi dagstovnurin í Kollafirði er eftir ætlan klárur at taka í nýtslu eftir summar, og tí er ikki brúk fyri Dagstovninum millum Bóla, matr.nr. 329, Kollafjørður.

Grundstykkið er uml. 1600 m².

Stovnurin er í 2 hæddum á 170 m² = 240 m².

Húsið er bygt í 1970.

Tilmæli:

Kommunustjórin og leiðarin á lögdeildini mæla til at selja matr.nr. 329, Kollafjørður.

Fíggjarnevndin 08. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Mentamálanevndin 15. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at mæla til at søluupphæddin verður inntøkuførð á grein 3.

Ískoyti:

Víst verður til kommunustýrslógina § 49. Ikki er loyvt kommunum at fíggja rakstur, rentur og avdráttir við lántøku ella við inntøku frá sølu av fastari ogn.

Vanliga mannagongdin er, at keyp verða inntøkuførð á konto 6175. Mælt verður til at inntøkuføra søluupphæddina á konto 6175. Flyting millum íløgur og rakstur skal fyri sum ein eykajáttan.

Tilmæli:

Kommunustjórin og miðfyrisingarstjórin mæla til at fylgja vanligu mannagongd og at keypið verður inntøkuført á konto 6175.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.



173/16 Tórsvøllur - vestursíðan

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|--------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 17.02.2016 | 59/16 | 16/00962-1 |
| 2 Mentamálanevndin | 15.06.2016 | 185/16 | 16/00962-1 |
| 3 Fíggjarnevndin | 16.06.2016 | 244/16 | 16/00962-1 |
| 4 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 173/16 | 16/00962-1 |
| 5 Mentamálanevndin | 16.06.2016 | 193/16 | 16/00962-1 |

Málslýsing:

Tilmæli:

Fíggjarnevndin 17. februar 2016: Útsett.

Tórsvøllur vestursíða

Tá Tórshavnar kommuna og Fótbóltsamband Føroya í 2010 settu sær fyri at fáa Tórsvøll til góðkent altjóða stadion, var fyrsta stig at fáa til vega eina heildarætlan, tann sonevndi masterplanurin, sum bæði viðgjørði skipan av øllum ítróttækinum í Gundadali og tørvin á kravdum fasilitetum til sjálvan Tórsvøll sum landsliðsstadion til altjóða kappingar hjá UEFA og FIFA.

Viðurskifti, sum vóru sett á skrá til tess, vóru m.a.:

- At vaksa um sjálvan leikvøllin samsvarandi altjóða krøvum
- At skifta grasvøllin út við altjóða góðkent graslíkið
- At seta upp nýtt ljósannlegg samsvarandi krøvum til sjónvarping av altjóða dystum
- At yvirdekkja áskoðaraplássini til tess at reisa verju fyri vindi og regni, og í hesum sambandi at betra um komfort til áskoðararnar
- At avmarka talið av áskoðarum úr 6.440 niður á uml. 5.000
- At reisa nýggjan bygning á suðursíðuni, ið kann brúkast til nógv ymisk endamál bæði ítróttarlíga, vinnulíga og umsitingarlíga
- At skipa stadion við nýggjum inn- og útgongdum, ið lúka altjóða krøv

Útyggingarstigini hava í høvuðsheitum verið hesi:

- Nýtt ljósannlegg 2011
- Grasvøllur skiftur til graslíki 2012
- Suðurtribunan tikin niður og nýggjur bygningur bygdur 2013 – er m.a. høvuðsinnngongd til Tórsvøll, umsitingarhøli hjá FSF, og 900 áskoðarapláss undir taki og nýggjum setrum
- Eystara skýlið bygt 2014-2015 – tak yvir áskoðarapláss, nýggj setur, vesi og búðir. Eystara skýlið er bundið saman við bygninginum og áskoðaraplássini á suðurendanum.

Vestara skýlið



Vestara skýlið er framhald av heildarætlanini, har áskoðaraplássini verða dagførd og koma undir tak. Vesturskýlið verður eins og eysturskýlið bygt saman við bygninginum á suðurendanum og skapar sostatt samanhangi form sum hestaskógur. Tá vesturskýlið er bygt, er tað samært heildarætlanini bert torgið frammanfyri Tórsvølli, sum er eftir.

Verkætlanin við vesturskýlinum fevnir eisini um útbygging av gamla FSF-húsinum bæði norður- og suðureftir sum liður í, at Tórsvøllur skal rækka ásetingini um “Category 4” leikvøllir, ið er ásetingin fyri leikvøllir til altjóða landsdystir. Í løtuni er Tórsvøllur ein “Category 3” leikvøllur. Til tess at rækka hesum, skulu umklæðingin til spælarar og dómárar betrast, eins og umstøður til dopingkanningar og læknaúm. Umstøður til tíðindafólkinu og VIP eru heldur ikki nøktandi.

Hesir nýggju fermetrarnir hava tann vinning umframt, at umklæðingarrúm, vesir og tey almennu økini kunnu eisini brúkast til tiltøk, sum eru í Gundadali, serliga á Niðara vølli, sum harvið fær høliskarmar til taks, ið ikki eru dag.

Á ovastu hædd eru góðir móguleikar fyri fleirnýtluhølum, eitt nú gisting í sambandi við landsliðsvenjingar ella skúla, skrivstovur og kravdar VIP-fasilitetir í sambandi við landsdystir. Til ber at byggja 200 nýggj áskoðarapláss her, so at samlaði áskoðarakapasiteturin á vestursíðuni verður uml. 1.730.

Í stuttum fevnir útbyggingin um hesi høli:

- Veghædd – høli til vaktarhaldið, 2 umklæðingarrúm til dómárar, dopingrúm, 2 nútíðar umklæðingarrúm til liðini, høli til tíðindafundir, mixed zone (fjølmiðlar/leikarar), sum harumframt er foreldralounge móti niðaravølli
- 1. hædd – vesi, arbeiðsrúm hjá tíðindafólku
- 2. hædd – VIP høli, sölubúðir
- 3. hædd – sonevndar skybox til fleirnýtluendamá, vaktarrúm

Útbyggingin loysir eisini trupulleikan við inngongdum, har áskoðarar í dag mugu inn á vøllin fyri at koma til áskoðaraplássini. Sum heild fer útbyggingin at lætta munandi um fyriskipan av dystum, kappingum og tiltøkum á Tórsvølli. Tey síðstu áskoðaraplássini, gestir og tíðindafólk koma eisini undir tak. Og ikki minst, at Tórsvøllur verður endaliga liðugur og kann verða ein stoltleiki fyri bæði hævudsstaðin og landið.

Verkætlanaruppskotið er í mai 2016 lagt fyri UEFA at góðkenna.

Ynskið hjá FSF hevur verið, at útbyggingin skuldi verða liðug í september 2018, tá nýggja kappingin Nations League, sum UEFA skipar fyri, fer av bakkastokki. Hesa tíðarætlan ber ikki til at rækka, nú so langt er útlíðið, men mett verður, at til ber at skipa byggingina soleiðis, at dystir kunnu fyrskipast kortini.

Hendan kappingin verður samstundis sum vanligu EM og HM-undankappingarnar. Hetta kemur eisini at økja um virksemd á Tórsvølli, har tað í miðal fara at vera 5 A-landsliðskappingardystir um árið. Spælt verður tá alt árið, tvs. eisini um veturin, har tað eisini er móguligt við øðrum smærri millumlandakappingum.

Útbyggingin gevur eisini nýggjar og betri móguleikar fyri øðrum virksemd á Tórsvølli, serstakliga størri tiltøk og stadionkonsertir.



Samstarv

Eins og öll tey undanfarnu útbyggingarstigini síðan 2010, er ætlanin at skipa arbeiðið við vesturskýlinum í samstarvi við FSF eisini fíggjarliga.

Gjört er uppskot til samstarvsavtalu við stöði í avtalunum fyri hini útbyggingarstigini.

Sambært uppskotinum til avtalu verður lagt upp, at byggingi verður skipað í partalagi. Fyribilskostnaðarmeting fyri alt útbyggingarstigið er kr. 98 mió. Lagt er upp til, at hvør parturin rindar helvtina av kostnaðinum, tvs. 50/50, og at gjöldini hjá hvørjum parti fella soleiðis:

2016: FSF kr. 5 mió, TK kr. 5 mió.
2017: FSF kr. 24 mió, TK kr. 8,75 mió
2018: FSF kr. 24 mió, TK kr. 8,75 mió
2019: FSF kr. 5 mió, TK kr. 8,75 mió
2020: TK rindar FSF kr. 8,75 mió
2021: TK rindar FSF kr. 9 mió

FSF hevur góðkent henda leist. Til ber ikki at staðfesta endaliga byggiskostnaðin fyrr enn eftir útboð.

Tíðarætlan yvirskipað:

- Juli-desember 2016 – projektering
- Januar 2017 – útboð
- Februar 2017 – uppstartur og partalag
- Februar-desember 2017 – stig 1: fundamentir, stuðlamúrar, lendisarbeiði, betong, vegur og stál
- Januar-august 2018 – stig 2: Stál, stálsperur og polycarbonate
- August 2018-august 2019 – stig 3: Komplettering, innleggingar og stólar.

Í avtaluppskotinum verður, sum omanfyri nevnt, lagt upp til bygging av vestursíðuni í partalagssamstarvi. Harumframt, at skipanin við stýrisbólki millum TK og FSF um Tórsvallarbyggingina verður at halda fram, á sama hátt høvuðsráðgevin.

Til tess at fáa fyrireikað, prosjekterað og bjóða arbeiðið út verður mettt neyðugt við játtan frá kommununi uppá kr. 5 mió í 2016 og samsvarandi kr. 5 mió frá FSF.

Sambært dagførdu íløguaætlanini fyri 2016 eru settar kr. 5 mió av til Tórsvøll.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og tekniski stjórin mæla til at samtykkja uppskot til samstarvsavtalu við FSF um at gera yvirdekking yvir tribunir á vestarasíðu á Tórsvølli og út- og umbygging av verandi bygningi har. Mælt verður eisini til at játta kr. 5 mió av íløguaætlanini 2027 5775 Ítróttaranlegg til fyrireiking, projekting og útboð.

Mentamálanevndin 15. júní 2016: Útsett.

Mentamálanevndin 16. júní 2016: Ein meiriluti, Helena Dam á Neystabø, Tróndur Sigurðsson, Sigrun Mohr og Halla Samulensen, samtykti at taka undir við fyriliggjandi avtalu millum TK og FSF, við teirri treyt, at tær upphæddirnar sum eru nevndar í avtaluni eru



endaligar fyri TK, eisini um verkætlanin verður dýrari, men at útreiðslubýtið verður 50/50 um verkætlanin verður biligari enn mett.

Ein minniluti, Jógvan Arge, tekur ikki undir við avtaluni vegna ov stóran iva um veruliga byggikostnaðin fyri hetta byggistigið.

Ískoyti:

Sambært fyriliggjandi uppskoti til avtalu millum TK og FSF fella gjøldini hjá hvørjum parti soleiðis í sambandi við verkætlanina:

- 2016: FSF 5 mió kr, TK 5,0 mió kr.
- 2017: FSF 26,25 mió kr, TK 5,0 mió kr.
- 2018: FSF 26,25 mió kr, TK 6,0 mió kr.
- 2019: FSF 7,25 mió kr, TK 6,0 mió kr.
- 2020: TK rindar FSF 6,5 mió kr.
- 2021: TK rindar FSF 6,5 mió kr.
- 2022: TK rindar FSF 7,0 mió kr.
- 2023: TK rindar FSF 7,0 mió kr.

Fíggarnevndin 16. júní 2016: Ein meiriluti Heðin Mortensen, Tróndur Sigurðsson, Sjúrdur Olsen og Annfinn Brekkstein, samtykti at taka undir við mentamálanevndini treytað av, at ognar- og ábyrgdarbýtið millum TK og FSF á vestursíðuni verður tikið upp til nærri støðutakan. Málið beint í býráðið.

Ein minniluti, Jógvan Arge, vísir til sína støðutakan í mentamálanevndini.

Býráðsfundur 16. júní 2016: Samtykt við 10 atkvøðum fyri, og tveimum ímóti at taka undir við tilmællinum frá meirilutanum í fíggarnevndini. Ein býráðslimur greiddi ikki atkvøðu.

Tey, ið atkvøddu fyri, vóru: Heðin Mortensen, Elin Lindenskov, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Sigrún Mohr, Tróndur Sigurðsson, Halla Samuelsen, Bogi Andreasen, Annfinn Brekkstein og Sjúrdur Olsen.

Ímóti atkvøddu: Jákup Dam og Marin Katrina Frýdal.

Jógvan Arge greiddi ikki atkvøðu.



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 67

Formansins merki:

174/16 Vegna Búrøkt Kristjan á Neystabø : Viðvíkjandi útstyking **matr. nr. 1401a.**

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|---------------------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Byggi- og býarskipanarnevndin | 07.06.2016 | 177/16 | 15/03170-8 |
| 2 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 174/16 | 15/03170-8 |

Lýsing av málinum – samandráttur

Í sambandi við útstykingarætlan á matriklinum 1401a er ynski um at broyta almennu byggisamtyktina soleiðis, at A1 økið markar við serstaka byggisamtyktarøkið í Hoydølum.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til at broyta almennu byggisamtyktina soleiðis, at økið verður broytt frá D1 til A1 sambært kortskjølum.(Skjal nr.1 Verandi byggisamtykt 15/03170-9 og Skjal nr.2 Broytingaruppskot 15/03170-10).

Byggi- og býarskipanarnevndin 07. juni 2016: Ein meiriluti, Tróndur Sigurðsson, Annfinn Brekkstein og Halla Samuelsen, samtykti at taka undir við tilmælinum og at beina málið í býráðið.

Ein minniluti, Jákup Dam, tekur støðu á seinni fundi.

Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt at beina málið aftur í byggi- og býarskipanarnevndina.

Helena Dam á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.



175/16 Útstykkning á Kongavarða til grundstykkir á matr. nr. 255a, Argir

| Viðgjört av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|----------------------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Byggi- og býarskipanarnevndin | 28.11.2014 | 73/14 | 14/05161-3 |
| 2 Byggi- og býarskipanarnevndin | 27.02.2015 | 41/15 | 14/05161-3 |
| 3 Fíggjarnevndin | 11.03.2015 | 57/15 | 14/05161-3 |
| 4 Byggi- og býarskipanarnevndin | 27.03.2015 | 97/15 | 14/05161-3 |
| 5 Fíggjarnevndin | 22.04.2015 | 92/15 | 14/05161-3 |
| 6 Byggi- og býarskipanarnevndin | 02.10.2015 | 190/15 | 14/05161-3 |
| 7 Tekniska nevnd | 04.11.2015 | 133/15 | 14/05161-3 |
| 8 Fíggjarnevndin | 11.11.2015 | 279/15 | 14/05161-3 |
| 9 Byggi- og býarskipanarnevndin | 16.02.2016 | 55/16 | 14/05161-3 |
| 10 Fíggjarnevndin | 17.02.2016 | 63/16 | 14/05161-3 |
| 11 Byráðsfundur | 25.02.2016 | 61/16 | 14/05161-3 |
| 12 Byggi- og býarskipanarnevndin | 16.03.2016 | 79/16 | 14/05161-3 |
| 13 Fíggjarnevndin | 17.03.2016 | 119/16 | 14/05161-3 |
| 14 Byráðsfundur | 17.03.2016 | 91/16 | 14/05161-3 |
| 15 Byggi- og býarskipanarnevndin | 07.06.2016 | 166/16 | 14/05161-3 |
| 16 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 217/16 | 14/05161-3 |
| 17 Byráðsfundur | 16.06.2016 | 175/16 | 14/05161-3 |

Málslýsing:

Tórshavnar kommuna hevur keypt ognina undir Kongavarða, matr. nr. 255a, Argir, frá Valbjørn Dalsgarð.

Sambært uppruna ætlanini fyri Kongavarða skuldi ovasti parturin av økinum nýtast til raðhúsabygging, men kommunan hevur ætlanir at útstykkja økið til sethúsagrundstykkir.

Neyðugt er at gera skipanarætlan fyri alt økið.

Tilmæli:

Tekniski stjórin mælir til, at nevndin heimilar umsitingini:

- at umsitingin, saman við ráðgeva, ger eitt skipanaruppskot fyri alt økið, sum umfatar byggjølki, felags- og fríøkir, atkomuviðurskifti, vegir og gøtur v.m. og at gera eina fyribils kostnaðarmeting.
- at arbeiði, sum er mettt at kosta kr. 100.000, í fyrsta umfari verður fíggjað av serkønari hjálpi á teknisku fyrisingini 1313.
- At skipanaruppskotið verður at leggja fyri nevndina aftur.

Byggi- og býarskipanarnevndin 28. november 2014: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti:



Býarskipanardeildin hefur gjört eitt skipanaruppskot fyrir og nina undir Kongavarða. Eftir uppskotinum er pláss til 30 raðhús, 4 íbúðarhús og 50 grundstykkir til sethús. Fyrir at náa einum talið uppá 50 grundøkir til sethús, er tó neyðugt at gera eitt makaskifti uppá uml. 1500 m² við Búnaðarstovuna, soleiðis at teir fáa uml. 1500 m² burtur av matr. nr. 255a fyrir uml. 1500 m² av matr. nr. 4a Kirkjubøhagi Fyri Handan, Poul Müller festari.

Atkomuvegurin niðan til tey 50 sethúsagrundstykkini er uml. 375 m, max hall er 120 promillu. Hesin vegurin er mettur at kosta uml. 6,5 milliúnir. Hesin vegurin kann verða atkoma til fleiri grundstykkir, um kommunan fær ognuð sær meira lendi burtur av matr. nr. 4a.

Grundstykkini eru uml. 400 m² til støddar.

Tað ber ikki til at gera eina kostnaðarmeting út frá verandi tilfari.

Tilmæli:

Tekniski stjórin mælir til at taka undir við skipanaruppskotinum, at abeiða víðari við at gera eina kostnaðarmeting og lögdeildin tekur samráðingar upp við Búnaðarstovuna um makaskiftið.

Byggi- og býarskipanarnevndin 27. februar 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið í fíggjarnevndina.

Fíggjarnevnd 11. marts 2015: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini.

Ískoyti:

Umsitingin hefur arbeitt víðari við skipanaruppskotinum og gjört tilhoyrandi kostnaðarmeting. Fyrir at minka um hallið á býlingsvegnum, eru smávegis broytingar gjørdar í ætlanini. Fyrir at fáa so gott útsýni sum møguligt frá hvørjum grundstykki sær, verður arbeitt við fastløgðum planeringskotum . Sí skjal nr. 4 og 5.

1. Býlingsvegur til 4 íbúðarblokkar og p-pláss til 24 íbúðir. Býlingsvegurin er 200 m langur og pláss er fyri 2 bilum til hvørja íbúð.
2. Býlingsvegur til útstykkjning við 50 grundstykkjum. Býlingsvegurin er umleið 345 m langur, og gongubreyt er uttarumegin vegin. Partar av vegnum krevja nógv fyrireikandi lendisarbeði. Hægsta veghall er umleið 120 promilli.
3. Sethúsavegur við 50 grundstykkjum. Vegurin er 490 m langur, 9 m breiður, og 1,5 m breið gongubreyt er báðumegin. Hægsta veghall er umleið 100 promilli.

Viðheft er kostnaðarmeting við mettum kostnaði á

- Skjal nr. 1. Býlingsvegi til íbúðarblokkarnar
- Skjal nr. 2. Útstykkjning undir Kongavarða
- Skjal nr. 3. Býlingsvegi til útstykkjningina undir Kongavarða

Viðheft er eisini

- Skjal nr. 4. Útstykkjning og atkomuvegur.
- Skjal nr. 5. Útsýni

Tilmæli:

Tekniski stjórin mælir til at seta í gongd projektering av projektuppskoti við kostnaðarmeting og tíðarætlan fyri nummar 2. Býlingsveg til útstykkjning, og nummar 3. Sethúsaveg við 50 grundstykkjum, at uppskot til serstaka byggisamtykt verður gjørt, at leggja fyri nevndina aftur og at beina málið í teknisku nevnd.



Byggi- og býarskipanarnevndin 27. mars 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið í fíggjarnevndina.

Fíggjarnevnd 22. april 2015: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini.

Ískoyti:

LBF hefur gjørt útbjóðingartilfar til útstykkingina við 48 grundstykki. Afturat uppruna uppskotinum er gjørt 2 felags parkeringspláss í útstykkingini og gongubreyt og súkkklubreyt báðu megin atkomuvegin. Projektið er granskað og góðkent við smávegis broytingum.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til at bjóða útstykkingina út í almennari lísitátión og at innkomnu boðini verða lögð fyri byggi- og býarskipanarnevndina skjótast gjørligt.

Byggi- og býarskipanarnevndin 02. oktober 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum, men at bjóða arbeiðið út í innbodnari lísitátión.

Ískoyti:

Tekniska nevndin skal taka støðu til vegaføringina og teknisku veitingarnar í sambandi við útstykkingarætlanina.

Tekniska nevnd 04. november 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum hjá býararkitektinum og tekniska stjóranum til fundin í byggi- og býarskipanarnevndini 2. oktober 2015. Nevndin hefur tó hesar viðmerkingar:

- Býlingsvegur til íbúðarblokkarnar (skjal 1) skal hava gongubreyt á báðum síðum.
- Útstykking undir Kongavarða (skjal 2) – vegurin skal hava gongu- og súkkklubreyt á báðum síðum.
- Býlingsvegur til útstykkingina undir Kongavarða (skjal 3) – skal hava gongubreyt á báðum síðum.

Nevndin tekur ikki støðu til útbjóðingarhátt.

Ískoyti:

Fíggjarnevndin skal taka støðu til samtyktina hjá Byggi- og býarskipanarnevndini 02. oktober 2015 og samtyktina hjá Teknisku nevnd 04. november 2015.

Fíggjarnevndin 11. november 2015: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini og teknisku nevnd.

Ískoyti:

Umsitingin hefur, samsvarandi samtykt byggi- og býarskipanarnevndarinnar tann 2. oktober 2015 og eftirfylgjandi býráðsnevndarsamtyktum, boðið arbeiðið at gera atkomuvegin og útstykkingina út í innbodnari lísitátión.

Inn komu fylgjandi tilboð og tilboðsupphæddir:

| | |
|-----------------------|-------------------|
| Sp/f TG Verk: | kr. 25.966.157,-. |
| P/f Articon: | kr. 16.644.779,-. |
| P/f J. & K. Petersen: | kr. 19.619.450,-. |

Ráðgevi kommununnar hefur eftirkannað tilboðini og mælir til at taka av tilboðnum frá P/f Articon.



Tilmæli:

Tekniski stjórin, býararkitekturin og býarverkfrøðingurin mæla til at taka av tilboðnum frá P/f Articon og heimila umsitingini at samráðast við P/f Articon um sáttmála um arbeiðið, at leggja fyri nevdina aftur saman við samlaðari kostnaðarmeting av arbeiðinum.

Byggi- og býarskipanarnevndin 16. februar 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið í býráðið umvegis fíggjarnevndina.

Fíggjarnevndin 17. februar 2016: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 25. februar 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Umsitingin hevur latið gera samlaða kostnaðarmeting, við støði í uppskoti til sáttmála við P/F Articon (sí j. nr. 14/05161-73), har prosjektering, forkanningar, byggileiðsla, fakeftilit, fyrisiting, óvæntað og MVG v.m. er íroknað.

Við grundarlag í nevnda sáttmálauppskoti við P/f Articon metir umsitingin, at útstykkingararbeiðið kann gerast fyri kr. 26.284.793,- tá allar útreiðslur eru íroknaðar (sí j. nr. [14/05161-72](#)) har væntað verður, at helvtin av upphæddini fellur til gjaldingar í 2016.

Tilmæli:

Tekniski stjórin, býararkitekturin og býarverkfrøðingurin mæla til, at góðkenna uppskotið til sáttmála og játta kr. 26.284.793,- til gerð av útstykkingini.

Mælt verður til at helvtin av játtaðu upphæddini 13 mió. verður fíggjað við ávegisgjøldum í sambandi við sølu av grundøkjum í 2016 og restfíggingin verður tikin upp við endaliga áseting av söluprísi og íløgugætlan kommununnar í 2016 og 2017.

Eisini verur mælt til at heimila umsitingini at útvega projekt og tilboð uppá at planera grundøkini.

Málið verður beint í fíggjarnevndina og býráðið.

Byggi- og býarskipanarnevndin 16. mars 2016: Samtykt at góðkenna uppskotið til sáttmála og at játta kr. 21.554.795,- til gerð av útstykkingini. Eisini verður mælt til at heimila umsitingini at útvega projekt og tilboð uppá at planera grundstykkin.

Málið verður beint í fíggjarnevndina og býráðið.

Fíggjarnevndin 17. marts 2016: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini og játta kr. 21.554.795 av konto 6475, ið verður fíggjað við gjøldum í sambandi við sølu av grundøkjum í 2016. Málið beint í býráðið.

Býráðsfundur 17. mars 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

P/F Articon hevur eftir áheitan latið kommununi tilboð uppá at planera grundøkini, sum koma at liggja fram við útstykkingarvegnum, við skitsum frá býarskipanardeild kommununnar sum fyrimynd.

Tilboðið frá P/F Articon i hevur støði í tekningum, nøgdarútrokningum, metingum v.m. sum P/F Articon sjálvi hava útvegað. Umsitingin hevur ikki havt umstøður at eftirkanna nøgdir o.a. og má tí endaligi kostnaðurin takast við fyrivarni um, at nøgdirnar sum P/F Articon hevur roknað seg fram til, eru røttu og endaligu nøgdirnar sum eru, tá arbeiðið er liðugt.



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 72

Formansins merki:

Tilboðið frá P/F Articon (sí j. nr. 14/05161-89) fyri at planera tey 48 grundøkini er uppá kr. 4.952.255,- uttan MVG.

Umsitingin hevur latið gera samlaða kostnaðarmeting, við støði í tilboðnum frá P/F Articon, har trygging, byggileiðsla, fakeftilit, fyrisiting, óvæntað og MVG v.m. er íroknað.

Við grundarlag í nevnda tilboði frá P/f Articon metir umsitingin, at arbeiðið at planera grundøkini kann gerast fyri kr. 6.473.816,-, tá allar útreiðslur eru íroknaðar (sí j. nr. 14/05161-88), har væntað verður, at helvtin av upphæddini fellur til gjaldingar í 2016.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararktekturin mæla til at heimilað verður umsitingini at gera sáttmála við P/F Articon um planering av gundøkjunum, við støði í tilboði teirra og innanfyri samlaða fíggjarkarm á kr. 6.473.816,- og at játtaðar verða nevndu kr. 6.473.816,- til arbeiðið.

Mælt verður til at helvtin av játtaðu upphæddini 3,2 mió. verður fíggjað við ávegisgjøldum í sambandi við sølu av grundøkjum í 2016 og restfíggingin verður tikin upp við endaliga áseting av söluprísi og íløgguætlan kommununnar í 2016 og 2017.

Eisini verur mælt til at málið verður beint í fíggjarnevndina og býráðið.

Byggi- og býarskipanarnevndin 07. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 08. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 73

Formansins merki:

176/16 Uppskot til serstaka byggisamtykt fyrir kommunuskúlan

| Viðgjört av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|---------------------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Byggi- og býarskipanarnevndin | 29.04.2016 | 128/16 | 16/01722-1 |
| 2 Byggi- og býarskipanarnevndin | 27.05.2016 | 144/16 | 16/01722-1 |
| 3 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 176/16 | 16/01722-1 |

Málslýsing:

Í sambandi við ætlanirnar um bygging av lestraríbúðum og innrætting av fimleikarhøll til innandura spælipláss, aulu til mentanarligt virkseml, listaverkstað, smærri vinnuligt virkseml og kommunuskúlagarðinum til felags útírúm, er uppskot gjørt til serstaka byggisamtykt til skipan av byggingini og brúki av økinum.

Av tí at byggingin kemur at hava ymiskar eigarar og ymiskt virkseml verður í økinum, er neyðugt at hava greiðar avtalur fyri krøv og skyldur millum aktørarnar á økinum. Hesar avtalur kunnu ikki bert gerast við hesi serstöku byggisamtyktini men mugu gerast við sáttmálum millum partarnar. Byggisamtyktin er bert ein yvirordnað skipan av økinum og virkseminum her.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til, at serstaka byggisamtyktin fyri økið við kommunuskúlan verður góðkend og beind í býráðið.

Byggi- og býarskipanarnevndin 29. apríl 2016: Útsett.

Byggi- og býarskipanarnevndin 27. mai 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 74

Formansins merki:

177/16 Umsókn um loyvi til víðarisølu av matr. nr. 35an, Hoyvík.

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 204/16 | 16/01923-2 |
| 2 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 177/16 | 16/01923-2 |

Máslýsing:

Viðvíkjandi óbygðum grundstykki. Matr. nr. 135an, Hoyvík. Jóansgøta 22, Hoyvík. Vídd 499m². Grundstykkið er óútgriðið.

Seint í 2013 lýsti kommunan grundstykkið til sølu hjá ognarmeklara, og varð stykkið selt keyparunum í januar 2014 fyri kr. 775.000,-

Viðmerkjast skal at skeytið vísir til verandi servituttir, sum áseta 2 ára byggiskyldu, og at ikki er loyvt at selja óbygda stykkið víðari uttan loyvi frá kommununi.

Kommunan selur sum meginregla grundstykkir við ávísam treytum vegna ymisk áhugamál hjá kommununi.

Ein av hesum er, at víðarisøla ikki er loyvd. Hetta fyri at forða fyri spekulatiónum í kommunalimum stykkjum. Hetta er ein sera grundleggjandi treyt, ið eisini er vanlig í t.d. donskum kommunum.

Viðvíkjandi spekulatiónum, so hava verandi eigarar keypt stykkið í fríari sølu fyri stuttari tíð síðan, har kappbjóðað var og stykki var selt fyri 775.000,00

Verandi eigari hevur eisini haft aðrar kostnaðir í.s.v. keypið og koma at hava útreiðslur í.s.v. møguliga sølu.

Tilmæli:

Kommunustjórin og leiðarin á lögdeildini mæla til at loyva víðarisølu vísandi til, at stykkið fyri stutt síðan er selt fyri marknaðarprís.

Heimildin er treytað at sølan verður avgreidd innan rímiliga tíð, og annars við somu treytum.

Fíggjarnevndin 08. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.



178/16 Umsókn um byggiloyvi til uppfturbygging til frítíðarhús á matr. nr. 76 við Hoydalsá (Sundsvegin).

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|---------------------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Byggi- og býarskipanarnevndin | 08.01.2016 | 9/16 | 15/04607-2 |
| 2 Byggi- og býarskipanarnevndin | 04.03.2016 | 62/16 | 15/04607-2 |
| 3 Tekniska nevnd | 01.06.2016 | 65/16 | 15/04607-2 |
| 4 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 178/16 | 15/04607-2 |

Lýsing av málinum – samandráttur:

Tann 25. nov. 2015 fær kommunan eina umsókn við tekningum frá Páll Olsen vegna Arnfinnur Jacobsen um byggiloyvi til uppfturbygging av frítíðarhúsi við Hoydalsá (Sundsvegin)

Sjálv umsóknin er undirskrivað av Ragnhild Jacobsen, dagfest 28.okt. 2015, og í viðlagda leigusáttmálanum er Sjúrdur Jacobsen leigari av grundøkinum sambært dómi 1. aug. 1973.

Húsini brunnu í grund 16. jan. 2015. Tó stendur ein amboðsskúrus skamt frá tí niðurbrenda, sum er uml. 9 m² til víddar og tykist í rættliga góðum standi.

Lógir, ásetingar o.a.:

Økið er umfatað av serstøku byggisamtyktini fram við Hoydalsá sum urtagarðsøki.

Har stendur m.a. í 4. grein: *Øki til urtagarðar (kolonihavar) verður lagt av oman fyri Svartafoss.* Og víðari í 8. grein: *Á økinum kunnu verða bygdur amboðsskúrar til urtagarðsrøkt, í mesta lagi 10 m² til víddar og eftir nærri góðkendum reglum.* Og í 9. gr.

BYGGING, IÐ ER TIL: *Henda byggisamtykt er ikki til hindurs fyri, at núverandi lóglig bygging verður varðveitt, ella at hildið verður fram við lógligari nýtslu av eini ogn. Ikki er loyvt at vaksa um hús við at byggja um ella at taka tey til aðra nýtslu ímóti reglunum í byggisamtyktini.*

Upplýsingar frá umsitingini:

Við umsóknini er eisini avrit av leigusáttmálanum millum Sjúrd Jacobsen og Føroya Jarðarráð, undirskrivað 19. des. 1963, og har stendur m.a. í stk. 5: *Leigutakarinn hevur loyvi til at byggja urtagarðshús á stykkinum, aðrar bygningar er ikki loyvt at seta á stykkið uttan við serstøkum loyvi.*

Sum viðmerking stendur aftast í leigusáttmálanum: *Eini summarhús standa á stykkinum, ið loyvi er givið til.*

Hóast væl er leita í goymsluni hjá kommununi, so er kortini einki loyvi at finna til hetta summarhúsið.

Húsið, ið brendi, var 41,3 m² til víddar, ætlanin er at vaksa um hetta við einum útbygningi (durur, bað og wc) umframt yvirdekkað øki soleiðis at húsið verður 54,1 m² til víddar. Herumframt verður søkt um eina nýggja træ terrassu, sum skal verða 27 m².

Her skal viðmerkjast, at ongin kloakkskipan er í nánd av hesum øki, og ongin ætlan fyriliggur um kloakkskipan á øki, ið er ætlað urtagarðum.

Onnur mál sum kunnu hava týðning fyri málið:

Eitt líknandi mál sum hetta varð avgreitt í Kærunevndini í lendismálum tann 11.12.2008. (viðheft skjal) Uppfturbygging var ikki í samsvar við ásetingarnar fyri økið.

Sagt verður í samandráttinum:

Kært varð um, at kommunan ikki vildi geva loyvi til at byggja niðurbrendan bygning upp aftur í sama líki, tí bygningurin ikki var í samsvar við nógaldandi byggisamtykt fyri økið.



Kærunevndin í lendumálum staðfesti avgerðina hjá kommununi við tí grundgeving, at byggingin skal vera í samsvari við galdandi byggisamtykt, vísandi til § 10 í býarskipanarlógini.

Umhvørvisárin:

Er viðgjørt eftir umhvørvisstigi 1

Fíggarlig viðurskipti:

Ongin fíggarlig binding fyri kommununa.

Viðmerkingar frá øðrum deildum:

Hevur verið hjá lögdeildini, sum vísir á omanfyri nevnda kærsmål.

Viðmerkingar frá øðrum myndugleikum:

Hevur ikki verið hjá øðrum deildum.

Skjøl:

Umsókn, tekningar og leigusáttmáli, j. nr. 15/04607-1
2 myndir av verandi støðu á matriklinum, j. nr. 15/04607-3
2 loftmyndir av økinum, j. nr. 15/04607-4
Avrit av avgerð hjá kærustovninum í líknandi máli, j. nr. 15/04607-5

Tilmæli:

Tekniski stjórin og leiðarin á byggi- og umhvørvisdeildini mæla frá at geva byggiloyvi til frítíðarhús, grundað á:

1. Økið er umfatað av serstøku byggisamtyktini fram við Hoydalsá sum urtagarðsøki.
2. Einans amboðsskúrar til urtagarðsrøkt, í mesta lagi 10 m², kunnu byggjast á økinum. (ein slíkur á 9 m² er á økinum)
3. Eingin kloakkskipan er.
4. Avgerð hjá Kærunevndini í líknandi máli.

Byggi- og býarskipanarnevndin 08. januar 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.
Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Formaðurin hevur biðið um at fáa málið á skrá.

Byggi- og býarskipanarnevndin 04. mars 2016: Ein meiriluti, Tróndur Sigurðsson, Annfinn Brekkstein og Helena D. á Neystabø, samtykti at játta umsóknini.
Ein minniluti, Jákup Dam og Bjørghild Djurhuus, heldur seg til samtyktina 8. januar 2016.

Ískoyti:

Ánarin hevur rykt eftir byggiloyvinum, sum ikki kann útskrivast uttan at ein kloakkplanur fyriliggur, sum eisini skal góðkennast av teknisku deild. Sum lýst í frágreiðingini, so er talan um eitt øki, sum ikki er byggjøki. So her er eingin kloakkskipan í nánd. Og nú er so eisini ráðgevarafyrirøkan SMJ komin við fyrispurningi til kommununa, hvussu hetta kann loysast.

Umsitingin kannar um málið.



Býráðsfundur
16. júní 2016

Blað nr.: 77

Formansins merki:

Tekniska nevnd 01. júní 2016: Kunnað varð um málið.

Elin Lindenskov, Marín Katrína Frýdal og Sigrún Mohr krevja málið fyrir býráðið.

Býráðsfundur 16. júní 2016: Einmælt samtykt að beina málið aftur í byggi- og býarskipanarnevndina.

Sjúróður Olsen luttók ekki í viðgerðinni av málinum.



179/16 Skyn : Umsókn um loyvi til víðarisølu av matr. nr. 676g **Tórshavn**

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 205/16 | 16/02060-2 |
| 2 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 179/16 | 16/02060-2 |

Málslýsing: Í sambandi við, at eigarin av matr. nr. 676g, Tórshavn, Sjúrdur Gorm Petersen, hevur selt ognina, verður søkt um loyvi til, at Tórshavnar kommuna góðkennir víðarisøluna.

Talan er um óplanerað og óbyggt grundøki.

Servituttur er tinglýstur á ognina um, at ognin kann ikki verða seld uttan loyvi frá Tórshavnar kommunu.

Talan er um ogn, sum Tórshavnar kommuna hevur selt eiganum við fyribilsskeyti frá 1988 og endaligum skeyti frá 1990.

Ognin er makaskift við aðra ogn, sum er latin Tórshavnar kommunu av útstykkingarum, og sambært avtalu við útstykkingarum, skuldi Tórshavnar kommuna í sambandi við makaskiftið lata Sjúrða Gorm Petersen og trimum øðrum hvør sitt grundstykki afturfyri makaskiftu ognina.

Hóast talan hevur verið um privata útstykking, hevur kommunan tinglýst byrðar um m.a. víðarisølu og byggifreist á ognina.

Tilmæli: Visandi til, at talan er um privata útstykking, og til, at kommunan hevur selt ognina í sambandi við makaskifti, mæla leiðarin á lögdeildini og kommunustjórin til at loyva víðarisølu sambært áheitan frá eigararanum, sum hevur skeytað ognina víðari til annan keypara.

Fíggjarnevndin 08. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.

Sjúrdur Olsen, Anfinn Brekkstein og Jógvan Arge luttóku ikki í viðgerðini av málinum.



180/16 Áheitan á kommununa um at strika servituttin á ognini matr. nr. 1041a, Tórshavn

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 13.04.2016 | 143/16 | 16/01221-3 |
| 2 Býráðsfundur | 19.04.2016 | 113/16 | 16/01221-3 |
| 3 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 206/16 | 16/01221-3 |
| 4 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 180/16 | 16/01221-3 |

Málslýsing: Anfinn V. Hansen hevur í skrivi heitt á kommununa um at strika servituttin um helvtargjald á ognini matr. nr. 1041a. Servitutturin varð lagdur á ognina í 1966, tá ið kommunan seldi trøðna til táverandi leigaran, sum upprunaliga hevði leigað trøðna frá Færø Amt, og sum sostatt var leigari, tá ið kommunan yvirtók Álagerðisfestið í 1932.

Hægstirættur segði 20. november 2015 dóm í máli, ið snýr seg um líknandi viðurskifti sum í fyriliggjandi máli. Hægstirættur staðfesti, at kommunan hevur ikki havt rætt til at leggja servitutt á traðirnar í sambandi við sølu til teir persónar, sum høvdu leigað traðirnar, áðrenn kommunan yvirtók Álagerðisfestið.

Av tí at talan er um meinlík mál, hevur kommunan – vísandi til Hægstarættardómin - ikki heimild at halda fast um, at servituttur skal vera á ognini 1041a, Tórshavn, og tí verður mælt til at strika servituttin samsvarandi áheitanini frá Anfinni V. Hansen.

Tilmæli: Leiðarin á Løgdeildini og kommunustjórin mæla býráðnum til umvegis fíggjarnevndina at strika servituttin um helvtargjald á ognini matr. nr. 1041a, Tórshavn, í grein 2, síðsta pkt. í ognarbrævinum millum Tórshavnar kommunu og Oluf Hansen, dagfest 3. november 1966 og undirskrivað 4. november 1966.

Fíggjarnevndin 13. april 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 19. apríl 2016: Einmælt samtykt.

Fíggjarnevndin 08. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmæilnum og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.

Jógvan Arge og Anfinn Brekkstein luttóku ikki í viðgerðini av málinum.



181/16 Umsókn vegna Dekksentrið um keyp av parti av matr. nr. 1381b, Tórshavn

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|---------------------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 11.05.2016 | 169/16 | 16/01796-3 |
| 2 Byggi- og býarskipanarnevndin | 27.05.2016 | 162/16 | 16/01796-3 |
| 3 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 214/16 | 16/01796-3 |
| 4 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 181/16 | 16/01796-3 |

Máslýsing:

P/F Dekksentrið søkir um loyvi at keypa ein hóskandi part (í eystara endanum bejnt sunnanfyri Dekksentrið) av matr.nr. 1381B.

Ætlanin er at víðka um frammanundan tepru parkeringsmøguleikarnar.

Tilmæli:

Kommunustjórinn og leiðarin á lögdeildin mæla til at beina málið í Byggi- og býarskipanarnevndina.

Fíggjarnevndin 11. maj 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í byggi- og býarskipanarnevndina.

Ískoyti:

Málið hevur verið til viðgerðar hjá umsitingini, byggi- og umhvørvisdeildini og býarskipanardeildini og verður mælt til at leggja ein grønan geira út móti Tjaldursvegi og eitt øki til møguliga gongubreyt út móti Falkavegi.

Tilmæli:

Tekniski stjórinn og leiðarin á byggi- og umhvørvisdeildini mæla til, at økið sum ætlanin er at selja verður uml. 300 m², sum víst á kortskjali j.nr. 16/01796-7.

Byggi- og býarskipanarnevndin 27. mai 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið í fíggjarnevndina.

Ískoyti.

Økið sum talan er um, er til víddar 268m².

Kommunustjórinn og leiðarin í lögdeildini mæla til selja umsøkjarum lendið fyri 600 kr.m².,og skal keyparin harumframt rinda allar útreiðslur í samband við avgreiðslu av málinum.

Málið verður avgreitt við marknaðarumskipan.

Fíggjarnevndin 08. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.

Anfinn Brekkstein luttók ikki í viðgerðini av málinum.



182/16 Visit Tórshavn. Leigumál í bankabygninginum. Niels Finsensgøta.

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 11.05.2016 | 176/16 | 16/01841-1 |
| 2 Býráðsfundur | 19.05.2016 | 141/16 | 16/01841-1 |
| 3 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 182/16 | 16/01841-1 |

Máslýsing:

Kommunan hevur havt samráðingar við Visit Tórshavn um leigumál í bankabygninginum.

Sum er heldur Visit Tórshavn til í hølum hjá P/F H.N. Jacobsens Bókahandli, og hevur hesin leigusáttmálin 6 mánaða uppsagnartíð.

Tískil er neyðugt at rinda leigu fram til og við 01.12.2016 um ikki onnur avtalað fæst um hetta leigumálið.

So skjótt sum hølini eru klár í bankabygninginum flytir Visit Tórshavn niðjan, og er neyðugt at finna eina loysn uppá leiguna fyrstu tíðina, vísandi til verandi leigumál í verandi hølum hjá P/F H.N. Jacobsens Bókahandli.

Leigumálið í Niels Finsensgøtu umfatar 133m² í veghædd, 39m² goymslurúm í kjallara hædd og 1/3 av felags køki sum er 23m².

Leigan er 1.000 kr.m².pr.ár fyri høli í veghædd og 500 kr.m².pr.ár fyri goymsluhøli og felagshøli í kjallara.

Tilmæli:

Kommunustjórin og leiðarin í lögdeildini mæla til at gera ein 10 ára leigusáttmála við møguleika fyri framlonging og til vanligar treytir.

Leigusáttmálin verður óuppsigilgur í 10 ár frá eigarans síðu, meðan leigarin kann uppsiga leigusáttmálan við eitt árs freist.

Verandi leigusáttmálið við P/F H.N. Jacobsens Bókahandil verður uppsagdur við stytst møguligari freist, og verður leiga ikki kravd fyri leigumálið í Niels Finsensgøtu, fyrr enn sáttmálin í Bókahandlinum er farin úr gildi.

Fíggjarnevndin 11. maj 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 19. mai 2016: Tikið av skrá.



Býráðsfundur
16. júní 2016

Blað nr.: 82

Formansins merki:

Býráðsfundur 16. júní 2016: Einmælt samtykt.



183/16 Bankabygningur Niels Finsensgøta. Útleigan av atkomuhædd og part av kjallarahædd.

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 13.04.2016 | 121/16 | 16/01556-1 |
| 2 Fíggjarnevndin | 11.05.2016 | 179/16 | 16/01556-1 |
| 3 Býráðsfundur | 19.05.2016 | 138/16 | 16/01556-1 |
| 4 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 183/16 | 16/01556-1 |

Máslýsing:

Uppskot er gjørt til innrættan av atkomuhæddini í bankabygninginum í Niels Finsensgøtu.

Ætlanin umfatar eitt torg + 3 leigumál.

Kommunan hevur verið í samráðingum við Visit Tórshavn og Tjaldursapotekið um leigumál.

Ætlanin umfatar at:

- Tjaldurs apotek leigar 62,6m² í atkomuhædd til útsølu, 51,7m² í kjallara til goymslu + 1/3 av felagsøki í kjallara.
- Visit Tórshavn leigar 133m² av atkomuhædd, 39 m² í kjallarahædd til goymslu + 1/3 av av felagsøki í kjallara.
- Lýsa eitt leigumál til leigu á 60m² í atkomuhædd, 15,5 m² í kjallara + 1/3 av felagsøki í kjallara.

Kommunan ynskir at hava eitt ávíst fjølbroytni í virkskeminum í býnum, og verður mett, at kommunan kann leiga út til Apotek og Kunningarstovu, uttan at leigumálið verður bjóða út.

Talan er um alment virksemlu sum ikki liggur í beinleiðis kapping við privatvinnuna. Virksemlu hevur kommunalan áhuga, og tekur býarskipanarlígt atlit.

Leigumálið, ið verður boðið út, verður við treytum fyri hvat virksemlu skal vera, og er ætlanin at seta sum treyt, at talan er um Café.

Tilmæli:

Kommunustjórin og leiðarin í lögdeildini mæla til at leiga atkomuhæddina og partar av kjallarahæddini í bankabygninginum í Niels Finsensgøtu út til Visit Tórshavn og Tjaldursapotek.

Endaligar treytir við meira verða avgreiddar í samráð við útleigara, og verða leigumálini síðani fyriløgd fíggjarnevnd.

Kommunustjórin og leiðarin í lögdeildini mæla til at lýsa eitt leigumál leyst til útleigan, við treytum um at talan skal verða um café.



Fíggarnevdin 13. april 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Málslýsing:

Leigumálið hevur verið lýst leyst við umsóknarfreist til 02.05.2015.

Innan freist komu inn hesar umsóknir.

Gómagátt. (Kirstin og Høgni Hammer)

Umsøkjarin heldur í dag til í leigaðum hølum, har framleiddar verða dygdar sjokolátavørður.

Felagið leggur stóran dent á góðskuna. Alt verður gjørt við hond úr bestu rávørum, og í størst móguligan mun úr føroyskum rávørum. Tey leggja dent á ikki at koyra haldevni í vørurnar. Hetta gevur vørunum ein reinari og betri smakk.

Felagið ætlar at flyta sjokolátaframleiðsluna oman í býin, og harumframt at reka útsølu og café á staðnum. Ætlanin er at framleiða og selja nýggjorda konfekt, køkur dessertir og bollar, sum kunnu serverast á staðnum við kaffi og líknandi. Talan verður bara um vørur sum verða framleiddar á staðnum. Hølini verða sostatt innrættaði til framleiðslu, útsølu og café.

Brell Café. (Róaldur Jákupsson)

Umsøkjarin hevur ætlanir um at selja okkurt fastfood líknandi sum kann servera take-away kaffi skjótt og í rímuliga stórum mongdum. Umsøkjarin metir, at nógv fólk fara at ferðast ígjøgnum bygningin alla tíðina, og at ein stemningur av farti og skundi verður. Umsøkjarin hevur ætlanir um at lata upp eitt super trendy stað við modernaðari útsjónd, har hann fer at brúka umhvørvisvinarlig take-away ílöt og eisini nýbrent fairtrade kaffi.

Ætlanin er at seta upp eina stóra espressomaskinu við 3-4 stiónum, sum kann levera nógvar drykkir í senn uppá stutta tíð. Umsøkjarin ímyndar sær eitt stað, har mann kann standa, sita ganga hvør um annað við sínum kaffi. Ætlanin er eisini at selja sunnar og skjótar skundverðir frá lokalum veitarum. Hann vísir til at talan er ikki um eitt vanligt fastfood stað við ljótum plastikk pang farvum og vánaligum kaffi. Hann vil vísa at man saktans kann bjóða nógv nýbrent dygdarkaffi, skjótt og effektivt, og samstundis hava ein góðan modernaðan og burðardyggan stíl.

Umsøkjarin tekur saman um og greiðir frá, at hann vil gera eina burðardygg fastfood café, har hann brúkar føroyskar veitarar. Allar vørur skulu ver aporførar og helst lokalar, og ílöt skulu vera umhvørvisvinarlig.

Hann vísir til at hann nýligani er byrjaður at reka café í miðbýnum. At caféin hevur fingið góða móttøku, men er stóri vansin, at hann ikki kann kenna seg tryggan í leigumálinum, vísandi til at leigumálið hevur 3 mðr. uppsøgn, og at ætlanir eru at um byggja hotel á økinum.

Birgit Andersen og Guðrið í Bartalsstovu.

(Reka Tórscafé í Bókasavninum)

Tær vísa til at tær í 7 ár hava selt pannukøkur (crepes) á gongugøtuni um summari, á jólum og á skoytubreytini.

Síðan november 2015, hava tær rikið Tórs Café á gongugøtuni.



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 85

Formansins merki:

Tær vísa til at tær seta kundan í miðdepulin og selja dygdargóðar vørur. Tær virða kundan, og ynskja at skapa eitt gott og fjálgt umhvørvi, har fólk trívast.

Ætlanin er at lata upp eina lagkøkukafé – køkutorg. (samanber við Lagkagehuset í Danmark) Ætlanin er at selja smákøkur, formakøkur, eplakøku v.m. Ætlanin er somuleiðis at hava drýl við føroyskum viðskera, umframt eitt stórt úrval av kaffi og te.

Eisini er ætlanin at selja frukt- heilt og skori grønmeti. Vísandi til at ongin kiosk er í miðbýnum, umhugsa tær at hava eina kiosk við minni úrvali av kioskvørum.

Tilmæli:

Kommunustjórin og leiðarin í lögdeildini mæla til at leiga høluni út til Gómagátt.

Talan verður um 10 ára leigumál til vanligar treytir, og við móguleika til at leingja um leigumálið. Eigarin kann ikki siga leigumálið upp fyrstu 10 árin, meðan leigarin kann uppsiga leigumálið við eitt árs freist.

Fíggjarnevndin 11. maj 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 19. mai 2016: Tikið av skrá.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.



184/16 Tjaldurs Apotek. Leigumál í bankabygginginum í Niels Finsensgøtu.

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 11.05.2016 | 178/16 | 16/01842-1 |
| 2 Býráðsfundur | 19.05.2016 | 140/16 | 16/01842-1 |
| 3 Fíggjarnevndin | 23.05.2016 | 196/16 | 16/01842-1 |
| 4 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 184/16 | 16/01842-1 |
| 5 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 210/16 | 16/01842-1 |

Máslýsing:

Kommunan hevur havt samráðingar við Tjaldurs Apotek um leigumál í bankabygginginum.

Tjaldurs Apotek hevur áhuga í at lata upp útsølu við apoteksvørðum í miðbýnum. Í fyrsta umfari verður ikki talan um receptvøru, men kann hetta koma uppá tal seinni.

Leigumálið í Niels Finsensgøtu umfatar 62,6m³. Í veghædd 51.7m² goymslurúm í kjallara og 1/3 av felagskøki sum er 23m².

Leigan er 1.000 kr.m². pr.ár fyri høli í veghædd og 500 kr.m².pr.ár fyri goymsluhøli og felagshøli í kjallara.

Annars verður talan um 10 ára leigumál við móguleika fyri framlonging. Leigarin kann siga leigumálið upp við eitt árs freist.

Tilmæli:

Kommunustjórin og leiðarin í lögdeildini mæla til at gera 10 ára leigusáttmála við móguleika fyri framlonging og til vanligar treytir.

Leigusáttmálin verður úppsigiligur í 10 ár frá eigarans síðu, meðan leigarin kann uppsiga leigusáttmálan við eitt árs freist.

Fíggjarnevndin 11. maj 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

Ískoyti.

Tjaldurs Apotek vísir til, at tað var kommunan sum ynskti at Apotekið byrjaði eina útsølu í miðbýnum. Síðani hevur verið samráðst út frá teirri fortreyt, at kommunan hevur ein áhuga í, at Apotekið letur upp eina útsølu í miðbýnum. Mett varð, at hetta kundi geva eitt ískoyti til



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 87

Formansins merki:

virkseimið og trivnaðin í býnum. Talan skuldi vera um eina royndartíð í eitt ár, har leigan eruttan gjald, og ein eftirmeting skuldi síðani gerast um eitt ár.

Býráðsfundur 19. mai 2016: Tikið av skrá.

Fíggarnevndin 23. maj 2016: Umrøtt.

Ískoyti.

Kommunan hevur havt samráðingar við Tjaldurs apotek.

Leigusáttmálin varð viðgjørður og leigumálið tekur við 1. september 2016. Fyrsta árið er royndartíð, og er leigugjaldið fyrsta árið helvtin av fullum ársgjaldi.

Sí undirskrivaðan leigusáttmála, sum tó er treytaður av býráðssamtykt. Skjal nr. 16/01842-12.

Fíggarnevndin 08. juni 2016: Ein meiriluti, Heðin Mortensen, Tróndur Sigurðsson og Sjúrdur Olsen taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

Ein minniluti, Annfinn Brekkstein og Jógvan Arge, taka ikki undir við tilmælinum og mæla til at rindað verður vanligt leigugjald.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Samtykt við átta atkvøðum fyri og einari ímóti.

Tey, sum atkvøddu fyri, vóru: Heðin Mortensen, Jógvan Arge, Elin Lindenskov, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Sigrún Mohr, Tróndur Sigurðsson og Halla Samuelsen.

Bogi Andreasen atkvøddi ímóti.

Annfinn Brekkstein, Sjúrdur Olsen, Jákup Dam og Marin Katrina Frýdal greiddu ikki atkvøðu.



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 88

Formansins merki:

185/16 Leigumál neyst úti á Bakka, Froskmannafelagið.
Matr.nr. 151 d & 151 e

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 211/16 | 16/02102-1 |
| 2 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 185/16 | 16/02102-1 |

Málslýsing:

Tórshavnar Froskmannafelag og Kajakfelagið, sum í lýtuni ikki hava felagshøli, hava boðað frá, at tey eru áhugaði teimum þórtunum av tveimum av kommunalu neystum undir Bakka (matr nr. 151d og 151e), ið eru tøk.

Í hesum sambandi hevur verið samskipt við feløgini og Norðlýsið, ið hevur nakað av útgerð í innara neystunum, um, hvussu økini og neystini kunnu skipast.

Fyri at tryggja ein einfaldan leigu sáttmála og samskipti, er semja um, at Tórshavnar Froskmannafelag stendur fyri leigusáttmálanum, hevur ábyrgdina av leigumálanum og stendur fyri samskiptinum við kommununa. Hetta bæði viðvíkjandi matrikul 151d og partinum av matr. nr. 151e ið leigumálið umfatar.

Avtalað er, at feløgini síðan sjálvi skipa virksemlu í økinum og í hesum sambandi í felag gera reglur fyri øki og ognunum, innanfyri teir karmar kommunan setur.

Um ósemjur stinga seg upp viðvíkjandi t.d. nýtsluni av hølunum ella omanfyrirstandandi reglugerð, og semja ikki fæst, tekur Tórshavnar kommuna avgerð.

Tilmæli:

Kommunustjórin og leiðarin á lógdeildini mæla til at góðkenna uppskot til leigusáttmála, viðheft.

Fíggjarnevndin 08. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.



186/16 Orkusparandi tiltök – gøtuljósílögur 8275

| Viðgjört av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Tekniska nevnd | 01.06.2016 | 64/16 | 16/02044-1 |
| 2 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 218/16 | 16/02044-1 |
| 3 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 186/16 | 16/02044-1 |

Málslýsing:

Sum liður í royndini at minka um orkunýtsluna, hevur býráðið avsett kr. 2 milliónir til orkusparandi tiltök innan gøtuljós á ílögum fyri 2016.

Slík tiltök eru í høvuðsheitum LED-ljós og trádleysar stýringar. LED ljós lækka orkunýtsluna við 60-70%.

Ikki er so lætt at seta tal á sparing í smb. við trádleysu stýringina, men roknast kann við 10-15 %.

Hinvegin fær ein nógv neyvari stýring, so at ljósini tendra og sløkna tá tey skulu, og hetta er borgarin glaður fyri.

Fyri at fáa sum mest burtúr játtanini og við atliti til "Gulu ætlanina" mælir leiðarin fyri gøtuljósdeildina til at býta upphæddina so, at kr. 400.000 verða nýttar til stýringar og kr. 1.6 millión til LED ljós.

10 stýringarnar á kr. 40.000 verða settar í tey skáp, sum í dag brúka mestu orkuna.

LED-ljós:

Høvuðsvegir:

151 stk. ClearWay á 50 W á kr. 2.800 = kr. 422.800

Miðbýur- Býlings- & sethúsvegir:

284 stk. Parklyktir á 40 W fyri kr. 1.400.000

Ókent :

Arbeiðsløn og eykalutir kr. 177.200 kr. 2.000.000

Mett árlig sparing:

LED:

$(151 \times (160 - 50) + 284 \times (70 - 40)) \times 3.500 \times 1.43 \times 1,0625 =$ kr. 133.637

Stýriskáp:

$25.000 \times 1,43 \times 1,0625 =$ kr. 37.984 kr. 171.620

Tilmæli:

Tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin og leiðarin fyri gøtuljósdeildina mæla til at játta kr. 2 milliónir av markaðu ílögnum fyri 2016, konto 8275 "orkusparandi tiltök innan gøtuljós" til ílögur samsvarandi omanfyri standandi, og at beina málið, um fíggjarnevndina, í býráðið.

Tekniska nevnd 01. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 08. juni 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.



187/16 Bygginevndin fyri Hoyvíkar kirkju- kirkjugarður í Hoyvík (2007-2036)

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|----------------------------------|-------------|--------|-------------|
| 1 Byggi- og býarskipanarnevndin | 28.11.2014 | 54/14 | 14/00772-13 |
| 2 Byggi- og býarskipanarnevndin | 09.01.2015 | 2/15 | 14/00772-13 |
| 3 Byggi- og býarskipanarnevndin | 13.02.2015 | 14/15 | 14/00772-13 |
| 4 Býráðsfundur | 26.02.2015 | 37/15 | 14/00772-13 |
| 5 Tekniska nevnd | 04.03.2015 | 32/15 | 14/00772-13 |
| 6 Byggi- og býarskipanarnevndin | 20.11.2015 | 243/15 | 14/00772-13 |
| 7 Fíggjarnævndin | 02.12.2015 | 312/15 | 14/00772-13 |
| 8 Býráðsfundur | 10.12.2015 | 245/15 | 14/00772-13 |
| 9 Byggi- og býarskipanarnevndin | 04.03.2016 | 74/16 | 14/00772-13 |
| 10 Fíggjarnævndin | 09.03.2016 | 105/16 | 14/00772-13 |
| 11 Býráðsfundur | 17.03.2016 | 75/16 | 14/00772-13 |
| 12 Byggi- og býarskipanarnevndin | 01.04.2016 | 105/16 | 14/00772-13 |
| 13 Byggi- og býarskipanarnevndin | 29.04.2016 | 126/16 | 14/00772-13 |
| 14 Fíggjarnævndin | 11.05.2016 | 175/16 | 14/00772-13 |
| 15 Býráðsfundur | 19.05.2016 | 144/16 | 14/00772-13 |
| 16 Byggi- og býarskipanarnevndin | 07.06.2016 | 171/16 | 14/00772-13 |
| 17 Byggi- og býarskipanarnevndin | 14.06.2016 | 178/16 | 14/00772-13 |
| 18 Fíggjarnævndin | 16.06.2016 | 240/16 | 14/00772-13 |
| 19 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 187/16 | 14/00772-13 |

Lýsing av málinum:

Í sambandi við fyrispurningar um nýggjan kirkjugarð í Hógvík, hevur umsitingin gjørt uppskot til staðseting fyrr ávíst 5 ymiskar staðsetingarmøguleikar (j. nr. 2007-2037/4). Arbeitt hevur verið víðari við at kannað um eisini aðrir staðsetingarmøguleikar eru, og verður her við víst á eitt økið afturat. Økið sum talan er um, liggur oman fyri sambindingarvegin millum Inni á Gøtu og fram tíðar innkomuvegin til Tórshavn, sum framhald av Dalinum Langa.

Byggisamtyktin:

Verandi serstaka byggisamtykt fyri hetta økið varð gjørd í sambandi við býarpartin Stórutjørn. Stórir partur av økinum er D2 og har, sum hetta endar eystureftir, stingur ein kili av 4. grundumráði, hagi, seg inn millum D2 og A3 bústaðarøkið Inni á Gøtu.

Økiseyðkenni:

Norður-suðurgangandi dalskap við norðurendan av Dalinum Langa. Dalurin ella lægðin liggur nakað burtur frá Sambindingarvegnum (Klingran) og eru góðir møguleikar at staðseta bygningar og parkeringsøki skamt frá vegnum. Í lívd av eysturhallandi skráa liggur vesturhallandi slætti við stórbærum útsýni norðureftir móti Sundalagnum og tí vakra Skálafirði.

Nærøkini:

Økið liggur vart og er ikki áloypandi í lendinum, millum 5 og 20 metur hægri enn bústaðarøkið Inni á Gøtu, og partvís afturundir líttla heygnum millum bæði økini.



Víðkanarmøguleikar:

Samlað økisvídd er 25.000 m², og góður møguleiki er at byrja við 3.500 - 5000 m² í lægdini undir brekkuni, fyri síðan at víðka norðureftir.

Atkomuviðurskifti:

Tætt við sambindingarveg, ið kann leiða nógva bilferðslu. Siðvenjan at ganga í gravarfylgi er komin til eitt vegamót, men eru her møguleikar, tí í beinari linju eru 950 m til kirkju og samkomuhús ígjøgnum fríkið Dalurin Langi. Til sammetingar er beina leiðin millum Dómkirkjuna og kirkjugarðin við Velbastaðvegin 1250 m.

Fíggarlig viðurskifti:

Ongin fígging er avsett til nýggjan kirkjugarð í Hoyvík. Útvegan av kirkjugarði í Hoyvík er ikki átrokandi, við tað at verandi kirkjugarður í Tórshavn hava nøktandi pláss enn.

Niðurstøða.

1. Kirkjugarður á hesum stað vil ikki ávirka verandi býarbygging.
2. Tað er av týðningi at kirkjugarðurin kann víðkast.
3. Kirkjugarðurin kann vera partur av frílendisætlan fyri býarbygging í Hoyvíkshaganum.
4. Siðvenja er at leggja kirkjugarðar uttanfyri býir og bygd øki, fyri síðan at býurin nærkast og at enda fevnir um økið.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til, at nevndin tekur støðu til staðsetingarmøguleikar út frá fyriliggjandi uppskotum, og um arbeiðast skal víðari við málinum, og um so er, at játtað pening til fyrireikingar, herundir kanningar og projektering av skitsuuppskotinum.

Byggi- og býarskipanarnevndin 8. februar 2010: Nevndin samtykti at taka undir við staðsetingini, sambært kortskjali dagfest 03.02.2010.

Formaðurin hevur ynskt málið á skrá til ummælis

Byggi- og býarskipanarnevndin 26. juni 2012: Kunnað var um málið.

Ískoyti:

Um arbeiðast skal víðari við málinum, kann víðari gongdin í málinum verða:

1. Keyf av lendi
Keyf av lendi 25.000 m² av matr. 135ed Hoyvíkshagi 3,5 mill.
2. Gerð av forprojekti
Gera forprojekt til myndugleikaviðgerð
3. Borgarakunning
Hava kunningarfund fyri borgarunum í Hoyvík
4. Myndugleikagóðkenning, friðingarnevndir, Føroya Stift
Náttúru- og yvirfriðingarnevndarloyvi og loyvi frá Føroya Stift, kunngerð um kirkjugarðar.
5. Projektering/útbjóðingartilfar og útbjóðing
At bjóða út til tvey projekterandi feløg at projektera, gera útbjóðingartilfar, bjóða út og hava lisitátión
6. Tíðarætlan
Tíðarætlan keyf av lendi medio 2015, loyvur ultimo 2015, projektering og útbjóðing medio 2016 arbeiði kann byrja aftaná summarfrítíðina 2016.



Peningur er tøkur á karminum 6575 fyri 2014, men onki er játtað, til víðari arbeiði við málinum. Eingin fíggjarkarmur er avsettur á íløgum 2015.

Tilmæli:

Tekniski stjórin mælir nevdini til at taka støðu til, um verkætlanin skal setast í verk eftir leistinum sum skotin er upp, og um neyðugur fíggjarkarmur skal játtast til verkætlanina komandi ár, fyri 2016.

Verður avgjørt at arbeiða víðari við málinum, skal málið til teknisku nevnd til viðgerðar og fíggjarnevndina til samtyktar at leggja fyri býráðið.

Byggi- og býarskipanarnevndin 28. november 2014: Kunnað varð um málið.

Byggi- og býarskipanarnevndin 09. januar 2015: Útsett til komandi fund, tá tað verður lýst og framlagt í sambandi við staðsetingina.

Byggi- og býarskipanarnevndin 13. februar 2015: Ein meiriluti, Tróndur Sigurðsson, Annfinn Brekkstein og Halla Samuelsen, samtykti at taka undir við staðsetingini, sambært kortskjali dagfest 03.02.2010.

Ein minniluti, Jákup Dam, tekur støðu á seinni fundi.

Helena D. á Neystabø luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Býráðsfundir 26. februar 2015: Samtykt við 12 atkvøðum fyri og ongari ímóti.

Fyri atkvøddu: Heðin Mortensen, Elin Lindenskov, Bjørghild Djurhuus, Helena Dam á Neystabø, Sigrún Mohr, Tróndur Sigurdsson, Rúni Djurhuus, Annfinn Brekkstein, Bogi Andreasen, Jákup Dam, Marin Katrina Frýdal og Jógvan Arge.

Greiddi ikki atkvøðu: Jan Christiansen.

Tekniska nevnd 04. mars 2015: Kunnað varð um málið.

Ískoyti:

Býarskipanardeildin hevur gjørt kravfestingar til málið um kirkjugarðin í Hoyvík, sí hjálagda skjal. Fyrsta byggistig fevnir um gerð av lendi til 320 gravir, at skipa atkomuveg og parkeringspláss til 72 bilar, at byggja lítið arbeiðshús til amboð og uppihald. Umframt at garðurin skal girðast inni.

Kravfestingarnar siga, hvussu nýggi kirkjugarðurin ynskist skipaður. Kravfestingarnar eru grundskjal undir uppskoti til skipan, projektering, myndugleikagóðkenning/Føroya Stift, friðingarviðgerð, og til lögdeildina at fyriskipa og fremja keyp av lendi frá Búnaðarstovuni. Ætlan er at bjóða projekteringina út í innboðnari lisitasjón. Tilboðini verða lögð fyri nevnd aftur, tá tey eru innkomin.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til at taka undir við kravfestingarskjølunum, at bjóða projekteringina út, og at beina málið til lögdeildina at keypa lendi.

Mælt verður eisini til at játta kr. 500.000,- av karminum á konto 6275 Kirkjugarðar.



Byggi- og býarskipanarnevndin 20. november 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 02. december 2015: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndinni og at beina málið í býráðið.

Heðin Mortensen luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Býráðsfundur 10. desember 2015: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Kirkjugarðurin í Hoyvík hevur verið úti í kapping, har tvær ráðgevarafyrirøkur vórðu bidnar um at koma við einum skipanaruppskotið til nýggjan kirkjugarð í Hoyvík, umframt tilboði upp á ráðgevarakostnað fyri 1. byggistig. Skipanaruppskotið varð vektað við 25% og ráðgevarakostnaðurin varð vektaður við 75%.

Fríggjadagin 26. februar 2016 komu undirhondsboðini frá tveimum ráðgevarafyrirøkum inn.

Kostnaðarstøðið fyri ráðgevingina av 1. byggistigi var høgt og var eisini stórir munur millum tey tvey tilboðini, sum vórðu latin inn. Harumframt vóru kostnaðarmetingarnar fyri bygging av byggistigunum eisini høgar, og sostatt metti dómsnevndin, mannað av umsitingini, at vegna høga kostnaðarstøði, er ikki ynski at taka av nøkrum av tilboðunum, men heldur lata Býarskipan arbeiða víðari við verkætlanini, at gera skipanaruppskot, projekt og føra verkætlanina fram til útbjóðingar.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla nevndini til at samsýna bjóðarunum kr. 25.000 í part fyri luttøkuna, og at býarskipan arbeiðir víðari, at gera skipanaruppskot, projekt og føra verkætlanina fram til útbjóðingar.

Byggi- og býarskipanarnevndin 04. mars 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Býráðsfundur 17. mars 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Arbeitt verður við skipan av kirkjugarðinum. Býararkitekturin kemur at greiða frá tilgongdini.

Byggi- og býarskipanarnevndin 01. apríl 2016: Kunnað varð um málið.

Ískoyti:

Býarskipanardeildin hevur gjørt uppskot til Kirkjugarðin í Hoyvík, sí viðheftu skjøl (14/00772-38, 1,2,3,4)

Í fyrsta byggistigi er pláss fyri umleið 380 gravum. Afturat tí er pláss fyri barnagravum, urnugravum og felagsøki við pláss til starvsfólk. 1. stig fevnir eisini um arbeiðsveg frá Klingruni inn á arbeiðsøkið, umframt útgrevstur til parkeringspláss. Umsitingin metir, at atkomuvegur og parkeringspláss eiga at vera ein sjálvstøðug teknisk verkætlan.

Skotið verður upp í fyrsta lagi at bjóða 1. byggistig út í undirhondsboð. Í útbjóðingini verða hesi arbeiði gjørd:



*Flytan og niðurtøka av verandi stíki/hegni
Arbeidsvegur inn á kirkjugarðsøkið frá Klingruni
Avgrevstur og burturbeining av tilfari av 1. byggistigi
Avvatning
Møgulig spreinging*

Tá øll neyðug loyvi frá myndugleikum, keyp av lendi og broyting av byggisamtykt er fingin til vega, verður útbjóðingartilfarið sent út til 2 arbeiðstakarar. Arbeiðstakararnir, ið eftir ætlan sleppa at bjóða, vera:

P/F Hansen & Jakobsen

Sp/f Hellisdal

Byrjað verður eftir ætlan 1. júní, og hetta arbeiðið er mett at taka 5 mánaðir.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekurin mæla til at bjóða 1. byggistig út í undirhondsboð eftir omanfyri standandi lýsing.

Byggi- og býarskipanarnevndin 29. apríl 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti.

Løgdeildin hevur kannað móguleikarnar fyri at keypa lendið frá Búnaðarstovuni.

Festarin er hoyrdur og eru allir formalitetir í samband við avlýsing av tinglýstum, leigusáttmála og deklarátióin á ognini eisini avgreiddir.

Búnaðarstovan hevur sent kommununi eina fyribils tilsøgn, keypsprísur 2.311.500,00.

Tilmæli:

Kommunustjórin og leiðarin í lögdeildini mæla til at keypa lendið fyri 2,4 mill. kr. sum verður fíggjað av íløgukarminum 2016 á 6575 kirkjugarðar.

Fíggjarnevndin 11. maj 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 19. mai 2016: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Frank Hellisdal og Sp/f ZRJ geva tilboð uppá 1. byggistig tann 6. júní 2016. Umsitingin viðger innkomnu tilboðini og ger tilmæli til fundin. Tilboðini verða lögð í málið og kunnu síggjast á nevndarportalinum frá 7. júní 2016.

Tilmæli:

Tilmæli kemur til fundin.

Ískoyti:

Sp/f Maskingrevstur v/Frank Hellisdal og Sp/f Z.R.J hava givið tilboð uppá 1. byggistig tann 6. júní 2016. Umsitingin hevur viðgjørt innkomnu tilboðini. Tilboðini eru lögð í málið og kunnu síggjast á nevndarportalinum frá 7. júní 2016.

2 tilboð eru innkomin. Tey eru áljóðandi:

Sp/f Maskingrevstur v/Frank Hellisdal

5.159.000,00 kr. uttan mvg



Sp/f Z.R.J

2.683.043,00 kr. utan mvg

Sp/f Z.R.J. hefur gjört vart við eina roknivillu í tilboði teirra. Endaliga tilboðið er 4.340.543 kr. utan mvg., og hetta stendur Sp/f Z.R.J. við. Umsitingin hefur síðani gjört eina samlaða kostnaðarmeting at gera 1. byggistig. Samlaði kostnaðurin er 5,4 milliúnir.

Játtaðar eru kr. 500.000 til projektering. Av hesum eru kr. 405.000 eftir.
Á karminum til kirkjugarðar eru kr. 1.795.000. Neyðugt er sostatt við fígging 3,2 mió. afturat

Støða skal takast til, um takast skal av tí lægsta tilboðnum frá Sp/f Z.R.J. og hvussu restupphæddin á 3,2 mió. skal fíggjast.

Byggi- og býarskipanarnevndin 07. júní 2016: Útsett.

Ískoyti:

Umsitingin hefur kannað málið. Umsitingin hefur sett seg í samband við sp/f Maskingrevstur v/Frank Hellisdal, har kunnað hefur verið um málið, at lægri tilboðsveitari, Sp/f Z.R.J., hefur gjört eina roknivillu og at endaligi tilboðsprísurin hjá Z.R.J. er 4.340.543 kr. utan mvg. Umsitingin hefur heitt á sp/f Maskingrevstur v/Frank Hellisdal at koma við einum nýggjum tilboði, grundað á sama útbjóðingartilfar.

Sp/f Maskingrevstur v/Frank Hellisdal boða frá, at teir standa við sítt tilboð, áljóðandi 5.159.000,00 kr. utan mvg, og at um tilboðið skal broytast ella regulerast, er neyðugt at útbjóðingargrundarlagið eisini verður broytt.

Endaliga tilboðið hjá sp/f Z.R.J. er 4.340.543 kr. utan mvg. Hetta stendur sp/f Z.R.J. við.

Umsitingin hefur síðani gjört eina samlaða kostnaðarmeting at gera 1. byggistig. Samlaði kostnaðurin er 5,4 milliúnir.

Játtaðar eru kr. 500.000 til projektering. Av hesum eru kr. 405.000 eftir.
Á karminum til kirkjugarðar eru kr. 1.795.000. Neyðugt er sostatt við fígging á 3,2 mió. afturat.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til at taka av lægsta tilboðnum hjá sp/f Z.R.J. áljóðandi 4.340.543 kr. utan mvg.

Eisini verður mælt til at fíggja restupphæddina á 3,2 mió. av íløgukarminum á 6275, Fríðkan av kommununi, og at beina málið í fíggjarnevndina og býráðið.

Byggi- og býarskipanarnevndin 14. júní 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum. Samstundis verður heitt á umsitingina um at hava greiðar reglur, tá roknifeilir, sum ávirka prísir, verða staðfestir í tilboðum.

Fíggjarnevndin 16. júní 2016: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini og beina málið í býráðið.

Annnfinn Brekkstein luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Býráðsfundur 16. júní 2016: Einmælt samtykt.



188/16 Kommunala Brennistöðin : Endurnýggjan av ketlinum

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|--------------------------------|-------------|--------|-------------|
| 1 Tekniska nevnd | 30.04.2014 | 131/14 | 14/01698-78 |
| 2 Fíggjarnevndin | 01.05.2014 | 107/14 | 14/01698-78 |
| 3 Býráðsfundur | 22.05.2014 | 99/14 | 14/01698-78 |
| 4 Náttúru- og umhvørvisnevndin | 01.06.2016 | 38/16 | 14/01698-78 |
| 5 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 220/16 | 14/01698-78 |
| 6 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 188/16 | 14/01698-78 |

Lýsing av málinum – samandráttur:

Ketilin á KB er frá 1987, og er nú sostatt umleið 22 ára gamal. Partar av ketlinum vórðu skiftir í 1989, vegna framleiðslufeil. Livitíðin á einum ketli er natúrliga avmarkað, tó uttan at til ber við vissu at siga, hvussu long livitíðin er.

Í 2006 varð ovnurin hævðusumvældur, eins og framkomin roykreinsiskipan varð bygd. Ímillum hesar báðar hævðuspartar er triði hævðuspartur í annleggnum, nemliga ketilin, sum einki varð gjørt við í.s.v. hævðusumvælingina.

Grundarlag og uppgávu lýsing

KB hevur seinastu árinu gjørt kanningar og metingar fyri at kunna finna fram til røttu loysnina og røttu lýtuna at endurnýggja ketilin. Grundarlagið ella fortreytirnar fyri kanningunum og metingunum eru hesar “uppgávu lýsingar”:

- At aldur og slit á ketlinum viðføra:
- Rakstrarsteðgir vegna umvælingar, sum minka um tøka brennitíð
- Brenniorkan minkar, tá ið rør verða proppað vegna lekar
- Um illa vil til, kunnu álvarsamir feilir leggja annleggið lamið í longri tíð
- At tekniskir trupulleikar eru við rakstrinum av filtrinum, vegna ov høgan hita á roykinum úr ketlinum.
- At núverandi ketil krevur manuella reinsing umleið 10. hvønn dag. Hetta ber til, við niðursettari last, men minkar um brennitíðina og harvið mongdina, sum kann brennast.
- At annleggið verður fyrireið tekniskt og í mun til brenniorku til eina hóskandi restlivitíð, soleiðis at gjørdar íløgur í ovn og filtur verða gagnnýttar sum longst.

Viðv. 1: Aldur og slit.

Seinastu árinu eru hesar uttanhýsis kanningar av ketlinum gjørdar (j.nr. 2009-2549/1):

- 2004: Babcock & Wilcox Vølund : Tilstandsrapport
- 2006: Force Technology: Ultrasonic Thickness Examination (IRIS)
- 2008: Babcock & Wilcox Vølund : Inspektions- og tykkelsesmálerapport

Kanningin frá 2004 vísti, at ketilin sum heild er í góðum standi, men at innanfyri eitt tíðarskeið á uml 6 ár kann roknast við at rørinu skulu skiftast.

Í kanningin frá 2006 varð tjúktin á rørunum máld við stikkroyndum (54 av 414 rørum). Minst málda rørtjúkd var 2,8 mm.

Í kanningini frá 2008 vórðu eisini gjørdar tjúkdarmátningar (stikkroyndir), og minst málda rørtjúkd var 2,8 mm. BWV metti tá, at ketilin var í sera góðum standi, og at vænta, at ketilin



kann vera í rakstri í nökur ár aftrat (einki áramál "garanterað"!). Mett varð, at neyðugt er ekki at skifta rørinu í lötuni.

Seinastu árinu hava nakrir lekar verið á ketlinum. Serliga seinasta árið hava fleir lekar verið. Hesir lekar benda á, at livitíðin nú er avmarkað til rættiliga fá ár aftrat. Tað serliga við slíkum trupulleikum við eldri ketlum, ið byrja at leka er, at lekar koma títtari og títtari fyri, og bráðdliga kann støðan gerast álvarsom.

Kommunala Brennistøðin hevur heitt á Rambøll um, við støði í gjørdu kanningunum, at meta um støðuna og livitíðina hjá ketlinum (j.nr. 2005-2549/9). Teirra niðurstøða er, at livitíðin er fá ár, og at 5 ár ikki kunnu garanterast.

Tekniski leiðarin og rakstrarleiðarin á KB hava sjálvsagt eisini loypandi mettt um støðuna á ketlinum, sí frágreiðing tekniska leiðarans (j.nr. 2009-2549/10). Teirra meting og niðurstøða er, at livitíðin er avmarkað til 3-5 ár aftrat, og at renovering má vera byrjað innan 3 ár. Í frágreiðingini verður eisini sagt, at 2% av rørunum eru proppað vegna lekar, umframt at aðrir lekar hava verið. Proppaðu rørinu viðføra minni kapacitet á ketlinum, hægri roykhita, sum aftur gevur trupulleikar í filtrinum.

Viðv.2: Tekniskir trupulleikar við rakstrinum av filtrinum

Hitin á roykinum frá ketlinum er í hægra lagi, í mun til raksturin av roykreinsiskipanini. Neyðugt er at sroyta nógv vatn inn í roykin fyri at køla, og tað vísir seg at vera sera trupult tekniskt at fáa hetta at rigga nóg væl. Úrslitið gerst, at øska byggist upp í konditioneringstorninum, sum at enda kann loypa niður og steingja fyri roykrásini, og tað er ein sera álvarsom støða, tí heitu roykgassini sleppa ikki burtur vanligu vegin, men mugu út gjøgnum op o.t. í ovnum.

Hetta viðførir

- Rakstrarsteðg (mist brennitíð)
 - Yvirupphiting av ketli og ovni, sum aftur er orsök til at ketilin verður termiskt belastaður og harvið slítist meira
 - Dálking av ovnhøll og filterhøll
- Fyri at loysa hendan trupulleika er neyðugt at lækka hitan á roykinum frá ketlinum, og tað kann gerast antin við einum størri ketli ella við einum "economisara" millum ketilin og filtrið.

Viðv. 4:

Leiðarin á Kommunalu Brennistøðini heldur, at rættast er at gagnnýta gjørdu íløgurnar í 2006 sum longst, áðrenn eitt heilt nýtt annlegg verður bygt. Í hesum sambandi eru tvey ymisk tíðarskeið (planperiodur) mettt, eitt stutt (5-10 ár) og eitt longri (12-18 ár). Væntast kann, at nøgdin at brenna økjast líðandi við tíðini, og tí er neyðugt at fremja tiltøk, sum kunnu økja um brenniorkuna, fyri at kunna nækta tørvin, sum verður mettur til minst 20.000 T/ár í longra tíðarskeiðnum. Somuleiðis er væntandi, at brennivirðið økist komandi árinu, og ávirkar hetta brenniorkuna negativt.

Loysnir

Kommunala Brennistøðin hevur í samráð við Rambøll biðið veitaran av annleggjnum Babcock & Wilcox Vølund um at koma við uppskotum til loysnir og kostnaðarmetingum uppá áður nevndu "uppgávuylsingar". Rambøll hevur síðani mettt um hesi uppskot og skrivað eitt notat við tilmæli um hvørja loysn Rambøll metir vera ta bestu.



Uppskotini til loysn eru hesi (sí uppskotini í síni heildí málinum, j.nr. nevnd niðanfyri, eins og meting hjá Rambøll, j.nr. 2009-2549/9):

- **Renovering av verandi ketli** (útskipting av roykrørum), j.nr. 2009-2549/3:
Uppskot 1 er einans ein stuttskygd hævudsumvæling av ketlinum (styttra tíðarskeiðið, 10 ár), men loysir ikki trupulleikan við ov høgum hita til filtrið, ella við manuella reinsingini av rørunum. Partar av ketlinum verða ikki skiftir, og er tí framvegis eins gamal og áður. Loysnin gevur ikki øktan kapacitet. Við hækkandi brennivirði kann væntast, at brenniorkan fellur til 15.000 T/ár. Orkuframleiðslan verður ikki økt. Kostnaðarmeting: 2,0 mió. (Rambøll).
- **Innseta Economisara millum ketil og filtur**, j.nr. 2009-2549/6:
Uppskot 2 loysir trupulleikan við ov høgum hita til filtrið, umframt tað sum er nevnt undir uppskot 1. Brenniorkan kann við hesi loysn økjast við 1000 T/ár. Orkuframleiðslan verður økt umleið 10-15%. Kostnaðarmeting: 7,5 mió, íroknað uppskot 1, renovering av ketli. (Rambøll).
- **Útskipta ketilin við ein nýggjan størri av somu typu**, j.nr. 2009-2549/4:
Uppskot 3 loysir trupulleikan við ov høgum roykhita til filtrið, men ikki manuella reinsingina av rørum. Allur ketilin verður skiftur. Brenniorkan verður økt til 20-22.000 T/ár, sjálvst við hækkandi brennivirði. Orkuframleiðslan verður økt 10-15%. Loysnin kann nýtast til longra tíðarskeiðið. Kostnaðarmeting: 10,0 mió. (Rambøll).
- **Útskipta ketilin við ein nýggjan vatnrørsketil**, j.nr. 2009-2549/5:
Uppskot 4 loysir nevndu trupulleikar við ov høgum roykhita til filtri og manuella reinsingini av ketlinum. Brenniorkan kann økjast til 24.000 T um árið. Orkuframleiðslan verður økt. Við 10% størri íløgu kann Brenniorkan økjast til 30.000 T, um ovnurin seinni verður um- og útbygður. Kostnaðarmeting: 30.0-35.0 mió. (Rambøll).

Niðurstøða og tilmæli hjá Rambøll:

Rambøll mælir til, at loysn nr. 3 (útskipta ketilin við ein størri av somu typu) verður vald. Hendan loysnin lýkur krøvini til brenniorkutørv í longru planperioduni (12-18 ár), eins og henda loysnin loysir mest áttokandi trupulleikan við ov høgum hita til filtrið.

Meting og niðurstøða hjá leiðaranum á Kommunalu Brennistøðini.

| Loysn | Fyrimunir | Vansar |
|-------|---|--|
| 1 | - Lágur kostnaður - Stutt umbyggingartíð (2-3 vikur) | - Partar av ketlinum framvegis gamlir og kunnu fara at leka - Loysir ikki trupulleikan við ov høgum hita til filtrið - Manuell reinsing neyðug - Økir ikki um brenniorkuna. - Økir ikki um orkuframleiðsluna. - Hóskar bert til styttru planperioduna |
| 2 | - Trupulleikin við ov høgum roykhita til filtrið verður loystur | - Partar av ketlinum framvegis gamlir og kunnu fara at leka - Hóskar bert til styttru |



| | | |
|---|---|---|
| | <ul style="list-style-type: none">- Brenniorkan økist (eitt sindur)- Orkuframleiðslan økist eitt sindur (FHF)- Stutt umbyggingartíð (3-4 vikur) | <p>planperioduna</p> <ul style="list-style-type: none">- Ein eyka partur, sum ikki er kendur frammanundan, skal byggjast inn í skipanina.- Manuell reinsing neyðug- Neyðugt við eyka kølikapaciteti |
| 3 | <ul style="list-style-type: none">- Allur ketilin verður skiftur, harvið gerst rakstrartryggleikin stórus- Trupulleikin við ov høgum roykhita til filtrið verður loystur- Brenniorkan økist- Orkuframleiðslan økist (FHF)- Hóskar bæði til styttru og longri planperiodu | <ul style="list-style-type: none">- Manuell reinsing neyðug- Neyðugt við eyka kølikapaciteti |
| 4 | <ul style="list-style-type: none">- Allur ketilin verður skiftur, harvið gerst rakstrartryggleikin stórus- Trupulleikin við ov høgum roykhita til filtrið verður loystur- Ikki neyðugt við manuelli reinsing- Brenniorkan økist nógv- Orkuframleiðslan økist nógv (FHF)- Hóskar bæði til styttru og longri planperiodu | <ul style="list-style-type: none">- Kostnaðurin ov høgur í mun til nyttuna- Ketilin er stórus (høgur) og krevur bygningsbroytingar- Ketilin er torførari at reka, tí hann er meiri avanseraður. Umbyggingartíð 3-4 mánaðir.- neyðugt við eyka kølikapaciteti |

Samanumtikið metir leiðarin á Kommunalu Brennistøðini, at loysn nr. 3 (útskifta ketilin við ein størri av somu typu) er nógv tann besta loysnin, sæð í mun til kostnaðin og nyttuna, tá talan um um bæði styttru og longru planperioduna.

Vísandi til, at livitíðin á ketlinum verður mett at vera avmarkað til 3, kanska 5 ár enn, mælir leiðarin á Kommunalu Brennistøðini, at arbeiðið at endurnýggja ketilin eigur at vera gjørt í 2011. Tað er ikki rætt at bíða sum longst, grundað á hesi viðurskifti:

- vandi er fyri, at sum tíðin gongur, fer ketilin at leka meira, harvið koma rakstrarsteðgir, rør mugu proppast, og kapaciteturin fellur, og hitin hækkar til filtrið, sum fær enn størri trupulleikar
- Útskiftingin má ikki draga út, so at tað bráðliga gerst neyðugt at útskifta heil rørbunt ella øll rørin, beint frammanundan at ketilin skal útskiftast.
- Tað er best at fáa gjørt endurnýggjanina meðan rusknøgdirnar eru minst, og tað er í krepputíðum, annars vaksa rusknøgdirnar gjarna fyri hvørt ár sum gongur.
- Ein nýggjur ketil heldur gjarna í umleið 20 ár, og verandi annlegg verður neyvan í rakstri longri enn tað, og fyri at gagnnýta ein nýggjan ketil mest møguligt, ræður um at fáa hann í rakstur sum skjótast.



Framleiðslutíðin av einum nýggjum ketli er umleið 6-8 mánaðir, harumframt kemur tíð til planlegging, sáttmálasamráðing við veitara o.t. á umleið 6 mánaðar, so samanlagt tekur verkætlanin umleið 1-1,5 ár at fremja.

Tilmæli:

Býarverkfrøðingurin og leiðarin á Kommunalu Brennistøðini mæla til, at tikið verður undir við at uppskot nr. 3 (Útskifta ketilin við ein nýggjan størri av somu typu) verður valt, og at útskiptingin verður gjørd í 2011. Samstundis verður mælt til, at nevndin tekur upp spurningin um fígging sum partur av langtíðaríløgguætlan kommununar, soleiðis at fyribils kr. 10,0 mió. u/mvg verða tøkur til útskipting av ketlinum í 2011.

Heilsu- og Umhvørvisnevndin 6. oktober 2009: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum og at beina spurningin um fíggingina í fíggarnevndina.

Fíggarnevndin 18. november 2009: Umrøtt, og verður viðgjørt í sambandi við langtíðaríløgguætlanina.

Ískoyti:

Síðani málslýsing og tilmæli í hesum máli bleiv gjørt á heysti 2009, hevur brennistøðin á Bornholm, ið er nærum meinlík brennistøðini á Hjalla, havt útbóð og gjørt sáttmála um tekniska dagføring av støðini, herundir eisini ketlinum. Framleiðsla av nýggjum ketli til Bornholm er nú í gongd, og verður hann skiftur í september 2011.

Ráðgevi hjá BOFA var Rambøll, sum sostatt hevur nýggjar dagfórdar upplýsingar viðvíkandi tekniskum loysnum og kostnaðum. Við støði í nýggju dagfórdu upplýsingunum hevur Rambøll gjørt eina dagføring av notatimum frá september 2009, eins og nýtt tilmæli er gjørt, j.nr. 2009-2549-13.

Royndirnar frá útbjóðingini á Bornholm vísa at tann áður tilmælda loysn 3 er nú mett at kosta kr. 13 mió., í mun til áður mett kr. 10 mió.

Útbjóðingin vísti eisini, at at tað er gjørligt at fáa ein vatnrørsketil (loysn 4) fyri umleið kr. 16 mió., í mun til áður mett kr. 30-35 mió, og sum ikki krevur stórar bygningsbroytingar, sum áður hildið. Í fyrra notatimum var júst tikið fyrivarni fyri, at óvissan í.s.v. kostnaðurmetingin av hesi loysnini var størri enn viðvíkjandi hinum loysnunum, serliga tí loysnin varð mett at krevja bygningsbroytingar, og tí at neyðugt var við neyvum tilboðum frá veitarum av ketlum. Henda loysnin samsvarar einum nýmótans forbrenningsketli.

Grundað á hesar dagfórdu upplýsingarnar, mælir Rambøll til, at velja loysn 4, sum er útskipting av ketlinum til ein vatnrørsketil, soleiðis sum gjørt er á Bornholm.

Tilmæli:

Grundað á nýggju upplýsingarnar í málinum, mæla tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin, leiðarin fyri heilsu- og umhvørvisdeildina og leiðarin á Kommunalu Brennistøðini nevndini til at:

- Velja at fremja loysn 4, sum er útskipting av verandi ketli til ein vatnrørsketil eins og gjørt er á Bornholm og
- Heita á býráðið, um fíggarnevndina, at raðfesta játtan á umleið kr. 16 mió. (u/mvg) til ketil, umframt umleið 0,5 mió. til ráðgeving á íløgguætlanini, soleiðis at ketilin kann bíleggjast, skiftast og verða tikin í nýtslu innanfyri í mesta lagi 2 ár.



Heilsu- og umhvørvisnevndin 27. september 2011: Ein meiriluti, Elin Lindenskov, Marin Katrina Frýdal og Maria Hammer Olsen, samtykti at taka undir við tilmælinum og at beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Ein minniluti, Bogi Andreasen, tekur stöðu á seinni fundi.

Fíggjarnevndin 19. oktober 2011: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við meirilutanum í heilsu- og umhvørvisnevndini og játta kr. 0,5 mió. kr. av konto 7175, renovasjón (íløgur), til ráðgeving og útbjóðing.

Býráðið 20. oktober 2011: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Sáttmáli um heildarráðgeving, í sambandi við útskipting av verandi ketli til ein vatnrørsketil, verður í næstum gjørdur við ráðgevarafyrirkuna Rambøll.

Tilmæli:

Tekniski stjórin, býarverkfrøðingurin, leiðarin fyri heilsu- og umhvørvisdeildina og leiðarin fyri Kommunalu Brennistøðini mæla, við grundarlagi í fylgiskjali 1 í ráðgevarasáttmálanum, j. nr. 2009-2549/18, til, at arbeiðið, at gera ketilin, verður boðið út í innbodnari licitatiónum.

Heilsu- og umhvørvisnevndin 20. mars 2012: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti:

TK hevur móttikið 1. uppskot til útbjóðingartilfar uppá ketilin frá Rambøll, j.nr. 2009-2549/20. Samandráttur av útbjóðingartilfarinum og tilmæli frá Rambøll um útbjóðingarhátt og ketlaveitarar, verður sent limunum saman við skránni. Umsitingin hevur gjørt ymsar viðmerkingar til tilfarið, j.nr. 2009-2549/21.

Týðningarmestu høvuðstáttirnar í útbjóðingartilfarinum eru:

- Útbjóðingarháttur: Undirhondsboð sambært donsku "tilbudsinhentningsloven" (Løgdeildin er biðin um at kanna/viðmerkja lög-grundarlagið)
- Grundarlag fyri tillutan av ordra: "Det økonomisk mest fordelagtige tilbud" sambært donsku "tilbudsinhentningsloven".
- Metingarstöði undir "Det økonomisk mest fordelagtige tilbud":
 - Pris 60 Point
 - Teknisk kvalitet 30 Point
 - Tidsplan for færdiggørelse af leverancen 10 Point
 - Maksimum pointantal 100 Point
- Høvuðspunktir í uppsoti til tíðarætlan (kann samráðast um partar av tíðarætlan sambært útbjóðingartilfari):
 - 01/07-2012: Útbjóðingartilfarið sendast út
 - 31/08-2012: Tilboðsfreist
 - 01/11-2012: Undirskriva sáttmála
 - 15/07-22/09: Installatiónum / uppstart
 - 23/09-23/12: Royndarkoyring
 - 23/12-2013: Fyribils yvirtøka
- Uppskot til gjaldsætlan (kann samráðast sambært útbjóðingartilfari):
 - 1. rata (við ordra): 01/11-2012: 20% av sáttmálaupph.
 - 2. rata (veitan av komponentum) 15/07-2013: 30% av sáttmálaupph.
 - 3. rata (start royndarkoyring) 23/09-2013: 40% av sáttmálaupph.



- 4. rata (fyribils yvirtøka) 23/12-2013: 10% av sáttmálaupph.

Umframt veitingina av ketlinum, sum ketlaveitarin skal veita sambært umrødda útbjóðingartilfari, verða aðrar neyðugar byggiharraveitingar umfataðar av samlaða projektinum: Byggiharraveitingarnar eru í høvuðsheitum:

- Niðurtøka av verandi vatnkølskipan og tilhoyrandi útgerð (s.s. kølarum)
- Gera røgrøv fyri rørum til Fjarhitafelagið
- Veitan og uppsetan av vatnrørum frá bygningi og yvir til Fjarhitafelagið (og retur)
- Gera fundamentir til nýggjar kølarar og rørbearar
- Innloka verandi kølaraøki, sum verður neyðugt at nýta til maskinútgerð (leggja tak á, skera hol í betongvegg fyri dupulthurð inn til verandi ketilrúm, seta hurðar og vindeygu í, og móguliga innbyggja hems/stáldekk við trappu)
- Móguliga nýtt trýstluftannlegg (sum eisini er optión í ketlaveitingini)
- Neyðugt verður helst eisini at gera nýggja El-innlegging til Jarnplássið, soleiðis at skrotpressan verður tikin av høvuðs el-talvuni á Brennistøðini, fyri at fáa nóg mikið av tøkum el-mátti á talvuna.

Til tess at kunna byrja fyrireikan av nøkrum av omanfyristandandi byggiharraveitingum, sum skulu samskipast við ketlaveitingina, hevur leiðslan á KB mettt tað verið neyðugt at fáa gjørt visuellar skitsur av nýggju vatnkølskipanini og tilhoyrandi útbúnaði (s.s. staðseting av kølarum, pumpum og kompressarum).

Skitsurnar verða ætlandi latnar ketlaveitarunum sum vegleiðing um, hvussu KB ynskir at kølskipan og komponentar verða staðsettir, og av tí at tær skuldu verða lidnar samstundis sum útbjóðingartilfarið, vóru ikki stundir at leggja mál um serstaka játtan fyri nevnd til stöðutakan, áðrenn tær vóru bílagdar.

Skitsurnar eru gjørdar av Sofus M. Jacobsen, ráðgevandi verkførðingi, og vóru av SMJ mettar at kosta 40-50.000 kr. Leiðarin á KB metir ikki, at gerð av tílíkum visuellum skitsum eru partar av arbeiðnum hjá Rambøll, og tí verður biðið um at peningur verður játtaður til hetta arbeiðið av íløgum innan renovatiónsøkið.

Tilmæli:

Býarverkfrøðingurin og leiðarin á Kommunalu brennistøðini mæla til at:

- góðkenna útbjóðingartilfarið við viðmerkingum, sum umsitingin ger
- bjóða veitingina av ketlinum út sambært tilmæltu útbjóðingarháttinum og til teir veitarar, sum Rambøll mælir til
- góðkenna uppskot til tíðarætlan og gjaldsætlan og samstundis fyrireika útvegan av neyðugari játtan til 1. ratugjald, sum er 20% av sáttmálaupphædd (upphæddin er ikki kend enn, tí tilboð fyriliggja ikki, men verður væntandi um 2-3 mió. kr.), sum skal gjaldast 1. november 2012.
- játta kr. 60.000 + mvg til gerð av visuellum skitsum av §7, konto 7175 íløgur fyri renovatió 2012.
- beina málið um fíggarnevnd í býráðið.

Heilsu- og umhvørvisnevndin 19. juni 2012: Bárður Michelsen, leiðari á kommunalu brennistøðini, kunnaði um útbjóðingartilgongdina.

Ein meiriluti, Elin Lindenskov, Marin Katrina Frýdal, Jan Christiansen og Maria Hammer Olsen, samtykti at taka undir við tilmælinum og at beina málið um fíggarnevndina í býráðið.



Ein minniluti, Bogi Andreasen, tekur støðu á seinni fundi.

Fíggarnevndin 20. juni 2012: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við heilsu- og umhvørvisnevndini og játta kr. 60.000 umframt mvg til gerð av visuelligum skitsum av §7, konto 7175 íløgur fyri renovatión 2012.

Býráðið 28. juni 2012: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Tilboð uppá útskipting av ketlinum og tilhoyrandi skipanum frá báðum veitarunum DPCT ávíkavist B&W eru móttikin tann 31/8-2012. Bæði tilboðini lógu væl hægri enn mett. Tískil varð í tveimum umførum roynt at fáa nýggj og endurskoðaði tilboð frá báðum veitarunum, fyri at kanna móguleikar fyri at fáa lækkað kostnaðin. Seinastu tilboðini vórðu móttikin ultimo nov./primo des. 2012, men úrslitið av royndunum broytti ikki munandi uppá prísir, meðan góðskan á veitingini lækkaði munandi. Hóast DPCT hevur funnið sparingar fyri ávíkavist áleið 1,5 og 2,5 mió., eru seinnu tilboðini tí minni áhugaverd enn tey fyrstu.

Víst verður til j.nr 2009-2549-44, sum er notat frá ráðgevaranum RAMBØLL “*Beslutningsnotat efter gennemgang af tilbud for reovering af TKKF's kedel og tilhørende udstyr*”, dagfest 20-01-2013, fyri eina neyva lýsing av útbjóðingargongdini, lýsing og sammeting av tilboðunum, grundgevingum fyri niðurstøðu og tilmæli um víðari framferð.

Niðurstøðan og tilmæli í nevnda notati er, at arbeiða víðari við tilboði 1 frá DPCT, sum verður mett at vera tað besta tilboðið, út frá einum heildarsjónarmiði grundað á teknisk, fíggarlig og ábyrgdarviðurskipti (ábyrgd av samskipan, projekt- og byggileiðslu, processábyrgd, garantiskyldur), umframt at hetta tilboðið gevur bestu samlaðu framtíðartryggjaðu loysnina.

Tilboðini frá hinum veitaranum B&W eru væl hægri enn tilboðini frá DPCT á felags sammetingargrundarlagi, og tískil verður mælt til í fyrsla lagi at arbeiða víðari við DPCT.

Rambøll vísir á móguleika fyri at fremja útskiptingina yvir 2 fíggarár (2013 og 2014), og hevur gjørt uppskot til tíðarætlan og cash-flow í hesum sambandi (í áðurnevnda notati, j.nr. 2009-2549/44).

Umsitingin hevur gjørt kostnaðarmeting av øllum projektinum, j.nr. 2009-2549/45. Samlaður kostnaður fyri øll arbeiðir í.s.v. útskiptingina av ketlinum og tilhoyrandi skipanum, verður sambært kostnaðarmetingini kr. 28,7 mió. u/mvg ella 30,4 mió. v/6,25 % mvg. Í 2011 og 2012 er játtað í alt kr. 0,564 mió. Av tí at ávísir partar av arbeiðnum (múrverksarbeiði og útskipting av skakt) kann metast sum viðlíkahald/rakstur, verður mælt til at fígga hesar partar av rakstrinum hjá KB. Tískil verður samlaði tørvurin at fígga av íløgum kr. 29,034 mió. v/6,25 % mvg.

Viðmerking frá Brennistøðini.

Leiðarin á Kommunalu Brennistøðini tekur undir við niðurstøðuni og tilmælinum frá Rambøll, um at tilboð 1 frá DPCT er besta tilboðið og at hendan “totala” loysnin samlað sæð er tann besta loysnin fyri Brennistøðina og Tórshavnar kommunu. Loysnin er teknisk góð, viðførir betri plássviðurskipti, betri arbeiðsumhvørvi og er ein framtíðartryggjað heildarloysn, sum einans fæst við at fremja alla loysnina undir einum.

Sera týðningarmikið er eisini, at í mun til seinnu tilboðini eru viðurskiptini í fyrsta tilboðnum viðvíkjandi processábyrgd, koordinerings- og projektleiðsluábyrgd, og garantiábyrgd greiðari og tryggari.



Fíggarlig viðurskipti:

Avgerðin hjá heilsu- og umhvørvisnevndini 27. sept. 2011 tók støði í kostnaðinum av eini loysn, sum varð framd á einari brennistøð á Bornholm, sum er meinlík henni hjá Tórshavnar kommunu. Tað hevur tó víst seg, at veitarin hevur undirmett kostnaðin av ketilsloysnini á Bornholm, sum gjørdist munandi hægri. Tilboðið, sum Tórshavnar kommuna hevur fingið, svarar sambært Rambøll væl til tann kostnaðin, sum ketilin á Bornholm skuldi havt kostað. Tað er tískil púra ósannlíkt, at kommunan kann fáa eina loysn sum liggur nærhendis tí kostnaðinum, sum tað tá var mettt at koma at kosta, at utskifta ketilin. Tilboðini geva eisini týðiliga ábending um tað.

Hetta broytir tískil fíggarligu fortreytirnar munandi.

Málið um endurnýggjan av ketlinum varð reist í 2009, við tilmæli um at skifta ketilin í 2011. Fíggarnevndin samtykti 18. november 2009 at viðgera tað í sambandi við langtíðaríløguætlanina. Útskiptingin bleiv tó útsett og ikki gjørd í 2011, orsakað av øðrum átrokandi íløgum.

Hóast kostnaðurin nú kortini vísir seg at gerast áleið tann sami, sum mettt varð av Rambøll í 2009, (j.nr. 2009-2549/9), so er veruleikin tann, at kommunan hevur ikki nakað veruligt val, tí verandi ketil kann bert koyra í stutta tíð afturat, og gerst minni og minni effektivur, so hvørt sum alt fleiri og fleiri rør verða “proppaði” vegna lekar, eins og útskiptingin longu er útsett. Ketilin er frá 1987, og er nú sostatt 25 ára gamal.

Á fíggarætlanini fyri 2013 eru avsettar kr. 10 mió. til útskiptan av ketli á Brennistøðini.

Neyðugt er tí hjá býráðnum at viðgera málið við atliti til eina tekniska og eina fíggarliga loysn, og kann umsitingin í hesum sambandi vísa á hetta sum ein móguleiki:

1. At projektið verður framt yvir 2 fíggarár (2013 og 2014), við einum íløgukarmi í alt á kr. 29,034 mió. íroknað 6,25% mvg,
2. At játtaðar verða kr. 10 mió. av íløgum fyri renovatióin 2013, konto 7175
3. At játtaðar verða kr. 19,034 mió. av íløgum fyri renovatióin í 2014, kto 7175.

Av øðrum móguleikum sum kunnu umhugsast er lántøka ella at gera eina avgjaldsavtalu við veitaran. Í báðum førum koma rentuútreiðslur afturat, sum ikki eru íroknaðar omanfyri nevnda fíggartørv.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til, at nevndin tekur málið um fígging upp til politiska viðgerð.

Tekniska nevnd 6. februar 2013: Ásannandi at tað er átrokandi at fáa eina loysn, mælir nevndin til at játta kr. 10 mió. av íløgum í 2013 og at avsettar verða kr. 19,1 mió. á íløguaætlanini fyri 2014 og at beina málið í býráðið um fíggarnevndina.

Somuleiðis samtykti nevndin at mæla til, at umsitingin og ráðgevin fáa heimild at taka upp samráðingar og gera sáttmála um besta tilboðið, áðrenn tilboðsfreistin gongur út 31. mars 2013.



Fíggarnevndin 13. februar 2013: Samtykt at heimila umsitingini og ráðgevanum at taka upp samráðingar við atlit til at gera sáttmála, ið verður at leggja fyri aftur fíggarnevndina á fyrstkomandi fundi.

Fíggarnevndin 13. mars 2013: Kunnað varð um málið.

Ískoyti:

Samráðingar um sáttmála við DPCT vóru hildnar ultimo februar við Rambøll sum okkara samráðingarráðgeva. Semja varð funnin um nærum øll evni, og bert smálutir restaðu í at fáa uppá pláss eftir fundin. Við støði í samráðingunum var DPCT somuleiðis sinnað at lækka kostnaðin nakað, og var endaligur kostnaður upplýstur av umboði fyri DPCT eftirfylgjandi.

DPCT fór tó í likvidatióin 28/2. Síðani hevur Rambøll loypandi haft samband við umboð fyri búgvíð, og vóru ábendingar um eina danska yvirtøku/rekonstruktión av felagnum

Medio apríl komu boð um, at Danstoker A/S hevur yvirtikið partar av búnum eftir DPCT, og at fyrítøkan vil halda áfram sum eitt dóttirfelag hjá Danstoker við navninum Boilerworks A/S, sum eisini var gamla navnið á fyrítøkuni.

Fyrst í mai bað Danstoker/Boilerworks um fund við TK/Rambøll um projektið, sum DPCT hevði givið tilboð uppá, og sum Danstoker sigur hóskar til framtíðar strategi felagsins.

Fundur við Danstoker/Boilerworks varð hildin á høvuðssætinum hjá Danstoker í Herning tann 23/5 (j.nr. 2009-2549/51). Niðurstøðan á fundinum var, at samráðingarúrslitið við DPCT, herundir endaligi kostnaðurin á kr. 23,1 mió., ið var upplýstur av umboðum fyri DPCT eftirfylgjandi, verður grundarlag fyri sáttmála millum Tórshavnar kommunu og Boilerworks A/S um endurnýggjan av ketlinum.

Avtalað var, at Rambøll eftir fundin ger neyðugar rættingar av sáttmálaskjølunum, m.a. broytt nøvn og neyðuga tillaging av tíðarætlan v.m., soleiðis at sáttmálin kann góðkennast í nevndum og býráðnum í juni og síðani undirskrivast ultimo juni.

Kostnaðarmetingin er dagförd, við støði í dagfórda tilboðsprísinum hjá Boilerworks. Harumframt eru smærri broytingar í metingini, m.a. at eyka ráðgevaraútreiðslur á 0,1 mió. eru komnar aftrat vegna serligu støðuna, og at metingin av kostnaðinum til burturkastviðgerð í umbyggingartíðini er økt 0,2 mió.

Kostnaðarmetingin fyri alt projektið er nú áljóðandi 30,174 mió., og fíggingartørvurin av íløgum er 28,339 mió. við 6,25 % MVG.

Fyrliggjandi skjøl:

J.nr. 2009-2549/51: Fundarfrágreiðin frá fundi við Danstoker /Boilerworks

J.nr. 2009-2549/52: Danstoker: Hensigtserklæring

J.nr. 2009-2549/53: Útkast til sáttmála (verður væntandi endaliga liðugt 7/6)

J.nr. 2009-2549/54: Dagförd kostnaðarmeting fyri alt projektið

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til, at nevndin tekur undir við fyrliggjandi uppskoti til sáttmála (j.nr. 2009-2549/53), og at heitt verður á býráðið, umvegis fíggarnevndina, um at játta kr. 10,0 mió. av markaðum íløgum fyri 2013 og kr. 18,4 mió. av íløgum fyri 2014 og at beina málið í býráðið um fíggarnevndina.



Tekniska nevnd 12. júní 2013: Nevndin samtykti at taka undir við tilmælinum og vísir eisini til samtyktina í teknisku nevnd 6. febrúar 2013 og beinir málið í býráðið um fíggjarnevndina. Eisini samtykti nevndin at heita á býráðið um at velja bygginevnd til verkætlanina.

Ískoyti:

Arbeiðið uppá ketilin er í gongd og verður liðugt í 2014. Í ílögúætlunini fyri 2014 eru avsettar kr. 19 mió. til verkætlanina, sambært sáttmálum og kostnaðarmeting.

Tilmæli:

Tekniski stjórin óg leiðarin á Verkætlanardeilini mæla til, at játta kr. 19 mió. av avsetta íløgukarminum fyri 2014 til verkætlanina og at beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Tekniska nevnd 30. apríl 2014: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið í býráðið um fíggjarnevndina.

Fíggjarnevnd 01. maí 2014: Samtykt at taka undir við teknisku nevnd og at beina málið í býráðið.

Býráðsfundir 22. maí 2014: Einmælt samtykt.

Ískoyti:

Sambært játtanarreglunum skulu lidnar verkætlanir eftirmetast í avvarðandi nevnd og leggjast fyri fíggjarnevndina og býráðið til kunningar.

Verkætlanin verður samstundis lokað, og møguligt avlop fellur aftur til íløgukarmin.

Nú verkætlanin Endurnýggjan av ketlinum, skal lokast, er sambært leiðslukunningini staðfest ein meirnýtsla uppá kr. 187.657.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og leiðarin á Kommunalu brennistøðini mæla til, at verkætlanin verður lokað, at játtaðar verða kr. 188.000 av íløgukarminum á 7175 Renovatión og at málið verður beint í fíggjarnevndina og býráðið til kunningar.

Náttúru- og umhvørvisnevndin 01. júní 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggjarnevndin 08. júní 2016: Samtykt at taka undir við náttúru- og umhvørvisnevndini og at beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 16. júní 2016: Einmælt samtykt.



189/16 Ruskinnssavning – útbjóðing av sáttmála

| Viðgjört av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|--------------------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Náttúru- og umhvørvisnevndin | 07.10.2015 | 49/15 | 15/03578-1 |
| 2 Fíggjarnevndin | 21.10.2015 | 254/15 | 15/03578-1 |
| 3 Náttúru- og umhvørvisnevndin | 10.02.2016 | 11/16 | 15/03578-1 |
| 4 Náttúru- og umhvørvisnevndin | 17.03.2016 | 23/16 | 15/03578-1 |
| 5 Náttúru- og umhvørvisnevndin | 04.05.2016 | 34/16 | 15/03578-1 |
| 6 Náttúru- og umhvørvisnevndin | 01.06.2016 | 39/16 | 15/03578-1 |
| 7 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 221/16 | 15/03578-1 |
| 8 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 189/16 | 15/03578-1 |

Máslýsing:

Verandi sáttmáli við Sp/f Jón Thomsen gongur út 31. mars 2017. Sáttmálin er longu longdur við tveimum árum, frá 2015 til 2017, og kann í útgangsstøðinum ikki leingjast meira. Støða skal tí takast til nýggja útbjóðing.

Leiðarin á Kommunalu Brennistøðini heldur, at rusk innssavningin hevur virkað væl í hesum sáttmála skeiðinum. Tænastan hevur verið álítandi og hevur í mestan mun livað upp til ásettu krøvini, og fyrispurningar/klagur eru viðgjørðar/avgreiddar rættiliga skjótt og væl. Tað skal tó viðmerkast, at tá talan er um umleið 0,5 mió. Borgara kontaktir um árið, slepst ikki undan, at einstakar klagur verða og so er eisini í hesum føri, men talið av klagum hevur verið avmarkað.

Tískil verður mælt til, at innssavningin í einum nýggjum sáttmála tíðarskeiði í stóran mun verður skipað eins og í dag, men umframt at biðja um tilboð uppá verandi veitingar, verður mælt til eisini at biðja um tilboð uppá nøkur alternativ í sambandi við skipan av pappírs innssavningini, til tess at fáa staðfest, um hon kann skipast betri/biligari.

Hesi alternativ eru til verandi innssavning av pappíri og pappi:

- A. At pappír/papp verður heintað í posum í staðin fyri í spannum sum í dag.

Grundgeving fyri at skifta til posar: Mett verður at innssavning í spannum er dýrari at reka, bæði tí at ruskmenninir skulu ganga tvær ferðir aftur og fram til støðuplássið við spannini, og tí at nýggjar spannir til nýggj hús eru dýrar at keypa. Harumframt er torført at skaffa lok í staðin fyri tey sum brotna á gomlu spannum, tí tey verða ikki framleidd longur. Tað sum talar ímóti at skifta er at tað er torført at venja fólk við eina aðra skipan enn hana tey eru von við.

- B. At pappír/papp verður heintað í einum av somu bilum sum vanliga ruskið. (Ruskbilurin skal sjálvandi verða væl vaskaður áðrenn skift verður frá vanligum ruski til pappír/papp)

Grundgeving: Verandi arbeiðstakari hevur skotið upp, at TK umhugsar hesa broyting, sum vil viðføra, at ruskbilarnir verða gagnnýttir betri og at tað harvið kann sparast ein ruskbilur. Vansin er, at fólk kunnu fáa ta fatan, at alt verður koyrt í sama bil og sostatt blandað saman og brent, hóast pappír/papp verður skilt frá. Men hesin trupulleiki kann nokk loysast við flytiligum búmerkjum.



- C. At arbeiðstakarin pressar/pakkar pappír/papp í ball og síðani í bingju/trailara klárt til útflutnings, í staðin fyri at koyra til Leirvíkar.

Grundgeving: Endamálið við hesum er at kanna, um til ber at fáa betri lønsemi í endurnýtslu skipanina av pappíri og pappi, soleiðis at tað heldur verður ein fíggarligur fyrimunur enn ein vansi at pappírs nøgdin økjust.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og leiðarin á Kommunalu Brennistøðini mæla til, at:

- Umsitingin fyrireikar útbjóðingartilfar at leggja fyri náttúru- og umhvørvisnevndina til góðkenningar
- At útbjóðingar hátturin verður hin sami sum seinast, t.v.s. alment útboð, og at ein advokat skrivstova stendur fyri útbjóðingini eins og seinast
- At sáttmála tíðarskeiðið verður 7 ár, við móguleika at leingja í 1 ár
- At TK ikki hevur yvirtøku skyldu av ruskbilum, men rætt til at yvirtaka ruskbilar frá arbeiðstakara í serligum førum, t.d. um sáttmálin verður slitin
- At arbeiðstøkan í høvuðsheitum verður skipað sum í dag og at tænaustøðið verður hitt sama, t.v.s.:
 - At innsavningin av húsarhalds burturkasti í posum og vandamiklum burturkasti í klárum posum verður óbroytt.
 - At innsavningin av húsarhald líknandi burturkasti í bingjum frá stovnum og virkjum verður óbroytt.
 - Innsavning av pappíri- og pappi verður kannað nærri í sambandi við útbjóðingina (sí málslýsing omanfyri), so at besta/bíligasta skipanin verður funnin.
 - At innsavning av pappíri og pappi í bingjum frá virkjum og stovnum verður óbroytt.
- At útbjóðingartilfarið verður orðað soleiðis, at til ber at frávelja ella steðga við innsavningini av pappíri og pappi, um tað gerst neyðugt av t.d. fíggarligum ávum.

Náttúru- og umhvørvisnevndin 07. oktober 2015: Samtykt at taka undir við tilmælinum og at beina málið í fíggarnevndina.

Fíggarnevndin 21. oktober 2015: Samtykt at taka undir við náttúru- og umhvørvisnevndini.

Ískoyti:

Umsitingin hevur fyrireikað útbjóðingartilfarið sambært tilmæli til fund í náttúru- og umhvørvisnevndini 07. oktober 2015, tó við hesum tillagingum/broytingum:

- At lögdeildin hjá Tórshavnar kommunu stendur fyri útbjóðingini í staðin fyri ein advokatskrivstova.
- Broyting í innsavningarøkinum fyri pappír og papp, soleiðis at innsavningin framyvir eisini fevnir um Nólsoy, Hest, Norðradal og Syðradal, sum í verandi sáttmála eru undantikin.
- Nýggj áseting um rottufyribyrgjandi tiltøk í mun til Nólsoy og Hest.
- Nýggj áseting um, at arbeiðstakarin einaferð um árið skal kanna vekt og miðalvekt av rusksposunum, sum kann verða hent og neyðug vitan í planleggingarhøpi.
- Nýggj áseting um, at «føstu» ruskbilarnir skulu lúka nýggjastu umhvørviskrøv (Euronorm), sum eru galdandi í framleiðsluárinum (2016/2017), meðan eyka



ruskbilar, ið kunnu nýtast til í mesta lagi 10% av arbeiðstímunum, skulu lúka Euro V, sum í dag er næsthægsti umhvørvisnormurin.

- At arbeiðstakarin skal hava góðkent øki (vinnuøki) til ruskbilarnar, í mun til verandi sáttmála, har ið ruskbilarnir kunnu standa á økinum hjá KB, um arbeiðstakarin ikki kann vísa á nakað vinnuøki.
- Ásetingin um hvussu meting av tilboðum fer fram er broytt soleiðis, at nú er ásett við % hvussu ymsu parametrarnir verða vektaðir, sambært talvuni niðanfryi:

| PARAMETUR | VEKTING: |
|---------------------------------|----------|
| Kostnaður | 60 % |
| Veitingartrygd | 15 % |
| Góðska og tænaustøðið | 15 % |
| Arbeiðsumstøður hjá starvsfólki | 10 % |

- Fyri pappírinsavning er útbjóðingartilfarið skipað soleiðis, at biðið verður um tilboð uppá verandi innsavning, umframt alternativ A og B, hvør sær ella saman, soleiðis at tað verða 4 ymsir hættir at skipa pappírinsavningina uppá, samsvarandi málslýsing omanfryi.
- Ætlanin um at biðja um tilboð uppá alternativ C (pakking av pappíri/pappi) er slept, av hesum orsøkum:
 - Umsitingin hevur ov lítt faktuellel vitan og royndir um tílíkt virkseml og harvið ikki nóg haldgott grundarlag at byggja útbjóðingartilfarið á.
 - Umsitingin metir, at slíkt virkseml víkir ov nógv frá tí slagnum av arbeiðstakara virkseml, sum innsavning av burturkasti er, og tí kann halda áhugaðar arbeiðstakarar burtur frá útbjóðingini og harvið minka um kappingina.
 - Umsitingin metir, at slíkt virkseml krevur serliga vælegnað høli og umstøður/útgerð annars, sum helst eingin ella bert einstakir arbeiðstakarar hava ella kunnu útvega, og tískil avmarkar talið av møguligum tilboðsgevarum og harvið minkar tað um kappingina.

Tilgongd og tíðarætlan fyri útbjóðingina er soleiðis uppsett:

1. Útbjóðingartilfar góðkennast 10/02-16 (náttúru- og umhvørvisnevnd)
2. Útbjóðingin kunngerast: 12/02-16 (heimasíða/bløð)
3. Útbjóðingartilfar útflyggjast: 15/02-16 (løgdeildin)
4. Seinasta freist at seta spurningar: 21/03-16 (tilboðsgevarar)
5. Freist at svara spurn. (TK): 29/03-16 (løgdeildin)
6. Lisitátión verður 04/04-16 (TK – Ráðhúsið)
7. Meting/tilmæli gerast 05/04-16 (til 29/4-16 (Arbeiðsbólkur)
8. Nevndarviðgerð 04/05-16 (náttúru- og umhvørvisnevnd)
9. Nevndarviðgerð 11/05-16 (Fíggjarnevnd)
10. Býráðsviðgerð/ -samtykt 19/05-16 (Býráðið)
11. Sáttmálin tekur við 01/04-17

Tilmæli:

Tekniski stjórin og leiðarin á Kommunalu Brennistøðini mæla til, at fyriligggjandi útbjóðingartilfar, j.nr. 15/03578-4 verður góðkent, og at ruskinnsavningin verður boðin út samsvarandi hesum og fyriligggjandi tíðarætlan.



Náttúru- og umhverfisnevndin 10. febrúar 2016: Samtykt at taka undir við útbjóðingartilfarinum og at hava undangóðkenning, at leggja fyrri nevdina aftur.

Ískoyti:

Lýst varð í tíðarskeiðnum 15. - 29. febrúar í blöðum, heimasíðu og internetportalum eftir umsækjarum til at verða undangóðkendir til at geva tilboð uppá ruskinnsavningina. 6 áhugaðir umsækjarar bóðu um útbjóðingartilfarið. Tá freistin var úti tann 14/3-2016, kl. 12, vóru 3 umsóknir komnar inn.

Ein arbeidsbólkur við umboðum frá lögdeildini, fíggardeildini, verkstaðnum og Kommunalu Brennistöðini, viðger umsóknirnar og kemur við tilmæli til fundin.

Niðurstøða og tilmæli hjá arbeidsbólkinum:

Inn komu 3 umsóknir um undangóðkenning, frá:

- Sp/F Jón Thomasen
- IR Lastbilar Sp/F
- FMS Sp/F

Arbeitsbólkurin hevur viðgjørt umsóknirnar og mælir til at undangóðkenna Sp/F Jón Thomasen og IR Lastbilar Sp/F. Arbeitsbólkurin metir ikki, at FMS Sp/F lýkur treytirnar fyrri undangóðkenning, og mælir tí frá, at FMS Sp/F verður undangóðkent.

Grundgevingin fyrri at arbeidsbólkurin metir, at FMS Sp/F ikki kann undangóðkennast, eru serliga hesar í mun til krøvini ísv. undangóðkenningina:

1. Felagið hevur ikki tilsøgn um kravda bankatrygd.
2. Felagið uppfyllir ikki kravið um vælferðarkrøv til starvsfólk á nøktandi hátt.
3. Felagið uppfyllir ikki kravið um parkeringsumstøður til ruskbilar á nøktandi hátt.
4. Felagið hevur ikki nøktandi loysn ella umstøður viðvíkjandi umvælingum.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og leiðarin á Kommunalu Brennistöðini mæla til at fylgja niðurstøðuni hjá arbeidsbólkinum og sostatt undangóðkenna Sp/F Jón Thomasen og IR Lastvogvar Sp/F.

Náttúru- og umhverfisnevndin 17. mars 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Ískoyti:

Notat er gjørt til fundin, j.nr. 15/03578-37.
Kunnað verður um málið.

Náttúru- og umhverfisnevndin 04. maí 2016: Kunnað varð um málið.

Licitatióinin var hildin 18/4-2016. Hesi tilboð komu inn:

| Innkomin boð: | SP/F Jón Thomassen | SP/F IR Lastbilar | Munur |
|--|---------------------------|--------------------------|--------------|
| Veiting I | 6.522.696,96 | 5.944.598,40 | 578.098,56 |
| Veiting II Loysn 1 - sum í dag | 1.423.398,08 | 1.043.870,36 | 379.527,72 |
| Veiting II Loysn 2 - sum í dag men í posum | 1.091.903,28 | 1.043.870,36 | 48.032,92 |
| Veiting II Loysn 3 - ruskbilur við spannum | 970.806,20 | 995.160,92 | -24.354,72 |



| | | | |
|--|--------------|--------------|-------------|
| Veiting II Loysn 4 - ruskbilur við posum | 639.311,40 | 995.160,92 | -355.849,52 |
| Samlað upphæð | | | |
| Veiting II Loysn 1 - sum í dag | 7.946.095,04 | 6.988.468,76 | 957.626,28 |
| Veiting II Loysn 2 - sum í dag men í posum | 7.614.600,24 | 6.988.468,76 | 626.131,48 |
| Veiting II Loysn 3 - ruskbilur við spannum | 7.493.503,16 | 6.939.759,32 | 553.743,84 |
| Veiting II Loysn 4 - ruskbilur við posum | 7.162.008,36 | 6.939.759,32 | 222.249,04 |

Arbeidssbólkurinn hefur viðgjört tilboðini og er komin til hessa niðurstöðu:

Val av loysn fyrri veiting II:

Endamálið við at kanna 4 ymsar loysnir fyrri veiting II var fyrst og fremst at kanna eftir, um til bar at fáa veitingina framda á ein biligari hátt. Tilboðið hjá verandi arbeidstakara SP/F Jón Thomassen vístu (isolerað sæð), at nakað kundi sparast við at broyta skipanina. Men tilboðini hjá hinari undangóðkendu fyrirkuni SP/F IR Lastbilar vóru somikið eins og harumframt lægri, at tað ikki gevur nakra meining at broyta skipanina, tí hann kann veita verandi innsavningarskipan fyrri stórt sæð sama kostnað sum ein broytt skipan.

Tískil mælir arbeidssbólkurinn til at velja loysn 1 (sum í dag) og harvið einans at sammeta tilboðini við valdu loysn 1.

Sammeting av tilboðum:

Sambært útbjóðingartilfarinum verða tilboðini vektaði sambært talvuni niðanfyri:

| PARAMETUR | VEKTING: |
|--------------------|----------|
| Kostnaður: | 60% |
| Veitingartrygd: | 15% |
| Góðska og tænasta: | 15% |
| Arbeidssumhvørvi: | 10% |

Arbeidssbólkurinn hefur útfra upplýsingunum í innlatnu tilboðunum mett um hesi og vektað sambært talvuni omanfyri, sí skjal nr. 15/03578-39 fyrri nærri útgreining. Viðmerkjast skal, at fyrri veiting II er vektað við loysn 1, sum er sama skipan sum verandi skipan.

Úrslitið av metingini er hetta:

| PARAMETUR | VEKTING: | MAX STIG | SP/F JÓN THOMASEN | SP/F IR LASTBILAR |
|--------------------|-------------|-------------|-------------------|-------------------|
| Kostnaður: | 60% | 4,20 | 3,69 | 4,20 |
| Veitingartrygd: | 15% | 1,05 | 0,98 | 0,94 |
| Góðska og tænasta: | 15% | 1,05 | 0,87 | 0,90 |
| Arbeidssumhvørvi: | 10% | 0,70 | 0,63 | 0,53 |
| Samlað stig | 100% | 7,00 | 6,16 | 6,56 |

Niðurstøðan er sostatt, at tilboðið frá SP/F IR Lastvagnar er tað besta boðið.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og leiðarin á Kommunalu Brennistöðini mæla til at fylgja niðurstøðuni hjá arbeidssbólkunum og sostatt taka av tilboðnum frá SP/F IR Lastvagnar uppá veiting I og



Býráðsfundur
16. júní 2016

Blað nr.: 112

Formansins merki:

veiting II (loysn 1), og gera sáttmála partanna millum sambært útbjóðingartilfarinum, og at beina málið í fíggarnevndina og býráðið.

Náttúru- og umhverfisnevndin 01. júní 2016: Samtykt at taka undir við tilmælinum.

Fíggarnevndin 08. júní 2016: Samtykt at taka undir við náttúru- og umhverfisnevndini og at beina málið í býráðið.

Býráðsfundur 16. júní 2016: Einmælt samtykt.



Býráðsfundur
16. juni 2016

Blað nr.: 113

Formansins merki:

190/16 Framflyting og meirjáttan Tórshavnar havn 2016

| Viðgjørt av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Vinnunevndin | 30.05.2016 | 25/16 | 16/02132-1 |
| 2 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 231/16 | 16/02132-1 |
| 3 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 190/16 | 16/02132-1 |
| 4 Býráðsfundur | | | 16/02132-1 |

Málslýsing:

Samlaði íløgukarmurin fyri Tórshavnar havn í 2016 er 200 mió.

Íløgukarmurin fyri Tórshavnar havn 2015, var kr. 76.655.455

Gjörðar íløgur í 2015 vóru kr. 53.967.005

Framflyting av ílögum til 2016, er munurin á játtaðum íløgukarmi 2015 á kr. 76.655.455 og gjörðum ílögum 2015 á kr. 53.967.005, sum er kr. 22.688.450.

Tilmæli:

Havnarmeistarinn mælir til at flyta kr. 22.688.450 til íløgur 2016

Vinnunevndin 30. mai 2016: Samtykt.

Fíggjarnevndin 08. juni 2016: Samtykt at taka undir við vinnunevndini og at beina málið í býráðið til tvær viðgerðir.

Býráðsfundur 16. juni 2016: Einmælt samtykt.



191/16 Góðkenning av mánaðarroknskapanum 2016

| Viðgjört av | Fundardagur | Málnr. | Journalnr. |
|------------------|-------------|--------|------------|
| 1 Fíggjarnevndin | 09.03.2016 | 115/16 | 16/00040-1 |
| 2 Býráðsfundur | 17.03.2016 | 70/16 | 16/00040-1 |
| 3 Fíggjarnevndin | 13.04.2016 | 151/16 | 16/00040-1 |
| 4 Býráðsfundur | 19.04.2016 | 119/16 | 16/00040-1 |
| 5 Býráðsfundur | 19.05.2016 | 155/16 | 16/00040-1 |
| 6 Fíggjarnevndin | 11.05.2016 | 167/16 | 16/00040-1 |
| 7 Fíggjarnevndin | 08.06.2016 | 232/16 | 16/00040-1 |
| 8 Fíggjarnevndin | | | 16/00040-1 |
| 9 Býráðsfundur | 16.06.2016 | 191/16 | 16/00040-1 |

Málslýsing:

Sambært kunngerð nr. 89 frá 15. október 2008 um roknskaparverk kommununnar o.t. § 10 skulu kommunur innraportera roknskapardátur hvønn mánað til Fíggjarmálaráðið.

Sambært § 9 skal kommunustýrið góðkenna.

Roknskapurin fyri januar verður lagdur fram á fundinum.

Fíggjarnevndin 09. marts 2016: Framlagt og góðkent.

Heðin Mortensen luttók ikki í viðgerðini av málinum.

Býráðsfundur 17. mars 2016: Framlagt og góðkent.

Roknskapurin fyri februar verður lagdur fram á fundinum.

Fíggjarnevndin 13. apríl 2016: Framlagt og góðkent.

Býráðsfundur 19. apríl 2016: Framlagt og góðkent.

Roknskapurin fyri mars verður lagdur fram á fundinum.

Fíggjarnevndin 11. maj 2016: Framlagt og góðkent.

Býráðsfundur 19. mai 2016: Framlagt og góðkent.

Roknskapurin fyri apríl verður lagdur fram á fundinum.



Býráðsfundur
16. júní 2016

Blað nr.: 115

Formansins merki:

Fíggjarnevndin 08. júní 2016: Framlagt og góðkent.

Býráðsfundur 16. júní 2016: Framlagt og góðkent.



Býráðsfundur
16. júní 2016

Blað nr.: 116

Formansins merki:

FUNDURIN LOKIN KL. 23:45

GERÐABÓKIN GÓÐKEND:

Heðin Mortensen

Jógvan Arge

Helena Dam á Neystabø

Tróndur Sigurðsson

Halla Samuelsen

Bogi Andreasen

Annfinn Brekkstein

Jákup Dam

Marin Katrína Ragnarsdóttir
Frýdal

Bjørghild Djurhuus

Elin Lindenskov

Sjúrdur Johan Olsen

Sigrun Amalia Mohr